



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE



Ministère de l'Enseignement Supérieur  
et de la Recherche Scientifique  
Université Mouloud Mammeri  
FACULTE DE MEDECINE  
TIZI OUZOU

وزارة التعليم العالي و البحث العلمي



جامعة مولود معمري  
كلية الطب  
تيزي وزو

ⵜⴰⵎⴻⵔⴰⵏⵜ ⵏ ⵉⵎⵎⴰⵔⵉⵜ ⵏ ⵜⴰⵎⴻⵔⴰⵏⵜ ⵏ ⵜⴰⵎⴻⵔⴰⵏⵜ ⵏ ⵜⴰⵎⴻⵔⴰⵏⵜ

Département de Pharmacie

N° D'ORDRE :

## MEMOIRE DE FIN D'ETUDE

Présenté et soutenu publiquement

Le 09 JUILLET 2017

En vue de l'obtention du Diplôme d'Etat de Docteur en Pharmacie

Thème :

**Contribution à l'étude ethnopharmacologique  
des plantes médicinales utilisées par voie  
externe en Kabylie**

Réalisé par :

TARABET Amatou Allah.

TOUMI Nesrine.

Encadré par :

Dr. LOUADJ. L

Membres du jury :

Présidente de jury : Dr. DAHMOUNE. A

Examineur : Dr. MOKRANI. B

Promoteur : Dr. LOUADJ. L

ANNEE UNIVERSITAIRE : 2016/2017

# Remerciements

Au terme de ce travail il nous est agréable de remercier toutes les personnes qui ont participé de près ou de loin, directement ou indirectement à la réalisation de ce travail.

Nos remerciements vont particulièrement à :

- Notre promoteur Docteur **LOUADJ.L** responsable des modules de pharmacognosie et de droit pharmaceutique. Nous vous remercions d'avoir accepté de diriger notre mémoire. Merci pour votre disponibilité, conseils, aide et surtout pour votre patience pendant la rédaction de ce travail. Nous vous sommes sincèrement reconnaissantes.
- Membres de jury, qui nous font le grand honneur d'évaluer ce travail. Nous tenons à vous remercier sincèrement.

Nos pensées vont à tous les enseignants qui ont participé à notre formation. Nous avons bénéficié de vous tous les enseignements de qualités et nous éprouvons pour vous un grand respect et une profonde admiration.

Veillez accepter, l'expression de nos sentiments d'estime, et soyez rassurés de notre profonde gratitude et de notre profond respect.

# Dédicaces

Avec l'aide de Dieu le tout puissant, j'ai pu achever ce travail que je dédie avec mon affection :

- ❖ *A ma très chère mère Samia*, affable, honorable, aimable : Tu représentes pour moi le symbole de la bonté par excellence, la source de tendresse et l'exemple du dévouement qui n'a pas cessé de m'encourager et de prier pour moi. Ta prière et ta bénédiction m'ont été d'un grand secours pour mener à bien mes études. Aucune dédicace ne saurait être assez éloquente pour exprimer ce que tu mérites pour tous les sacrifices que tu n'as cessé de me donner depuis ma naissance, durant mon enfance et même à l'âge adulte. Tu as fait plus qu'une mère puisse faire pour que ses enfants suivent le bon chemin dans leur vie et leurs études. Je te dédie ce travail en témoignage de mon profond amour. Puisse Dieu, le tout puissant, te préserver et t'accorder santé, longue vie et bonheur.
  
- ❖ *A mon père* qui a payé des années de sacrifices, et de privations pour m'aider à avancer dans la vie. Ce travail est le fruit de tes sacrifices que tu as consentis pour mon éducation et ma formation.
  
- ❖ *A ma famille, mes sœurs et mon petit frère* en témoignage de l'attachement, de l'amour et de mon profond respect que je porte pour vous.
  
- ❖ *A mes ami(e)s et mes camarades* : en témoignage de l'amitié, qui nous unit et des souvenirs de tous les moments que nous avons passés ensemble. Je vous dédie ce travail et je vous souhaite une vie pleine de santé et de bonheur.
  
- ❖ *A tous ceux qui m'ont soutenu, de près ou de loin dans la réalisation de ce travail.*

TARABET Amatou Allah

# Dédicaces

JE DEDIE CE TRAVAIL A :

- ❖ **Ma mère** : qui a œuvré à ma réussite par son amour, ses prières, son soutien, tous les sacrifices consentis et ses précieux conseils, pour toute son assistance et sa présence dans ma vie.
- ❖ **Mon père** : en témoignage de ses sacrifices pour mon éducation et pour mes études. Je lui dois beaucoup et je lui suis plus que reconnaissante.  
  
Que Dieu tout puissant vous gardes et vous procure santé et longue vie.
- ❖ **Mon frère Fares et ma sœur Manel** : à qui je souhaite le succès et un meilleur avenir.
- ❖ **Mes petits frères Rayane et Narimane** : pour la joie et l'ambiance qui règnent grâce à eux.
- ❖ **Mes amis** : qui m'ont prodigué des encouragements et m'ont toujours soutenu.
- ❖ **A toutes les personnes qui nous ont quitté** : puisse Dieu les accueillir dans son infinie miséricorde.
- ❖ **A toutes les personnes qui m'ont accompagnée tout au long de mon parcours.**

TOUMI Nesrine.

# Liste des abréviations

**AMM** : Autorisation de mise sur le marché.

**Av J.C** : Avant Jésus-Christ.

**Bib** : Bibliographique.

**C°** : Celsius.

**C à c** : Cuillère à café.

**D.B.K**: Draa ben khedda.

**EI** : Effet indésirable.

**EMA** : Agence européenne de médicaments (European Medicines Agency).

**Etc** : *Et cetera* (et tous les autres).

**Fig** : Figure.

**G** : Gramme.

**H** : Heure.

**HE** : Huiles essentielles.

**HO** : Huile d'olive

**HPV** : Papillomavirus humain.

**L.N.I** : Larba nath irathen

**MABP** : Matière de médicaments à base de plantes.

**Min** : Minute.

**NV** : Nom vernaculaire.

**OMS** : Organisation mondiale de la santé.

**T.O** : Tizi-Ouzou.

**UV** : Ultraviolet.

# Liste des tableaux

**Tableau 01 :** Rôle des principales structures de la peau.

**Tableau 02 :** Plantes utilisées pour le traitement par voie externe de quelques pathologies.

**Tableau 03 :** Répartition des enquêtés selon leurs catégories d'âge et leur sexe.

**Tableau 04 :** Tableau représentant les dangers des plantes d'après les enquêtés.

**Tableau 05 :** Tableau récapitulatif des plantes utilisées par voie externe selon la pathologie.

**Tableau 06 :** Tableau représentant les plantes et leurs nombre total de citations par les enquêtés pour diverses pathologies.

**Tableau 07 :** Tableau récapitulatif des plantes disponibles chez l'herboriste et le tradipraticien pour le traitement de pathologies par voie externe.

**Tableau 08:** Tableau récapitulatif des médicaments à base de plantes pour usage externe disponibles dans les pharmacies.

# Liste des figures

**Fig.01** : Vue tridimensionnelle schématique d'une coupe de peau.

**Fig.02** : Présentation schématique des muqueuses.

**Fig.03** : Répartition des enquêtés selon leurs tendances thérapeutiques.

**Fig.04** : Répartition des enquêtés selon leurs recours à la phytothérapie.

**Fig.05** : Histogramme représentant les raisons de recours à la phytothérapie.

**Fig.06** : Répartition des enquêtés selon leurs recours à la phytothérapie par voie externe pour les deux sexes.

**Fig.07** : Répartition des enquêtés selon leurs motifs de recours à la phytothérapie par voie externe.

**Fig.08** : Répartition des motifs de recours pour les deux sexes.

**Fig.09** : Histogramme représentant les origines du savoir des personnes interrogées en phytothérapie par voie externe.

**Fig.10** : Répartition des enquêtés selon leurs avis sur le danger de la phytothérapie.

**Fig.11** : Répartition selon la catégorie d'âge des enquêtés qui estiment que la phytothérapie est sans danger.

**Fig.12** : Répartition des enquêtés selon la catégorie d'âge.

**Fig.13** : Répartition des enquêtés selon leur sexe.

**Fig.14** : Répartition des enquêtés selon leur niveau d'étude.

**Fig.15** : Histogramme représentant la répartition des enquêtés selon l'origine de leur savoir en phytothérapie.

**Fig.16** : Répartition des enquêtés selon l'origine des produits fournis pour la vente.

**Fig.17** : Répartition des enquêtés selon leurs avis envers le danger de la phytothérapie.

# Sommaire

<b>Introduction</b> .....	01
<b>Objectifs</b> .....	02
<b>Partie théorique</b>	
<b>Chapitre I : Généralités sur la phytothérapie.</b>	
1. Histoire de la phytothérapie .....	03
2. Les différentes thérapies à base de plantes .....	04
2.1. Phytothérapie .....	04
2.1.1. Phytothérapie pharmaceutique (en officine) .....	04
2.1.2. Phytothérapie en dehors de l'officine (vente libre) .....	05
2.2. Aromathérapie .....	05
2.3. Homéopathie.....	05
3. Les principes actifs en phytothérapie .....	05
3.1. Les huiles essentielles .....	05
3.2. Les tanins.....	06
3.3. L' amidon.....	06
3.4. Les saponosides.....	06
3.5. Les flavonoïdes.....	06
3.6. Les mucilages.....	06
3.7. La résine.....	06
3.8. Les alcaloïdes.....	07
3.9. Les hétérosides.....	07
4. Modes de préparation en phytothérapie .....	07
4.1. Le cataplasme .....	07
4.2. La lotion .....	08
4.3. La compresse .....	08
4.4. Le pansement .....	08

4.5. Le gargarisme .....	08
4.6. Les bains .....	08
4.7. Le lavement .....	09
4.8. Les collyres.....	09
4.9. Les extraits.....	09
4.10. Les eaux distillées ou hydrolats.....	09
4.11. Les poudres.....	09
4.12. Les teintures.....	09
4.13. Les sucs .....	10
4.14. L'infusion .....	10
4.15. La décoction .....	10
4.16. Les macérations .....	10
4.17. La digestion .....	10
4.18. Les alcoolés .....	11
4.19. Les intraits .....	11
5. Les avantages de la phytothérapie.....	11
6. Les risques de la phytothérapie .....	12
7. Phytothérapie et réglementation.....	12
7.1. Situation réglementaire en Algérie .....	13
7.2. Recommandations de l'OMS .....	13

**Chapitre II : Rappel anatomo-physiologique de la peau.**

1. La peau .....	14
1.1. L'épiderme .....	15
1.2. Le derme .....	15.
1.3. L'hypoderme.....	15
2. Les phanères .....	16
2.1. Les ongles .....	16.
2.2 Les cheveux .....	16
3. Les muqueuses .....	16

<b>Chapitre III</b> : Affections visées par la phytothérapie par voie externe.....	18
<b>Chapitre IV</b> : Plantes proposées par la bibliographie pour le traitement d'affections par voie externe.....	24

## **Partie pratique**

### **Chapitre V** : Enquête ethnopharmacologique.

1. Objectif .....	40
2. Zone d'enquête .....	40
3. Matériels et méthodes .....	40
3.1. Echantillonnage .....	40
3.1.1. Utilisateurs des plantes médicinales .....	41
3.1.2. Herboristes et tradipraticiens .....	41
3.1.3. Pharmaciens d'officines .....	41
3.2. Instruments de collecte des données .....	42
3.2.1. Questionnaire adressé au public .....	42
3.2.2. Questionnaire adressé aux herboristes et tradipraticiens .....	42
3.2.3. Questionnaire adressé aux pharmaciens .....	42
3.3. Traitement des données .....	43
4. Résultats et commentaires .....	43
4.1. Résultats de l'enquête auprès des utilisateurs .....	43
4.1.1. Informations sur les enquêtés .....	43
4.1.2. Informations sur les pathologies et les plantes utilisées .....	51
4.2. Résultats de l'enquête auprès des herboristes et des phytothérapeutes .....	65
4.2.1. Renseignement sur l'informateur .....	65
4.2.2. Informations sur les traitements des pathologies les plus traitées par voie externe par le public.....	70
4.3. Résultats de l'enquête auprès des pharmaciens d'officines.....	84
5. Discussion.....	87
<b>Chapitre VI</b> : Synthèse monographique. ....	90
<b>Conclusion</b> .....	107

### **Bibliographie**

### **Les annexes**

### **Résumé**



# **INTRODUCTION**

## Introduction

Depuis une vingtaine d'années, on assiste à un intérêt croissant, tant dans les pays développés que dans les pays émergents, pour les systèmes traditionnels de médecine, en particulier pour les plantes médicinales en vogue. Elles constituent une alternative aux médicaments classiques synthétiques et leurs cortèges d'effets indésirables. L'étude de la phytothérapie dans une société est mise en évidence par l'ethnopharmacologie, qui nous permet de traduire le savoir-faire populaire en savoir scientifique.

En Algérie, il y a une biodiversité immense de la flore associée à un savoir-faire ancestral très ancré dans la société qui, malheureusement, se perd avec les aléas de la vie moderne, l'exode rural et la disparition des tradipraticiens, ainsi que des personnes âgées ayant hérité de ce savoir.

Dans la région de la Kabylie à société plutôt rurale, traditionnelle et attachée au sol, on a beaucoup recours à la phytothérapie notamment par voie externe dans diverses affections touchant la peau, les muqueuses et les phanères, voire même certaines affections internes. Ceci constitue l'objet du thème développé dans ce mémoire.

La voie externe bénéficie d'une grande surface cutanée, qui fournit plus de confort au patient, en outre elle permet d'augmenter la biodisponibilité des principes actifs en évitant la dégradation enzymatique, l'effet de premier passage hépatique mais surtout les effets secondaires rencontrés lors de l'administration orale.

Ce travail est scindé en deux parties :

- Partie théorique comprenant des généralités sur la phytothérapie, des rappels sur l'anatomie de la peau et les pathologies associées, puis un répertoire des plantes médicinales proposées par voie externe par la bibliographie consultée.

- Partie pratique que nous avons réalisée sur la base d'enquête ethnopharmacologique par des fiches d'enquête adressées au public, herboristes et tradipraticiens, ainsi qu'aux pharmaciens. À la suite de notre travail, les plantes les plus utilisées par voie externe ont été présentées sous forme de monographies détaillées, comme nous avons réalisé un droguier relatif à quelques plantes utilisées en Kabylie.

## Objectifs

Cette étude va nous permettre de :

- Répertorier les plantes connues et leurs modes de préparation par voie externe utilisés par le public, ou proposés par les tradipraticiens et les herboristes.
- Relever le recours aux produits à base de plantes par voie externe disponibles dans les officines, et de les comparer aux plantes utilisées dans la médecine traditionnelle locale. Et ce dans le but de savoir si ces dernières peuvent constituer une alternative surtout aux produits importés.
- Evaluer les connaissances des gens relatives aux bons usages des plantes médicinales, et des dangers liés au mésusage, dans le but de normaliser leur emploi pour assurer : qualité, efficacité et sécurité.



**PARTIE THEORIQUE**

# **CHAPITRE I : Généralités sur la phytothérapie**

## 1. Histoire de la phytothérapie

Les médicaments sont une invention humaine très récente, pendant des milliers d'année la seule médication disponible pour les hommes était la phytothérapie. [1]

Tracer l'histoire de l'herboristerie signifie de revoir celle de la pharmacie, qui, jusqu'au siècle dernier, était limitée à l'utilisation élaborée des plantes médicinales et à leur préparation. [2]

Le premier texte connu sur la médecine par les plantes est gravé sur une tablette d'argile, rédigé par les Sumériens en caractères cunéiformes 3000 ans av J.C ; ils utilisent des plantes telles le myrte, le chanvre, le thym, le saule en décoction filtrée. [3]

Il faut encore citer Hippocrate, qui, par ses aphorismes, ses formules, ses méthodes, ses prescriptions et ses régimes, influença la civilisation romaine, et une partie de celle du Moyen Age. [2]

Les médecins arabes ont observé et pratiqué sur les lisières du bassin méditerranéen et ils ont laissé des documents utiles à méditer tant au point de vue des maladies des indications particulières, de leur traitement, que des plantes indigènes qui ont mérite de leur être appliquées. [4]

Au VIIème siècle, un Kalife de Cardoue , Nasser abderrahman faisait traduire en Arabe la matière médicale de Dioscoride , l'œuvre la plus importante du grec qui se compose de cinq volumes dans lesquels sont réunies toutes les connaissances médicales et botaniques de l'époque. [2, 4]

Au IXème siècle, El balsy dédiait à un Kalife un ouvrage sur les médicaments simples, el Tekmil et Moussa-ben-el-razzan publia un traité des préparations pharmaceutiques. [4]

Au Xème siècle, le savant botaniste Ibn djoldjol , qui a publié une explication des noms de médicaments simples mentionnés par Dioscoride, et c'est avec Razi, dans ce siècle que naît la clinique, grâce à un certain nombre de phénomènes individuels et collectifs. Razi a, le premier, vu que l'hôpital offre la méthode d'analyse anatomique et chirurgicale, car il s'agit de cas et non d'individus. [4, 5]

Le siècle XIème, Ebn el haitsam publia au Caire de nombreux ouvrages parmi lesquels des articles sur les médicaments simples et composés, les aliments, etc. Il faut citer aussi Abou

ebdellah el bekry, auteur d'un livre sur les principales plantes de l'andalousie et Abdellah ben Younes, né à Oran ; un très habile médecin d'après Casiri. [4]

Au XIIème siècle, El edrissy un botaniste de mérite donne dans son traité des détails sur les noms et l'emploi de la clématite, de l'aubergine, du laurier rose, de la grenade. Abou merrouan, le représentant de l'école arabe, composa un traité de médecine (*el teissir*), d'autres sur les aliments et médicaments, sur les cosmétiques. [4]

On mentionne au XVIIIème siècle, Abderrazaq eddazairy d'Alger auteur d'un traité de matière médicale *el alchbab* c'est-à-dire révélation des énigmes et expositions des drogues et des plantes. [4]

A partir du XIXème siècle, la recherche vise à isoler de la plante, le principe actif, c'est-à-dire la substance active pour une pathologie donnée, ainsi fut isolée la morphine en 1803, la colchicine en 1820. Par la suite fut synthétisé totalement l'acide acétylsalicylique: c'est la naissance de l'aspirine, commercialisée pour la première fois en 1893. [6]

## 2. Les différentes thérapies à base de plantes

### 2.1. Phytothérapie

Le mot phytothérapie provient de deux mots grecs qui signifient essentiellement soigner avec les plantes. [7]

On entend par phytothérapie le traitement curatif ou préventif des maladies et des troubles subjectifs par l'utilisation de préparations obtenues à partir de plantes entières ou d'organes de plantes : feuilles, fleurs, racines, fruits, graines. Les plantes ainsi employées sont appelées plantes médicinales. [8]

#### 2.1.1. Phytothérapie pharmaceutique (en officine)

Thérapie qui utilise des produits d'origine végétale obtenus par extraction et qui sont dilués dans l'alcool éthylique ou un autre solvant. Ces extraits sont dosés en quantités suffisantes pour avoir une action soutenue et rapide. Ils sont présentés sous forme de sirop, de gouttes, de gélules, et de lyophilisats. [9]

### 2.1.2. Phytothérapie en dehors de l'officine (vente libre)

Une pratique traditionnelle, parfois très ancienne basée sur l'utilisation de plantes selon les vertus découvertes empiriquement. Selon l'OMS, cette phytothérapie est considérée comme une médecine traditionnelle et encore massivement employée dans certains pays dont les pays en voie de développement, c'est une médecine non conventionnelle du fait de l'absence d'étude clinique. [10]

### 2.2. Aromathérapie

L'aromathérapie est une branche de la phytothérapie, qui étudie les propriétés médicales des plantes aromatiques et des huiles essentielles qu'elles fournissent. Il s'agit de produits complexes extraits généralement par distillation des fleurs, des fruits et des autres parties de la plante. Leur usage est très ancien notamment comme antiseptique, antispasmodique, antalgique et tonique, etc. [2,9, 11]

### 2.3. Homéopathie

Du grec *homoios* : similaire et *pathos* : maladie. Est une médecine non conventionnelle qui repose sur le principe de la similitude selon lequel on administre au patient une dose infinitésimale d'une substance (minérale, animale, ou végétale) produisant expérimentalement chez une personne saine des symptômes semblables à ceux présentés par la personne affectée. [12]

## 3. Les principes actifs en phytothérapie

Les principes actifs d'une plante médicinale sont des composants naturellement présents dans celle-ci ; ils lui confèrent son activité thérapeutique. [13]

Nous avons présenté ici les principes actifs selon leurs importances dans l'emploi des plantes par voie externe.

### 3.1. Les huiles essentielles

Les huiles essentielles sont des produits huileux volatils odoriférants (mélange complexe de produits : terpènes, alcools, esters...) que l'on exprime des végétaux. Seules les plantes aromatiques peuvent produire une huile essentielle car elles synthétisent et stockent des essences dans leurs tissus, obtenues par plusieurs procédés d'extraction : distillation, expression, enfleurage. [14, 15]

### 3.2. Les Tanins

Sont des substances végétales de la famille des polyphénols qui se combinent avec les protéines pour donner des composés insolubles. Il existe deux types principaux de tanins : [16]

- Les tanins non hydrolysables ;
- Les tanins hydrolysables.

### 3.3. L'Amidon

C'est un polyholoside homogène non réducteur. C'est la substance de réserve glucidique des végétaux, constitué de deux composés : l'amylose, (hydrosoluble) et l'amylopectine, (insoluble). Les féculents sont une source majeure d'amidon [17]

### 3.4. Les Saponosides

Les saponosides ou saponines sont des molécules de grande taille du groupe d'hétérosides qui forment une solution colloïdale et produisent une mousse savonneuse (due à la diminution de la tension superficielle de l'eau), lorsqu'on les agite dans de l'eau. Leur saveur est amère. [16]

### 3.5. Les flavonoïdes

Les flavonoïdes appartiennent à la classe des composés phénoliques, sont des pigments donnant la coloration aux fleurs et dans certains cas aux feuilles. Ces substances peuvent être jaunes (origine du mot flavo), rouges, bleues ou violettes.

Exemple de plantes médicinales comprenant des flavonoïdes: ginkgo, coriandre, café. [18]

### 3.6. Les mucilages

Les mucilages sont des molécules hétérogènes à base de polysaccharides. En contact avec l'eau, ces substances deviennent visqueuses. Exemple de plantes médicinales comprenant des mucilages : guimauve, mauve, coriandre. [18]

### 3.7. La Résine

Ce sont des substances naturelles sécrétées par certains végétaux, qui sèchent plus ou moins rapidement au contact de l'air, parfois très virulents. [16, 17]

### 3.8. Les Alcaloïdes

Les alcaloïdes sont des substances végétales azotées ( $C_a H_b O_c N_d$ ) possédant des réactions basiques et formant des sels avec les acides. Ils ont généralement une saveur amère. Lorsqu'ils sont isolés, les alcaloïdes se présentent le plus souvent sous l'aspect de cristaux, insolubles dans l'eau mais solubles dans les solvants organiques. Quelques alcaloïdes sont liquides. [16]

Exemple de plantes médicinales comprenant des alcaloïdes : belladone, jusquiame noire, petite pervenche, pavot, colchique d'automne. [18]

### 3.9. Les Hétérosides

Les hétérosides sont des composés qui libèrent par hydrolyse, sous l'action d'enzymes également contenus dans la plante, un ou plusieurs sucres accompagnés d'une substance non glucidique nommée aglycone ou génine. C'est cette partie qui possède une activité physiologique, et c'est d'après elle que sont classifiés les hétérosides. [16]

- Hétérosides cyanogénétiques;
- Hétérosides cardiotoniques;
- Saponosides;
- Hétérosides anthracéniques.

## 4. Modes de préparation en phytothérapie

Nous mettons l'accent en premier lieu sur les préparations à usage local, nous distinguant :

### 4.1. Le cataplasme

C'est une préparation de la plante pouvant être appliquée directe sur la peau. Le mieux est de prendre une plante fraîche, de l'écraser et de la mettre dans une gaze à même la partie malade. Il est également possible de faire bouillir la plante fraîche hachée, d'en retirer l'excédent d'eau avant de l'appliquer encore chaude en cataplasme. [19]

#### 4.2. La lotion

Les lotions sont des préparations à base d'eau et de plantes en infusions, décoctions ou teintures diluées dont on tamponne l'épiderme aux endroits irrités ou enflammés. [20]

#### 4.3. La compresse

Sont des linges imbibés de lotion que l'on applique sur la peau. Il existe :

- Compresse froide : sont utiles pour calmer les inflammations, faire tomber la fièvre et atténuer les maux de tête ;
- Compresse chaude : sont utiles pour diminuer le gonflement et éviter les contusions provoquées par des chocs ou des accidents musculaires. [20]

#### 4.4. Le pansement

C'est une compresse, préparée avec un produit moins concentré, et qu'on laisse agir lentement. Les premiers pansements (sur une plaie, un ulcère, etc.) doivent être renouvelés toutes les deux heures environ. Ensuite, on peut les espacer, mais jamais de plus de 12 h. [21]

#### 4.5. Le gargarisme

D'une manière générale, les gargarismes sont préparés à partir de plantes astringentes, ils ont un effet désinfectant et calmant pour la bouche, le pharynx, la gorge, et les muqueuses, les préparations les plus diverses : infusions, décoctions, macération, etc. l'application se fait plusieurs fois par jour à ne pas avalé. [20, 21]

#### 4.6. Les bains

Ils consistent à verser dans l'eau de bain une infusion, une décoction ou une macération de plantes. Il peut s'agir de bain complets ou de bains partiels. [21]

**5.6.1. Bain complet :** il peut être tonique ou au contraire, calmant. [13]

**5.6.2. Bain partiel :** on distingue :

- Le bain de siège, ou bain de la région ano-fessière, qui est indiqué dans le traitement des hémorroïdes et des fissures anales. Le bain de siège froid a une action de décongestionnement sur le petit bassin. [13, 21]

- Le bain de pieds (pédiluve) et le bain de mains sont indiqués en cas de transpiration excessive des pieds ou des mains, dont le mode de préparation peut être étendu. [13, 21]

#### **4.7. Le lavement**

C'est une préparation de plantes peu concentrées (infusions, décoctions), il exige une température douce et égale à celle du corps 37C°. Il convient évidemment en premier lieu aux maladies de l'intestin, aux diarrhées, et aux constipations. [21]

#### **4.8. Les collyres**

Sont des préparations de plante très douces (bleuet, souci, etc) à des concentrations faibles car elles sont destinées aux yeux. Les meilleurs collyres sont des infusions légères, préparées à l'eau bouillie. [21]

#### **4.9. Les extraits**

Ce sont le résultat d'une extraction des principes actifs d'une matière végétale, soit par un ou plusieurs solvants, que l'on laisse ensuite s'évaporer pour obtenir une consistance liquide, solide ou encore molle. Les extraits ont la particularité d'être très actifs puisque très concentrés. [19]

#### **4.10. Les eaux distillées ou hydrolats**

C'est un sous-produit qui apparait lors de la distillation des plantes ou parties de plante destinées à la fabrication d'huile essentielle. Les hydrolats sont très odoriférants parce que les HE se trouvent en suspension dans l'eau. Ils se présentent en flacon opaque. [7, 19]

#### **4.11. Les poudres**

Sont obtenues à partir de la plante entière ou d'une partie de celle-ci seulement (racines, sommités ....) par pulvérisation suivie d'un tamisage. Elles entrent directement dans la composition des gélules mais servent aussi à la fabrication d'autres formes galéniques comme les extraits et les teintures. [13, 19]

**4.12. Les teintures**

Des préparations résultant de l'extraction des principes actifs d'une plante par macération dans de l'alcool éthylique à titre alcoolique qui varie selon le type de drogue ; il peut être 60° (principes actifs très solubles), à 70°, à 80° ou 90° (produits résineux et huiles volatiles), soit de poudre de plante fraîche soit de plante fraîche stabilisée ou bien de plante sèche. [19, 22]

**4.13. Les sucs**

On les obtient en broyant et en pressant la plante fraîche, afin d'obtenir un jus que l'on laisse reposer une journée pour qu'il dépose, ensuite on le filtre. [14]

**4.14. L'infusion**

C'est la forme classique de la tisane, elle consiste à verser de l'eau bouillante sur la plante ou la partie de la plante à utiliser, couvrir et laisser refroidir 2 à 15min, selon les cas. Elle convient aux plantes fragiles aux principes actifs volatils et faciles à extraire : fleurs, feuilles, sommités et parfois graines. [14, 19, 22]

**4.15. La décoction**

Elle consiste à mettre la plante dans de l'eau, et à faire bouillir le tout pendant quelques minutes. Ce type de préparation est à réserver aux espèces ou aux parties de végétaux plutôt coriaces (rameaux, écorce, racines, graines...). [21]

**4.16. Les macérations**

Elles se pratiquent lorsque les substances actives de la plante risquent d'être détruites par la chaleur ou nécessitent un temps très long pour se dissoudre. On obtient une macération, en laissant une plante dans un solvant (eau, alcool ou huile), à froid, pendant un temps assez long (de quelques heures à plusieurs jours, voire plusieurs semaines). [19, 23]

**4.17. La digestion**

On maintient la plante en contact avec l'eau à température inférieure de celle de l'ébullition, mais supérieure à la température ambiante pendant 1 à 5 heures. [22]

#### 4.18. Les alcoolés

Ce sont des préparations de liquides qui se dissolvent grâce à l'alcool éthylique. [14]

##### 4.18.1. L'alcoolature

Se prépare en macération à froid de la plante fraîche dans l'alcool. Une portion de plante pour une portion d'alcool. [7]

##### 4.18.2. Les alcoolats

Ils sont obtenus par distillation des principes volatils de substances végétales au contact de l'alcool. Ils sont toujours incolores et inaltérables mais il faut les conserver dans des flacons bien bouchés. [22]

#### 4.19. Les intraits

Les intraits sont utilisés sur des plantes dont on craint qu'après la récolte, les principes actifs de la plante soient détruits ou transformés. Le but est de fixer les principes actifs de la plante par des vapeurs d'eau qui tirent les ferments responsables de la transformation du produit actif et après évaporation on obtient un produit extractif qui sera mis en solution dans un solvant (alcool, eau) pour obtenir un intrait. [19]

### 5. Les avantages de la phytothérapie

-L'avantage essentiel de la phytothérapie est d'éviter les effets secondaires grâce aux faibles concentrations et parce que les éléments n'y sont ni dissociés ni épurés. Généralement, les plantes médicinales d'usage courant ne provoquent que très peu d'effets indésirables; [7]

- Dans la plante il y a un grand nombre de composés différents qui auront chacun un rôle à jouer. L'action synergique des divers constituants commence à être mieux comprise et acceptée scientifiquement. [7],

- De plus, l'usage est simple et à domicile; [7]

- Plusieurs plantes ont des effets pratiquement immédiats. Exemple : effet hémostatique instantané du citron, effet anesthésique du giroflier. [7]

- Les plantes médicinales constituent une source de principes actifs convoités dans l'industrie pharmaceutique. Exemple : la quinine extraite du quinquina (arbre d'Amérique du sud) qui est un alcaloïde isolé sous forme d'une poudre utilisée contre le paludisme. [24, 25]

- La voie d'application externe est en effet une des meilleures formes d'absorption des huiles essentielles qui permet la diffusion rapide des principes actifs dans l'organisme, en facilitant leur absorption à travers la peau. [26]

## 6. Les risques de la phytothérapie

Même s'il s'agit de remèdes naturels, les plantes ne sont pas toujours sans danger. Elles paraissent anodines mais peuvent se révéler toxiques ou mortelles. [10]

-La prise simultanée de plantes médicinales et de médicaments peut entraîner des interactions et l'apparition d'effets secondaires, parfois graves.

Par exemple, le millepertuis peut inhiber l'effet de médicaments comme la digoxine. [10]

-La toxicité des plantes est liée à des prédispositions pathologiques qui peuvent poser chez certaines personnes des problèmes, qui seraient totalement inconnus chez d'autres. C'est ainsi, par exemple, que le limbe des feuilles de rhubarbe a pu provoquer la mort de certains insuffisants rénaux. Les oxalates qu'il contient en abondance ayant bloqué le fonctionnement déjà compromis des reins. [16]

- Se soigner soi-même en se basant uniquement sur des ouvrages, peut être source d'inconvénients non négligeables car les médicaments naturels peuvent également être dangereux, et parfois quand il s'agit de produits dont la multiplicité des composants peut entraîner des effets contradictoires, tel est le cas de nombreux médicaments naturels. Exemple : le ginseng qui a la vertu de faire monter la tension et de stimuler le système central, peut également être cause d'hypotension et d'apathie. [27]

- La plante reste un médicament. Certaines plantes sont connues pour leur pouvoir abortif, d'autres peuvent être nocives pour le fœtus. De nombreuses plantes sont formellement contre indiquées chez la femme enceinte, d'autres sont à manier avec précaution. Exemple : la rue [28]

## 7. Phytothérapie et réglementation

L'effet thérapeutique et le danger des plantes médicinales est directement lié à l'identification des espèces et les méthodes de récolte, la préparation, la conservation, le stockage, ce qui rend nécessaire une réglementation qui permet la normalisation des usages de plantes médicinales.

### 7.1. Situation réglementaire de l'Algérie

Les plantes médicinales sont toutes aussi bénéfiques et dangereuses et certaines d'entre elles sont classées vénéneuses. En effet leur usage est réglementé par l'article 190 de la loi 05-85 chapitre VI du titre V évoquant les plantes vénéneuses, et les articles 244, 245, 246 de la présente loi réglemente les dispositions pénales relatives aux substances et plantes stupéfiantes.

Le contrôle des matières premières, le stockage et le traitement des médicaments à base de plantes revêtent une importance particulière compte tenu de la nature complexe et variable, du nombre des médicaments à base de plantes. Enfin les articles 1, 2, 3 de l'arrêté n 009 du 9 février 1996 fixant les règles de bonnes pratiques de fabrication des médicaments à base de plantes. [29]

### 7.2. Recommandations de l'OMS

L'OMS publie dans le monde entier des monographies de plante médicinales, elle exhorte les pays en voie de développement à intégrer, dans leur système officiel de santé, les remèdes à base de plantes dont les aspects, innocuité, efficacité et qualité sont garantis. L'Algérie possède une réserve de remèdes à base de plantes, de savoir-faire s'inscrivant dans le cadre de la médecine traditionnelle à usage humain, mais aussi vétérinaire. L'objectif vise à mieux encadrer la réglementation pharmaceutique nationale en matière de médicaments à base de plantes et à l'introduction des mesures nécessaires pour l'allègement de la procédure d'AMM. Pour cela, le document est scindé en deux parties: la première résume le contexte réglementaire des MABP en Algérie ainsi que les médicaments les plus commercialisés; la seconde présente les critères législatifs en vue d'améliorer la procédure d'AMM des MABP. Ces mesures ont été proposées sur la base du droit comparé entre la réglementation européenne et algérienne. De plus, une liste des drogues végétales présentant un risque sérieux pour la santé a été précisé selon les recommandations de l'EMA. [30]

**CHAPITRE II: Rappel  
anatomo-physiologique de la  
peau**

La Peau et les muqueuses sont deux voies d'administration des médicaments : la voie cutanée pour la peau et la voie transmucoale pour les muqueuses. [31]

## 1. La peau

Ce qu'il y a de plus profond en l'Homme, c'est la peau. C'est un organe souvent négligé, comme si sa superficialité la donnait comme allant de soi. Organe le plus étendu du corps humain entre 1,5 à 2 m<sup>2</sup>, composée approximativement de 70% d'eau, 27% de protéines, 2% de lipides et près d'1% d'oligo-éléments, En d'autres termes, la peau est organe de revêtement très souple, résistant, imperméable.[32-34]

Ce n'est pas un organe comme un autre, lié à la vie affective et au plaisir, et ce dès la naissance, par l'intermédiaire, des échanges tactiles avec la mère. Elle a donc une valeur symbolique importante. Par ailleurs, les lésions cutanées sont visibles et la maladie se trouve donc affichée aux yeux des proches voire de tout le monde. Les fonctions de la peau sont multiples, souvent méconnues. Toute altération de la peau retentit sur une ou plusieurs fonctions. Leur connaissance est donc indispensable avant tout geste esthétique. Son rôle principal est la protection de l'organisme contre les agressions extérieures, qu'elles soient : lumineuses, thermiques, mécaniques, chimiques ou microbiennes. [35-37]

La structure cutanée est une structure hétérogène composée de trois tissus superposés, de la superficie vers la profondeur : l'épiderme, le derme et l'hypoderme. [37]

Elle renferme également des annexes cutanées représentées par les glandes et les phanères, alors que les phanères sont les poils et les ongles. [37]

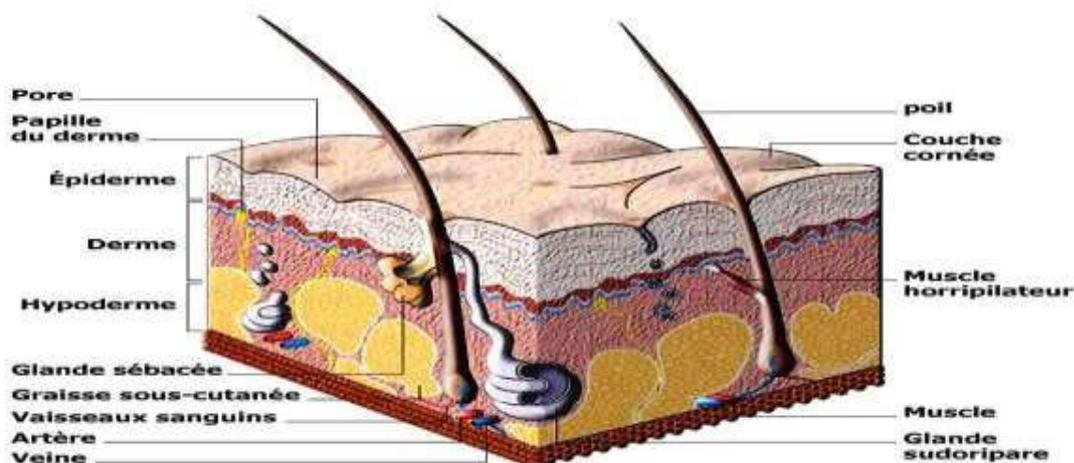


Fig.01 : Vue tridimensionnelle schématique d'une coupe de peau. [34]

### 1.1. L'épiderme

L'épiderme est un tissu de recouvrement, comprenant cinq couches successives (que sont, de la superficie vers la profondeur, les stratum corneum, lucidum, granulosum, spinosum et basal) et dont l'agencement des cellules, plates, lui donne l'aspect d'un pavage.

Ses principales caractéristiques physiques sont : l'imperméabilité, la résistance et la souplesse. [34]

Cet épiderme peut donner lieu à :

- Une desquamation augmentée, typiquement dans le psoriasis ;
- Un épaissement de la couche cornée, retrouvé dans l'eczéma et les lésions de grattage ;
- Des bulles superficielles, produites par le décollement de ses deux couches constitutives, reproductibles par la friction du doigt. [32]

### 1.2. Le derme

Partie interne conjonctive et nourricière de la peau, le derme est situé entre l'hypoderme (au-dessous) et l'épiderme (au-dessus) dont il est séparé par la membrane basale. [34]

Composé à 80% d'eau, le derme est la couche essentielle de la peau puisqu'il renferme respectivement :

- Les capillaires sanguins (qui apportent les nutriments et l'oxygène) ; [34]
- Les vaisseaux lymphatiques (qui véhiculent les cellules de la défense immunitaire) ; [26]
- Les glandes cutanées (qui sécrètent sueur et sébum) ; [34]
- Les follicules pileux (à l'origine des poils et cheveux). [34]

### 1.3. L'hypoderme

L'hypoderme est constitué d'une couche de graisse de réserve, ou tissu adipeux blanc, rattaché à la partie inférieure du derme par des expansions de fibres de collagènes et de fibres élastiques. La localisation anatomique du tissu adipeux est un véritable caractère sexuel secondaire. Le tissu adipeux représente, chez un individu normal de poids moyen, 15 à 20 % du poids corporel. [37]

L'hypoderme comporte des lobules adipeux délimités par des cloisons conjonctives ou septum inter lobulaires dans lesquels cheminent les vaisseaux et les nerfs. [33]

Tableau 01: Rôle des principales structures de la peau. [34]

	Protection contre les agressions			
	Mécanique	Calorique	Chimique	Solaire /uv
<b>Epiderme</b>	++++	0	+++	++++
<b>Derme</b>	+++	+++	0	0
<b>Hypoderme</b>	+	+++	0	0

## 2. Phanères

Ce sont des formations cornées, essentiellement constituées de kératine et annexées à la peau.

Elles sont au nombre de deux : [32]

### 2.1. Les ongles

Recouvrent l'extrémité des doigts des mains et des pieds.

Ils présentent : [32]

- Un bord libre, celui que l'on coupe ; [32]
- Une face superficielle, celle que l'on vernit ; [32]
- Une face profonde reposant sur le lit de l'ongle, zone d'attaque des champignons (mycoses);
- Des bords latéraux, se rejoignant au niveau de la lunule ou matrice de l'ongle, zone d'attaque des levures (candidose). [32]

### 2.2 Les cheveux

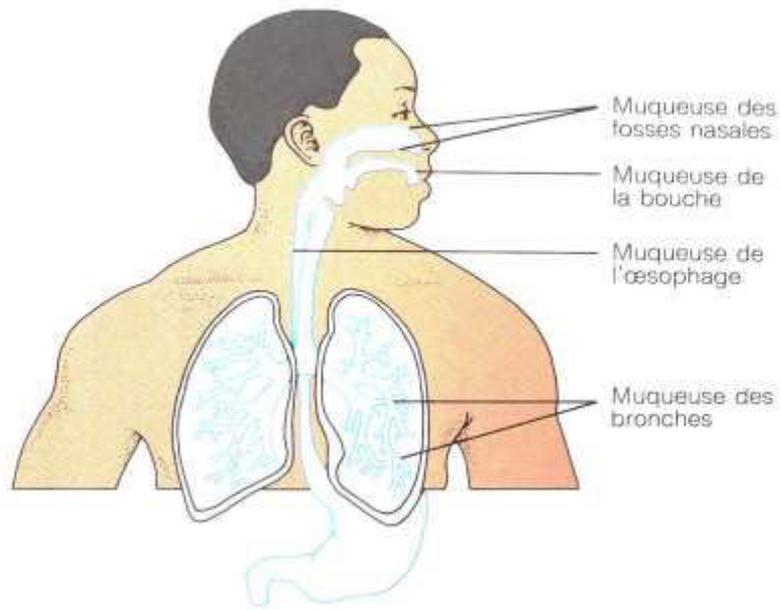
Implantés dans le cuir chevelu par leur racine (bulbe capillaire), ils sont en perpétuel renouvellement par activation de certaines cellules dites « souches ». [32]

La non-repousse, par mise en sommeil des cellules-souches, ou la destruction (par un champignon) va aboutir à une calvitie (alopécie) partielle (pelade) ou diffuse, temporaire ou définitive si le bulbe est détruit. [32]

## 3. Les muqueuses

Les muqueuses sont des peaux internes. Elles sont mouillées c'est-à-dire recouvertes d'un liquide, recouvrant la paroi interne des organes en contact avec le milieu extérieur ainsi que celle des diverses cavités naturelles externes du corps humain. [31, 38]

Certains médicaments agissent sur les muqueuses ou traversent des muqueuses : on parle de voie d'administration transmucoale. [31]



**Fig.02 : représentation schématique des muqueuses. [31]**

**CHAPITRE III: Affections  
visées par la phytothérapie par  
voie externe**

### 1. Abscès

C'est une collection de pus, le plus souvent douloureuse, qui se forme soit sous la peau, soit plus en profondeur. Lorsque l'abcès est externe, la peau est rouge, chaude, tuméfiée et enflammée à l'endroit de l'affection, et peut même s'accompagner de fièvre. [19]

### 2. Acné

C'est une maladie inflammatoire chronique du follicule pilo-sébacé qui survient à l'adolescence le plus souvent. 20 % des personnes vont développer une acné sévère et avoir des cicatrices. Ce follicule s'enfonce dans le derme, il contient le poil et la glande sébacé ; celle-ci y déverse le sébum qu'elle sécrète. [39-41]

Les lésions siègent sur le visage notamment les régions jugales, le front et le dos. [42]

### 3. Aphthes

Des petites ulcérations qui constituent des petites cloques dans la cavité buccale, rencontrées le plus souvent à l'intérieur des joues, sur les côtés de la langue ou encore sur les gencives. L'ingestion de certains aliments (gruyère, noix, noisettes, etc.) peut en être responsable. Les aphthes, douloureux mais sans danger, disparaissent habituellement d'eux-mêmes en quelques jours. [19]

### 4. Arthrose

C'est une affection chronique des articulations se traduisant par des lésions dégénératives et une augmentation du tissu osseux au niveau de celle-ci. Elle peut engendrer des douleurs et une gêne fonctionnelle empêchant certains mouvements. [19]

### 5. Brûlure

C'est une lésion de la peau ou de tout autre tissu humain causée par un traumatisme thermique. Elle se produit lorsque certaines ou la totalité des cellules de la peau ou d'autres tissus sont détruites par des liquides bouillants (ébullition), des substances solides brûlantes (brûlure par contact) ou des flammes (brûlures par flamme). [43]

## 6. Cellulite

C'est une inflammation du tissu sous-cutané entraînant une augmentation du volume du tissu graisseux et une rétention d'eau, conférant un aspect de peau d'orange. Elle siège souvent sur les hanches, à l'intérieur des genoux, sur le haut des bras, et surtout à l'extérieur des cuisses. [19]

## 7. Cernes

Marques de couleur bleuâtre au contour des yeux qui est une zone particulièrement délicate et fragile. Ils apparaissent en cas de fatigue et sont principalement liés à un trouble de la pigmentation de la peau et à des capillaires fragilisés. En effet, une diminution de la microcirculation sanguine se traduit par des capillaires sanguins plus foncés, plus marqués et plus visibles. [39]

## 8. Chute de cheveux

Quand on parle de chute de cheveux, il s'agit de celle qui dépasse les 10 à 20 cheveux quotidiens qui peuvent rester sur le peigne. Elle est le témoin d'une accélération de la phase finale du cycle du cheveu (phase télogène). [44]

## 9. Conjonctivite

C'est une inflammation ou irritation de la conjonctive de l'œil. Elle peut être d'origine virale, bactérienne, allergique ou irritative. Elle se manifeste par une rougeur d'un ou des deux yeux associée à des démangeaisons, des picotements, un écoulement clair ou purulent et éventuellement un gonflement des paupières. [45]

## 10. Cors aux pieds

Les cors sont des épaissements cutanés observés au niveau des zones d'appui de la plante des pieds et des convexités des orteils. Les cors sont dus à des frottements répétés, engendrant l'épaississement de la peau en réaction au traumatisme chronique. [46]

### **11. Courbatures**

C'est une sensation douloureuse au niveau d'un ou de plusieurs muscles, généralement après un effort physique. Elles peuvent aussi apparaître en cas de fièvre ou de maladies comme la grippe. [19]

### **12. Crevasses**

C'est une affection bénigne douloureuse, généralement due au froid, se traduisant par une fissure de la peau au niveau des mains, des pieds, des lèvres. En cas d'allaitement au sein, il est possible d'avoir des crevasses au niveau du mamelon. [19]

### **13. Eczémas**

C'est une affection de la peau qui peut être soit allergique, soit constitutionnelle. Dans les deux cas, l'eczéma passe par des stades similaires : rougeurs de la peau, démangeaisons avec petites cloques, suintement et croûtes, et enfin production de petites pellicules sèches. [19]

### **14. Furoncle**

C'est l'infection profonde du follicule pilo-sébacé par le staphylocoque doré : cette infection aboutit à une nécrose du follicule, ce qui laissera une cicatrice. Il siège sur les zones de frottement et sur les zones pileuses. Il commence par une inflammation, c'est-à-dire par un bouton douloureux et rouge, qui suppure (mûrit) en quelques jours. [41]

### **15. Gerçures**

Ce sont des lésions de la peau, le plus souvent dues au froid, qui siègent au niveau des mains, des pieds et des lèvres. [19]

### **16. Gingivite**

La gingivite correspond à une inflammation des gencives. Ces dernières deviennent rouges, irritées, enflées alors qu'elles sont normalement fermes et rose pâle. Elles peuvent saigner facilement, notamment lors du brossage des dents. [46]

### **17. Hémorroïdes**

Ce sont des varices qui siègent au niveau de l'anus ou du rectum, occasionnant des démangeaisons, des suintements ou des saignements, parfois de fortes douleurs. [19]

### **18. Herpès**

C'est le «bouton de fièvre» situé sur les lèvres, que tout le monde connaît parce qu'il est très fréquent, gênant et visible. Mais ce bouton d'herpès peut siéger sur d'autres parties du corps et notamment sur les organes génitaux où il va poser des problèmes particuliers. [41]

### **19. Migraine**

La migraine est une forme particulière de mal de tête (céphalée). Elle se manifeste par crises qui peuvent durer de quelques heures à quelques jours. La fréquence des crises est très variable d'une personne à l'autre. [46]

### **20. Otite**

Inflammation et/ou infection de l'intérieur de l'oreille. Elle se traduit par des douleurs vives, parfois avec une légère fièvre. [19]

### **21. Pelade**

C'est une affection commune de l'enfant et du jeune adulte mais elle peut se voir à tout âge. Il se forme une ou plusieurs plaques de calvitie rondes ou ovales. Il n'y a ni rougeur, ni œdème, ni cheveux cassés, ni desquamation, ni aucun des traits de la teigne. Elle apparaît le plus souvent sur le cuir chevelu mais peut aussi intéresser la barbe ou d'autres régions. [47]

### **22. Pellicule**

C'est une desquamation chronique du cuir chevelu. Le mécanisme physiopathologique est mal connu. Une modification qualitative et /ou quantitative de la flore microbienne et fongique du cuir chevelu a été incriminée. [48]

### 23. Piqûres d'abeille et de guêpe

Les abeilles sont la source la plus courante des piqûres d'insecte. Elles peuvent provoquer des réactions allergiques graves. La piqûre initiale, douloureuse, dure pendant quelques minutes et est suivie d'une brûlure modérée. Les symptômes disparaissent dans quelques jours. [40]

### 24. Plaie

C'est une coupure de la peau, plus ou moins profonde, faite par un objet tranchant. [19]

### 25. Points noirs

Les comédons ou points noirs sont des petites carottes de sébum (graisse) fabriquées par les glandes sébacées et par des dépôts de kératine qui obstruent l'orifice par lequel sort le poil. Ils peuvent gonfler et former des microkystes dont l'infection provoque les boutons d'acné. La présence des points noirs est proportionnelle à la séborrhée. [44]

### 26. Rhumatismes

D'origine infectieuse ou inflammatoire, ils peuvent atteindre n'importe quelle articulation, entraînant une gêne des mouvements. Certaines maladies, comme l'arthrite ou l'arthrose, s'expriment également par des rhumatismes. L'humidité et l'âge sont des facteurs favorisants. [19]

### 27. Teigne

Elle touche les enfants avant la puberté, plus rarement les femmes et exceptionnellement les hommes adultes. Les dermatophytes attaquent les cheveux près de leur racine et se nourrissent de leur kératine. Le plus souvent les cheveux se cassent dès qu'ils sortent du cuir chevelu. [41]

### 28. Vergetures

Dépressions linéaires superficielles. Elles sont très communes et sont le plus souvent la conséquence de variations rapides de la taille ou du poids. [42]

**29. Verrues**

Sont des proliférations épidermiques bénignes provoquées par l'infection par l'HPV, virus qui infecte la peau et les muqueuses. La transmission se fait par simple contact, et la propagation locale par auto-inoculation. [40]

**CHAPITRE IV: Plantes  
proposées par la bibliographie  
pour le traitement d'affections  
par voie externe**

Tableau 02 : plantes utilisées pour le traitement par voie externe de quelques pathologies.

■ Les pathologies traitées

Nom latin	NV français	Famille	La partie de la plante utilisée	Référence Bib
<b>1. Abscès et furoncles</b>				
<i>Allium cepa</i> L.	Oignon	Amaryllidaceae	Bulbe	19, 21, 49, 50
<i>Allium sativum</i> L.	Ail	Amaryllidaceae	Bulbe	19, 49
<i>Apium graveolens</i> L.	Céleri	Apiaceae	Racine	51
<i>Arnica montana</i>	Arnica	Asteraceae	Fleurs	8, 52
<i>Atractylis gummifera</i> L.	Chardon à glu	Asteraceae	Racine	49
<i>Asphodelus microcarpus</i> , <i>Asphodelus ramosus</i> L.	Asphodèle	Xanthorrhoeaceae	Racines	49
<i>Echinacea purpurea</i> , <i>Echinacea pallida</i>	Echinacée	Asteraceae	Plante entière	8
<i>Inula viscosa</i> Ait.	Inule visqueuse, Aunée visqueuse	Asteraceae	Feuilles	49
<i>Lawsonia inermis</i> L.	Henné	Lythraceae	Feuilles	49
<i>Lens culinaris</i> Med.	Lentille	Fabaceae	Graine	49
<i>Lepidium sativum</i> L.	Cresson alénois	Brassicaceae	Graine	49
<i>Linum usitatissimum</i> L.	Lin	Linaceae	Graine	8, 49
<i>Malva sylvestris</i> L.	Mauve	Malvaceae	Feuilles	49
<i>Marrubium vulgare</i> L.	Marrube blanc	Lamiaceae	Feuilles	49
<i>Myrtus communis</i> L.	Myrte	Myrtaceae	Feuilles	49
<i>Olea europea</i> L.	Olivier	Oleaceae	Fruit (huile)	51
<i>Plantago major</i> L.	Grand plantain	Plantaginaceae	Feuilles	49, 50
<i>Quercus robur</i> L.	Chêne	Fagaceae	Ecorce des rameaux	8
<i>Rosmarinus officinalis</i> L.	Romarin	Lamiaceae	Parties aériennes	49
<i>Thymus broussonetti</i> Bois.	Thym de Broussonet	Lamiaceae	Parties aériennes	49
<i>Urginea maritima</i> ; <i>Urginea noctiflora</i>	Urginée, la scille	Asparagaceae	Bulbe	49
<i>Ziziphus lotus</i>	Jujubier	Rhamnaceae	Fruit	49
<b>1.1. Abscès</b>				
<i>Cucurbita pepo</i> L. ; <i>Cucurbita maxima</i>	Courge ; citrouille;potiron	Cucurbitaceae	Graines	51
<i>Ficus carica</i> L.	Figuier	Moraceae	Fruit	51
<i>Lawsonia inermis</i> L.	Henné	Lythraceae	Feuilles	4
<i>Salvia pratensis</i> L.	Sauge	Lamiaceae	Feuilles	20, 53
<i>Solanum melongena</i> L.	Aubergine	Solanaceae	Fruit	51

Nom latin	NV français	Famille	La partie de la plante utilisée	Référence Bib
<b>1.2. Furoncles</b>				
<i>Allium sativum</i> L.	Ail	Amaryllidaceae	Bulbe	20
<i>Camellia sinensis</i> L.	Théier	Theaceae	Feuilles (huile)	20
<i>Citrus limon</i>	Citronnier	Rutaceae	Fruit	20
<i>Hyoscyamus albus</i> L.	Jusquiame blanche	Solanaceae	Gaines	49
<i>Syzygium aromaticum</i> L.	Giroflier	Myrtaceae	Boutons floraux	20
<b>2. Acné</b>				
<i>Allium sativum</i> L.	Ail	Amaryllidaceae	Bulbe	20
<i>Argania spinosa</i> L.	Arganier	Sapotaceae	Noyaux des fruits (huile)	49
<i>Artractylis gummifera</i> L.	Chardon à glu	Asteraceae	Racine	49
<i>Citrus limon</i> L.	Citronnier	Rutaceae	Fruit	20
<i>Ferula communis</i> L.	Férule, faux fenouil	Apiaceae	Gomme-résine	4
<i>Lycopersicon esculentum</i> Mill	Tomate	Solanaceae	Fruit	54
<i>Malva sylvestris</i> L.	Mauve	Malvaceae	Plante entière	21
<i>Rosa gallica</i> L.	Rosier	Rosaceae	Fleurs	53
<i>Rubus fruticosus</i> L.	Ronce	Rosaceae	Feuilles	53
<i>Saponaria vaccaria</i> L.	Saponaire	Caryophyllaceae	Racine	49
<i>Silene</i> sp.	Silène	Caryophyllaceae	Racine	49
<i>Trigonella foenum-graecum</i>	Fenugrec	Fabaceae	Graines (huile)	55
<i>Urtica dioica</i> L.	Ortie dioïque	Urticaceae	Feuilles	21, 53
<b>3. Affections ophtalmiques</b>				
<i>Acacia raddiana</i> (Forssk.) Hayne	Acacia saharien	Fabaceae	Gomme	49
<i>Camellia sinensis</i> (L.) Kuntze	Théier vert	Theaceae	Feuilles	49
<i>Citrus limon</i> L.	Citronnier	Rutaceae	Fruit (jus)	49
	associé à l'huile de lavande		Huile essentielle	49
<i>Coriandrum sativum</i> L.	Coriandre	Apiaceae	Partie aérienne	49
<i>Divers</i>	Camomilles	Asteraceae	Sommités fleuries	52
<i>Euphorbia resinifera</i> O. Berg & C.F. Schmidt	Euphorbe résinifère	Euphorbiaceae	Latex	49
<i>Ficus carica</i> L.	Figuier	Moraceae	Feuilles	49
<i>Foeniculum dulce</i> (Mill.) Batt	Fenouil doux	Apiaceae	Fruit	49
<i>Foeniculum vulgare</i> Mill	Fenouil sauvage	Apiaceae	Fruit	21, 49

Nom latin	NV français	Famille	La partie de la plante utilisée	Référence Bib
<i>Glycyrrhiza glabra</i> L.	Réglisse	Fabaceae	Racine	50
<i>Indigofera sp</i>	Indigotier	Fabaceae	Feuilles	49
<i>Lawsonia inermis</i> L.	Henné	Lythraceae	Feuilles	49
<i>Malva sylvestris</i> L.	Mauve	Malvaceae	Fleurs	50
<i>Marrubium vulgare</i> L.	Marrube blanc	Lamiaceae	Feuilles	49
<i>Myrtus communis</i> L.	Myrte	Myrtaceae	Feuilles	49
<i>Ocimum basilicum</i> L.	Basilic	Lamiaceae	Suc	49
<i>Petroselinum hortens</i> Mill	Persil	Apiaceae	Feuilles	50
<i>Tetraclinis articulata</i> (Vahl) Mast.	Thuya de Berbérie	Cupressaceae	Résine	49
<b>3.1. Conjonctivites</b>				
<i>Allium cepa</i> L.	Oignon	Amaryllidaceae	Bulbe	4
<i>Ruta graveolens</i> L.	Rue cultivée	Rutaceae	Suc de la plante fraîche	49
<i>Verbascum sinuatum</i> L. <i>Verbascum granatense</i>	Molène	Scrophulariaceae	Racine	49
<b>3.2. Douleurs oculaires</b>				
<i>Hyoscyamus albus</i> L.	Jusquiame blanche	Solanaceae	Graines	4
<b>4. Aphtes</b>				
<i>Cinnamomum zeylanicum</i> Blume	Cannelle de Ceylan	Lauraceae	Ecorce	49
<i>Citrus limon</i> L.	Citron	Rutaceae	Fruit	54, 56
Divers	Camomilles	Asteraceae	Somnités fleuries	52
<i>Eugenia caryophyllata</i> = <i>Syzygium aromaticum</i> L.	Giroflier	Myrtaceae	Boutons floraux	57, 49
<i>Laurus nobilis</i> L.	Laurier noble	Lauraceae	Feuilles	49
<i>Mentha piperita</i> L.	Menthe	Lamiaceae	Feuilles	57
<i>Myrtus communis</i> L.	Myrte	Myrtaceae	Feuilles	49
<i>Olea europea</i> L.	Olivier	Oleaceae	Fleurs	49
<i>Ocimum basilicum</i> L.	Basilic	Lamiaceae	Feuilles, fleurs	21, 53
<i>Origanum compactum</i> Bentham	Origan à inflorescence compacte	Lamiaceae	Feuilles	49
<i>Rosmarinus officinalis</i> L.	Romarin	Lamiaceae	Feuilles	50
<i>Rubus fruticosus</i> L.	Ronce	Rosaceae	Feuilles	50, 53
<i>Salvia officinalis</i> L.	Sauge	Lamiaceae	Feuilles	20, 49, 50
<i>Thymus broussonetii</i> Boiss	Thym de broussonet	Lamiaceae	Partie aérienne	49

Nom latin	NV français	Famille	La partie de la plante utilisée	Référence Bib
<i>Thymus satureioides</i>	Thym-sariette	Lamiaceae	Partie aérienne	49
<i>Urtica dioica</i> L. ; <i>urtica urens</i> L.	Ortie	Urticaceae	Feuilles	50
<b>5. Brûlures</b>				
<i>Allium cepa</i> L.	Oignon	Amaryllidaceae	Bulbe	49, 50
<i>Aloe sp</i>	Aloès divers	Xanthorrhoeaceae	Suc retiré des feuilles	20, 49, 58
<i>Argania spinosa</i> L.	Arganier	Sapotaceae	Noyaux des fruits (huile)	49
<i>Borago officinalis</i> L.	Bourrache	Boraginaceae	Feuilles, fleurs	21, 53
<i>Brassica oleracea</i> L.	Chou		Feuilles	21, 53
<i>Calendula officinalis</i> L.	Souci	Asteraceae	Fleurs	19, 57, 50
<i>Cucurbita pepo</i> L. ; <i>Cucurbita maxima</i>	Courge ; citrouille ; potiron	Cucurbitaceae	Graines	51
<i>Daucus carota</i> L. ; <i>Daucus sativus</i> Hoffm	Carotte sauvage ; carotte cultivée	Apiaceae	Racine (jus)	49, 52, 21
<i>Ficus carica</i> L.	Figuier	Moraceae	Fruit	51
<i>Hypericum perforatum</i> L.	Millepertuis	Clusiaceae	Partie aérienne	8, 50
<i>Lavandula officinalis</i> Chaix	Lavande	Lamiaceae	Partie aérienne, huile essentielle	19, 21, 57
	Associée à l'huile d'olive		Huile essentielle	59
<i>Lawsonia inermis</i> L.	Henné	Lythraceae	Feuilles	49, 50, 60
<i>Malva sylvestris</i> L.	Mauve	Malvaceae	Plante entière	21
<i>Melissa officinalis</i> L.	Mélisse	Lamiaceae	Feuilles	59
<i>Olea europea</i> L.	Olivier	Oleaceae	Fruit (huile)	59
<i>Plantago major</i> L.	Grand plantain	Plantaginaceae	Feuilles	49, 53
<i>Solanum melongena</i> L.	Aubergine	Solanaceae	Fruit	51
<i>Solanum tuberosum</i> L.	Pomme de terre	Solanaceae	Tubercule	50, 59
<b>6. Cellulite</b>				
<i>Allium cepa</i> L.	Oignon	Amaryllidaceae	Bulbe	21
<i>Hedera helix</i> L.	Lierre mélangé avec du son	Araliaceae	Feuilles	59
<i>Spiraea ulmaria</i> L.	Reine des prés	Rosaceae	Sommités fleuries	50
<b>7. Cernes</b>				
<i>Cucumis sativus</i> L.	Concombre	Cucurbitaceae	Fruit	59
<i>Matricaria recutita</i> L.	Camomille allemande	Asteraceae	Fleurs	20, 59
<i>Rosa gallica</i> L.	Rosier	Rosaceae	Fleurs (eau de rose)	21

Nom latin	NV français	Famille	La partie de la plante utilisée	Référence Bib
<i>Solanum tuberosum</i> L	Pomme de terre	Solanaceae	Tubercule	59
<b>8. Chute des cheveux</b>				
<i>Allium sativum</i> L.	Ail	Amaryllidaceae	Bulbe	51
<i>Aloe vera</i> (L.) Burm	Aloès	Xanthorrhoeaceae	Pulpe	58
<i>Centaureum erythraea</i> Rafn <i>Centaureum spicatum</i> L	Petite centaurée	Gentianaceae	Plante fleurie	49
<i>Ferula communis</i> L.	Férule, faux fenouil	Apiaceae	Gomme-résine	49
<i>Juglans regia</i> L.	Noyer	Juglandaceae	Bourgeons	21
<i>Juniperus oxycedrus</i> L	Genévrier oxycèdre, cadier	Cupressaceae	Bois	49
<i>Olea europea</i> L.	Olivier	Oleaceae	Fruit (huile)	51
<i>Punica granatum</i> L. <i>Lawsonia inermis</i> L. <i>Myrtus communis</i> L. <i>Quercus robur</i> L.	Grenadier Henné Myrte Chêne	Punicaceae	Ecorce de fruit Feuilles Feuilles Ecorce	49
<i>Ricinus communis</i> L.	Ricin	Euphorbiaceae	Graines (huile)	53
<i>Urtica dioica</i> L.	Ortie	Urticaceae	Feuilles, fleurs	21, 53
<b>9. Cors</b>				
<i>Allium cepa</i> L.	Oignon	Amaryllidaceae	Bulbe	51, 50
<i>Allium porrum</i> L.	Poireau	Amaryllidaceae	Bulbe	59
<i>Allium sativum</i> L.	Ail	Amaryllidaceae	Bulbe	50, 52, 53
<i>Chelidonium majus</i> L.	Chélidoine	Papaveraceae	Racine	52, 61
<i>Citrus limon</i> L	Citronnier	Rutaceae	Fruit	59
<i>Ricinus communis</i> L.	Ricin	Euphorbiaceae	Graines (huile)	59
<i>Solanum lycopersicum</i>	Tomate	Solanaceae	Fruit	59
<b>10. Douleurs articulaires et rhumatismales</b>				
<i>Allium sativum</i> L	Ail	Amaryllidaceae	bulbe	54, 56
<i>Aloe vera</i> (L.) Burm	Aloès	Xanthorrhoeaceae	Suc des feuilles	58
<i>Asphodelus fistulosus</i> L <i>Asphodelus refractus</i>	Asphodèle	Amaryllidaceae	Feuilles (oléat)	49
<i>Brassica oleracea</i> L.	Chou	Brassicaceae	Feuilles	21, 52,53
<i>Capparis spinosa</i> L.	Câprier	Capparaceae	Fruit, feuilles	49
<i>Capsicum annum</i> L.	Piment des jardins	Solanaceae	Fruit	8 ,57
<i>Capsicum frutescens</i> L	Piment de Cayenne	Solanaceae	Fruit	8
<i>Citrullus colocynthis</i> L	Coloquinte	Cucurbitaceae	Fruit	49
<i>Divers</i>	Camomille	Asteraceae	Fleurs	52

Nom latin	NV français	Famille	La partie de la plante utilisée	Référence Bib
<i>Euphorbia resinifera</i>	Euphorbe résinifère	Euphorbiaceae	Résine	49
<i>Ferula communis</i> L.	Férule, faux fenouil	Apiaceae	Gomme-résine	49
<i>Hypericum perforatum</i> L.	Millepertuis	Clusiaceae	Parties aériennes	8, 50
<i>Juniperus communis</i> L.	Genévrier	Cupressaceae	Baie (huile)	8
<i>Lavandula officinalis</i>	Lavande	Lamiaceae	Rameaux fleuries	50
<i>Malus communis</i> Borkh	Pommier	Rosaceae	Fruit (vinaigre de cidre)	54, 59
<i>Olea europea</i> L.	Olivier	Oleaceae	Fruit (huile)	51
<i>Oriza sativa</i> L.	Riz	Poaceae	Grain (huile)	51
<i>Peganum harmala</i> L.	Harmel	Zygophyllaceae	Rameaux frais, suc	49
<i>Petroselinum hortens</i>	Persil	Apiaceae	Feuilles	21
<i>Pinus halepensis</i> L.	Pin	Pinaceae	Résine	53
<i>Pistacia lentiscus</i> L.	Lentisque	Anacardiaceae	Fruit (huile)	49
<i>Ricinus communis</i> L.	Ricin	Euphorbiaceae	Graine (huile)	49
<i>Rosmarinus officinalis</i> L.	Romarin	Lamiaceae	Feuilles, feuilles (huile)	8, 21, 49, 50
<i>Ruta graveolens</i> L. ; <i>Ruta montana</i> L. ; <i>Ruta chalepensis</i> L.	Rue cultivée ; Rue sauvage	Rutaceae	Plante entière fleurie (oléat)	49
<i>Salvia officinalis</i> L.	Sauge	Lamiaceae	Feuilles	50
<i>Solanum tuberosum</i> L.	Pomme de terre	Solanaceae	Tubercule	59
<i>Syzygium aromaticum</i> L.	Giroflier	Myrtaceae	Boutons floraux (oléat)	49
<i>Thapsia garganica</i> L. ; <i>Thapsia villosa</i> L.	Thapsia	Apiaceae	Racine	49
<i>Thymus vulgaris</i> L.	Thym	Lamiaceae	Parties aériennes	20, 21, 50
<i>Urtica dioica</i> L.	Ortie dioïque	Urticaceae	Feuilles, parties aériennes	21, 50, 53, 57
<i>Zingiber officinale</i> L.	Gingembre (seul ou associé à des graines de harmel pulvérisées, du miel et de l'eau)	Zingiberaceae	Rhizome	49

### 11. Douleurs dentaires

<i>Allium cepa</i> L.	Oignon	Amaryllidaceae	Bulbe	54, 56
<i>Allium sativum</i> L.	Ail	Amaryllidaceae	Bulbe	49
<i>Capparis spinosa</i> L.	Câprier	Capparaceae	Feuilles	49
<i>Cinnamomum zeylanicum</i> Blume	Cannelle de Ceylan	Lauraceae	Ecorce	49

Nom latin	NV français	Famille	La partie de la plante utilisée	Référence Bib
<i>Euphorbia resinifera</i>	Euphorbe résinifère	Euphorbiaceae	Résine	49
<i>Hyoscyamus albus</i> L.	Jusquiame blanche	Solanaceae	Graines	49
<i>Laurus nobilis</i> L.	Laurier noble	Lauraceae	Baie	49
<i>Marrubium vulgare</i> L.	Marrube blanc	Lamiaceae	Feuilles	49
<i>Mentha piperita</i> L. ; <i>Mentha sylvestris</i> L.	Menthe poivrée Menthe sylvestre	Lamiaceae	Feuilles	21,53 ,57
<i>Nigella arvensis</i> L. ; <i>Nigella damascena</i> L; <i>Nigella sativa</i> L.	Nigelle des champs ; Nigelle de damas Nigelle cultivée	Ranunculaceae	Graines	49
<i>Origanum virens</i> Hoff	Origan	Lamiaceae	Feuilles	50
<i>Petroselinum hortens</i>	Persil	Apiaceae	Feuilles	21, 50
<i>Plumbago europea</i> L.	Dentelaire	Plumbaginaceae	Racine	49
<i>Rubus fruticosus</i> L.	Ronce	Rutaceae	Feuilles	50
<i>Salix alba</i> L.	Saule	Salicaceae	Feuilles, racines	59
<i>Syzygium aromaticum</i> L.	Giroflier	Myrtaceae	Boutons floraux	49, 59,57
<i>Thymus vulgaris</i> L.	Thym	Lamiaceae	Plante entière	50
<i>Zizyphus vulgaris</i> Lamk	Jujubier	Rhamnaceae	Fruit	57

### 12. Douleurs musculaires et courbatures

<i>Brassica oleracea</i> L.	Chou	Brassicaceae	Feuilles	21, 53
<i>Lavandula angustifolia</i> Mill	Lavande	Lamiaceae	Sommités fleuries	19
<i>Petroselinum hortens</i> Mill	Persil	Apiaceae	Feuilles	21
<i>Rosmarinus officinalis</i> L.	Romarin	Lamiaceae	Feuilles (huile essentielle)	19
<i>Syzygium aromaticum</i> L.	Giroflier	Myrtaceae	Boutons floraux (oléat)	49
<i>Zingiber officinale</i> L.	Gingembre	Zingiberaceae	Rhizome	49

### 13. Eczémas

<i>Aloe vera</i> (L) Burm	Aloès	Xanthorrhoeaceae	Gel extrait des feuilles	58
<i>Avena sativa</i> L.	Avoine	Poaceae	Graines	8, 20
<i>Capparis spinosa</i> L.	Câprier	Capparaceae	Fleurs	49
<i>Centella asiatica</i> L.	Hydrocotyle asiatique	Apiaceae	Plante entière	20
<i>Daucus sativus</i> Hoffm	Carotte cultivée	Apiaceae	Racine	21
<i>Euphorbia echinus</i>	Euphorbe cactoïde	Euphorbiaceae	Latex résineux	49
<i>Ferula communis</i> L.	Férule, faux fenouil	Apiaceae	Gomme-résine	49

Nom latin	NV français	Famille	La partie de la plante utilisée	Référence Bib
<i>Fumaria sp</i>	Fumeterre	Papavéraceae	Partie aérienne fleurie	49
<i>Glycyrrhiza glabra</i> L.	Réglisse	Fabaceae	Racines	57
<i>Juglans regia</i> L.	Noyer	Juglandaceae	Feuilles	8
<i>Juniperus oxycedrus</i> L.	Genévrier oxycèdre, cadier	Cupressaceae	Bois (huile)	57, 49
<i>Lawsonia inermis</i> L.	Henné	Lythraceae	Feuilles	49, 51
<i>Malva sylvestris</i> L.	Mauve	Malvaceae	Feuilles, fleurs	8
<i>Matricaria recutita</i> L.	Camomille allemande	Asteraceae	Plante fleurie	20
			Huile essentielle	19
<i>Mentha piperita</i> L.	Menthe poivrée	Lamiaceae	Feuilles	20
<i>Oenothera biennis</i> L.	Onagre	Onagraceae	(huile)	8
<i>Olea europea</i> L.	Olivier	Oleaceae	Fruit (huile)	51
<i>Opuntia ficus indica</i> L.	Figuier de barbarie	Cactaceae	Raquette	49
<i>Pinus halepensis</i> Mill	Pin d'Alep	Pinaceae	Résine	49
<i>Prunus dulcis</i> Mill	Amandier	Rosaceae	Fruit (huile)	55
<i>Quercus robur</i> L.	Chêne	Fagaceae	Ecorce	8,19
<i>Rubus fruticosus</i> L.	Ronce	Rosaceae	Feuilles	53
<i>Saponaria vaccaria</i> L. <i>Saponaria glutinosa</i>	Saponaire	Caryophyllaceae	Racines	49
<i>Silene sp</i>	Silène	Caryophyllaceae	Racines	49
<i>Solanum dulcamara</i>	Douce-amère	Solanaceae	Tige	61
<i>Triticum aestivum</i> L.	Blé	Poaceae	Graines	8
<b>14. Gerçures et crevasses</b>				
<i>Allium cepa</i> L.	Oignon	Amaryllidaceae	Bulbe	21
<i>Avena sativa</i> L.	Avoine	Poaceae	Graines	59
<i>Argania spinosa</i> L.	Arganier	Sapotaceae	Noyaux des fruits (huile)	49
<i>Borago officinalis</i> L.	Bourrache	Boraginaceae	Graine (huile)	61
<i>Calendula officinalis</i> L.	Souci	Asteraceae	Fleurs	57
<i>Citrus limon</i> L.	Citron	Rutaceae	Fruit	54, 56
<i>Camellia sinensis</i> (L.) Kuntze	Théier vert	Theaceae	Feuilles	57
<i>Cucumis sativus</i> L.	Concombre	Cucurbitaceae	Fruit	54
<i>Cupressus sempervirens</i> L.	Cyprès	Cupressaceae	Résine	49
<i>Daucus carota</i> L.	Carotte	Apiaceae	Tubercule (huile)	19
<i>Ferula communis</i> L.	Férule, faux fenouil	Apiaceae	Gomme-résine	49
<i>Lawsonia inermis</i> L.	Henné	Lythraceae	Feuilles	49
<i>Mentha piperita</i> L.	Menthe poivrée	Lamiaceae	Feuilles	57
<i>Olea europea</i> L.	Olivier	Oleaceae	Fruit (huile)	51
<i>Petroselinum hortens</i>	Persil	Apiaceae	Feuilles	57

Nom latin	NV français	Famille	La partie de la plante utilisée	Référence Bib
<i>Pinus halepensis</i> L.	Pin d'Alep	Pinaceae	Résine	49
<i>Primula veris</i> L.	Primevère	Primulaceae	Feuilles	57
<i>Ricinus communis</i> L.	Ricin	Euphorbiaceae	Graine (huile)	49
<i>Solanum tuberosum</i> L.	Pomme de terre	Solanaceae	Tubercule	50
<b>15. Hémorroïdes</b>				
<i>Allium cepa</i> L.	Oignon	Amaryllidaceae	Bulbe	21, 51, 53
<i>Allium sativum</i> L.	Ail	Amaryllidaceae	Bulbe	49
<i>Aloe barbadensis</i> Mill	Aloès de barbarie	Xanthorrhoeaceae	Suc de la feuille	8
<i>Aloe capensis</i>	Aloès du cap	Aloeaceae	Suc de la feuille	8
<i>Amygdalus communis</i>	Amandier doux	Rosaceae	Fruit	61
<i>Brassica oleracea</i> L.	Chou	Brassicaceae	Feuilles	21, 53
<i>Calendula officinalis</i> L.	Souci	Asteraceae	Fleurs	61
<i>Citrus limon</i>	Citronnier	Rutaceae	Fruit	59
<i>Cupressus sempervirens</i> L.	Cyprès	Cupressaceae	Rameaux	21, 53
<i>Curcuma longa</i> L.	Curcuma	Zingiberaceae	Rhizome	49
<i>Ginkgo biloba</i> L.	Ginkgo	Ginkgoaceae	Feuille	61
<i>Hamamelis virginiana</i>	Hamamélis de virginie	Hamamelidaceae	Feuilles, écorce	8, 61
<i>Hyoscyamus albus</i> L.	Jusquiame blanche	Solanaceae	Graines	49
<i>Juglans regia</i> L.	Noyer	Juglandaceae	Chatons	21
<i>Malva sylvestris</i> L.	Mauve	Malvaceae	Feuilles	49
<i>Mentha rotundifolia</i> L.	Menthe à feuilles rondes	Lamiaceae	Feuilles	49
<i>Myristica fragrans</i>	Muscadier	Myristicaceae	Noix de muscade	49
<i>Myrtus communis</i> L.	Myrte	Myrtaceae	Feuilles	49, 51
<i>Nigella arvensis</i> L. ; <i>Nigella damascena</i> L. <i>Nigella sativa</i> L.	Nigelle des champs Nigelle de damas Nigelle cultivée	Ranunculaceae	Graines	49
<i>Olea europea</i> L.	Olivier	Oleaceae	Résine	49
<i>Opuntia ficus-indica</i> L.	Figuier de barbarie	Cactaceae	Fleurs	49
<i>Pinus sylvestris</i> L.	Pin	Pinaceae	Résine, bourgeons	53
<i>Quercus robur</i> L.	Chêne	Fagaceae	Ecorce	21
<i>Rhamnus frangula</i> L.	Bourdaine	Rhamnaceae	Ecorce	8
<i>Ruscus aculeatus</i> L.	Fragon épineux	Asparagaceae	Rhizome	8, 61
<i>Solanum melongena</i> L.	Aubergine	Solanaceae	Fruit	51

Nom latin	NV français	Famille	La partie de la plante utilisée	Référence Bib
<b>16. Herpès</b>				
<i>Aloe vera</i> (L) Burm	Aloès	Xanthorrhoeaceae	Gel extrait des feuilles	58
<i>Citrus limon</i> L.	Citron	Rutaceae	Fruit	54, 56
<i>Malus communis</i> Borkh	Pommier	Rosaceae	Fruit (vinaigre de cidre)	54
<i>Melissa officinalis</i> L.	Mélisse	Lamiaceae	Feuilles	20, 8
<i>Olea europea</i> L.	Olivier	Oleaceae	Fruit (huile)	51
<i>Peganum harmala</i> L.	Harmel	Zygophyllaceae	Graines	49
<i>Saponaria vaccaria</i> L. <i>Saponaria glutinosa</i>	Saponaire	Caryophyllaceae	Racines	49
<i>Silene sp</i>	Silène	Caryophyllaceae	Racines	49
<i>Syzygium aromaticum</i> L.	Giroflier	Myrtaceae	Boutons floraux	56,60
<b>17. Inflammations des gencives (gingivites)</b>				
<i>Allium cepa</i> L.	Oignon	Amaryllidaceae	Bulbe	49
<i>Apium graveolens</i> L.	Céleri	Apiaceae	Racine	51
<i>Ammi visnaga</i> L.	Khella	Apiaceae	Ombelles et/ou fruits	49
<i>Calendula officinalis</i> L.	Souci	Asteraceae	Fleurs	57
<i>Cinnamomum zeylanicum</i> Blume	Cannelle de Ceylan	Lauraceae	Ecorce	49
<i>Foeniculum dulce</i>	Fenouil doux	Apiaceae	Fruit	49
<i>Foeniculum vulgare</i>	Fenouil sauvage	Apiaceae	Fruit	49
<i>Glycyrrhiza glabra</i> L.	Réglisse	Fabaceae	Racine	57
<i>Juglans regia</i> L.	Noyer	Jugladaceae	Ecorce	49
<i>Lamium album</i> L.	Lamier blanc	Lamiaceae	Fleurs	8
<i>Laurus nobilis</i> L.	Laurier noble	Lauraceae	Feuilles	49
<i>Malva sylvestris</i> L.	Mauve	Malvaceae	Feuilles, racines	8,49 ,50
<i>Matricaria recutita</i>	Camomille allemande	Asteraceae	Fleurs	8
<i>Mentha piperita</i> L. ; <i>Mentha sylvestris</i> L.	Menthe poivrée ; Menthe sylvestre	Lamiaceae	Feuilles	21, 57, 53
<i>Myrtus communis</i> L.	Myrte	Myrtaceae	Feuilles	49
<i>Olea europea</i> L.	Olivier	Oleaceae	Feuilles	49
<i>Origanum compactum</i>	Origan à inflorescence compacte	Lamiaceae	Feuilles	49
<i>Origanum vulgare</i> L.	Marjolaine	Lamiaceae	Plante entière	21
<i>Plantago lanceolata</i>	Plantain lancéolé	Plantaginaceae	Parties aériennes	8
<i>Polygonum avicularis</i>	Renouée des oiseaux	Polygonaceae	Parties aériennes	8
<i>Punica granatum</i> L.	Grenadier	Punicaceae	Mélange d'écorces et de fleurs	49

Nom latin	NV français	Famille	La partie de la plante utilisée	Référence Bib
<i>Quercus robur</i> L	Chêne	Fagaceae	Ecorce	8
<i>Rosmarinus officinalis</i> L	Romarin	Lamiaceae	Rameaux fleuris	53
<i>Rubus fruticosus</i>	Ronce	Rosaceae	Feuilles	8, 50, 53
<i>Slavadora persica</i> L	Arak	Salvadoraceae	racines	51
<i>Salvia officinalis</i> ; <i>Salvia pratensis</i> L. ; <i>Salvia triloba</i>	Sauge	Lamiaceae	Feuilles	8, 20, 50, 53, 57
			Huile essentielle	19
<i>Syzygium aromaticum</i> L.	Giroflier	Myrtaceae	Boutons floraux	57, 49, 59
			Huile essentielle	19
<i>Thymus broussonetii</i>	Thym de broussonet	Lamiaceae	Partie aérienne	49
<i>Thymus satureioides</i>	Thym-sariette	Lamiaceae	Partie aérienne	49
<i>Thymus vulgaris</i> L.	Thym	Lamiaceae	Feuilles, sommités fleuries	57, 50, 53
<i>Urtica dioica</i> L.	Ortie	Urticaceae	Feuilles	50
<i>Vaccinium myrtillus</i>	Myrtille	Ericaceae	Baie = fruit	8, 50
<i>Zizyphus vulgaris</i>	Jujubier	Rhamnaceae	Fruit	57

### 18. Migraine et maux de tête

<i>Allium cepa</i> L.	Oignon	Amaryllidaceae	Bulbe	21, 53, 54, 56
<i>Anacyclus pyrethrum</i> L.	Pyrèthre d'Afrique	Asteraceae	Racines	49
<i>Brassica oleracea</i> L.	Chou	Brassicaceae	Feuilles	21
<i>Capparis spinosa</i> L.	Câprier	Capparaceae	Feuilles	49
<i>Cinnamomum zeylanicum</i> Blume	Cannelle de Ceylan	Lauraceae	Ecorce	49
<i>Citrus limon</i> L.	Citronnier	Rutaceae	Fruit (huile essentielle)	19
<i>Divers</i>	Camomille	Asteraceae	Partie aérienne	57, 52
<i>Inula viscosa</i> L.	Inule visqueuse	Asteraceae	Feuilles	53
<i>Lavandula officinalis</i> L.	Lavande	Lamiaceae	Partie aérienne	20, 50
	Associée à l'huile infusée de millepertuis		Huile essentielle	20
<i>Lawsonia inermis</i> L.	Henné	Lythraceae	Feuilles	49
<i>Malus communis</i> Borkh	Pommier	Rosaceae	Fruit (vinaigre de cire)	54
<i>Mentha piperita</i> L.	Menthe poivrée	Lamiaceae	Feuilles, huile essentielle	19, 20, 8, 50
<i>Ocimum basilicum</i> L.	Basilic	Lamiaceae	Feuilles	19, 52
<i>Origanum majorana</i> L.	Marjolaine vraie	Lamiaceae	Partie aérienne	49, 50
<i>Papaver somniferum</i> L.	Pavot à opium	Papaveraceae	Capsules = fruit	49

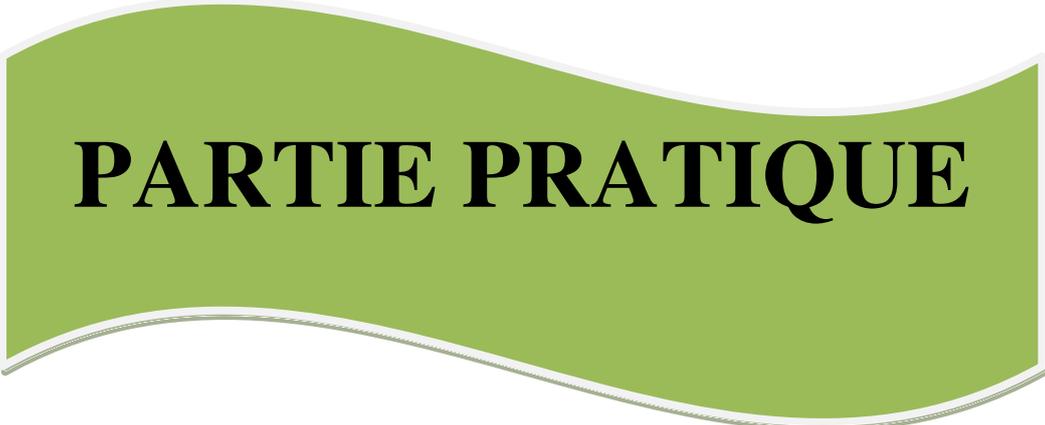
Nom latin	NV français	Famille	La partie de la plante utilisée	Référence Bib
<i>Peganum harmala</i> L.	Harmel associé à du gingembre, du miel et de l'eau.	Zygophyllaceae	Graines	49
<i>Petroselinum hortens</i>	Persil	Apiaceae	Feuilles	21
<i>Pimpinella anisum</i> L.	Anis vert	Apiaceae	Graines	52
<i>Ruta chalepensis</i> L. ; <i>Ruta graveolens</i> L. ; <i>Ruta montana</i> L. ;	Rue cultivée ; Rue sauvage	Rutaceae	Plante entière fleurie (oléat)	49
<i>Solanum tuberosum</i> L.	Pomme de terre	Solanaceae	Tubercule	59
<i>Syzygium aromaticum</i> L.	Giroflier	Myrtaceae	Boutons floraux (oléat)	20, 49,57
	Associé à l'huile infusée de millepertuis		Huile essentielle	20
<i>Tetraclinis articulata</i> (Vahl) Mast	Thuya de berberie	Cupressaceae	Résine	49
<i>Zingiber officinale</i> L.	Gingembre Associé à l'huile essentielle d'amande douce	Zingiberaceae	Rhizome (huile essentielle)	59
<b>19. Otites</b>				
<i>Allium cepa</i> L.	Oignon	Amaryllidaceae	Bulbe	59
<i>Allium sativum</i> L.	Ail	Amaryllidaceae	Bulbe	49
<i>Asphodelus microcarpus</i> ; <i>asphodelus ramosus</i> L.	Asphodèle	Xanthorrhoeaceae	Racine	49
<i>Citrus limon</i> L.	Citron	Rutaceae	Fruit	54, 56
<i>Malus communis</i> Borkh	Pommier	Rosaceae	Fruit (vinaigre de cidre)	54
<i>Marrubium vulgare</i> L.	Marrube blanc	Lamiaceae	Feuilles	49, 53
<i>Matricaria chamomilla</i> L.	Camomille allemande, Matricaire	Asteraceae	Plante entière	49
<i>Olea europea</i> L.	Olivier	Oleaceae	Fruit (huile)	49, 59
<i>Origanum majorana</i> L.	Marjolaine vraie	Lamiaceae	Plante entière (oléat)	49
<i>Ruta chalepensis</i> L. ; <i>Ruta graveolens</i> L. ; <i>Ruta montana</i> L.	Rue cultivée ; Rue sauvage	Rutaceae	Plante entière fleurie (oléat)	49
<b>20. Pelade</b>				
<i>Allium cepa</i> L.	Oignon	Amaryllidaceae	Bulbe	51
<i>Allium saivum</i> L.	Ail	Amaryllidaceae	Bulbe	49
<i>Chamaemelum mixtum</i> L.	Camomille du Gharb	Asteraceae	Capitule	49

Nom latin	NV français	Famille	La partie de la plante utilisée	Référence Bib
<i>Euphorbia resinifera</i>	Euphorbe résinifère	Euphorbiaceae	Latex	49
<i>Ferula communis</i> L.	Férule, faux fenouil	Apiaceae	Gomme-résine	49
<i>Juniperus oxycedrus</i> L.	Genévrier oxycédre, cadier	Cupressaceae	Bois	61, 49
<b>21. Pellicules</b>				
<i>Aloe vera</i> (L) Burm	Aloès	Xanthorrhoeaceae	Pulpe	58
<i>Apium graveolens</i> L.	Céleri	Apiaceae	Branches	53
<i>Citrus limon</i> L.	Citronnier	Rutaceae	Fruit	59
<i>Juglans regia</i> L.	Noyer	Juglandaceae	Bourgeons	21
<i>Lawsonia inermis</i> L.	Henné	Lythraceae	Feuilles	49, 51
<i>Malus domestica</i> Borkh	Pommier	Rosaceae	Fruit (vinaigre de cidre)	59
<i>Urtica dioica</i> L.	Ortie	Urticaceae	Feuilles	19
<i>Zingiber officinale</i>	Gingembre	Zingiberaceae	Racine	59
<b>22. Piqûres d'insectes</b>				
<i>Allium cepa</i> L.	Oignon	Amaryllidaceae	Bulbe	21, 50
<i>Allium sativum</i> L.	Ail	Amaryllidaceae	Bulbe	52
<i>Allium sp</i>	Ail sauvage (divers)	Amaryllidaceae	Bulbe	49
<i>Aloe vera</i> (L) Burm	Aloès	Xanthorrhoeaceae	Pulpe	58
<i>Calendula officinalis</i> L.	Souci	Asteraceae	Fleurs	57
<i>Camellia sinensis</i>	Théier vert	Theaceae	Feuilles	57, 59
<i>Citrus limon</i>	Citronnier	Rutaceae	Fruit	59
<i>Glycyrrhiza glabra</i> L.	Réglisse	Fabaceae	Racine	57
<i>Lycopersicon esculentum</i> L.	Tomate	Solanaceae	Fruit	54
<i>Malva sylvestris</i> L.	Mauve	Malvaceae	Plante entière	21
<i>Melissa officinalis</i> L.	Mélicite	Lamiaceae	Feuilles	21
<i>Mentha piperita</i>	Menthe poivrée	Lamiaceae	Feuilles	57
<i>Mentha sylvestris</i> L.	Menthe sylvestre	Lamiaceae	Feuilles	49
<i>Petroselinum sativum</i>	Persil	Apiaceae	Feuilles	21, 57, 49, 50.
<i>Plantago major</i> L.	Grand plantain	Plantaginaceae	Feuilles	49, 50, 53
<i>Primula veris</i> L.	Primevère	Primulaceae	Feuilles	57
<i>Syzygium aromaticum</i> L.	Giroflier	Myrtaceae	Boutons floraux	59
<b>23. Plaies</b>				
<i>Allium cepa</i> L.	Oignon	Amaryllidaceae	Bulbe	21, 53
<i>Allium sativum</i> L.	Ail	Amaryllidaceae	Bulbe	21, 49, 52, 53

Nom latin	NV français	Famille	La partie de la plante utilisée	Référence Bib
<i>Aloe sp</i>	Aloès (divers)	Xanthorrhoeaceae	Suc retiré des feuilles	20, 49
<i>Apium graveolens</i> L.	Céleri	Apiaceae	Racine	51
<i>Aristolochia baetica</i> L. <i>Aristolochia longa</i> L.	Aristolochie	Aristolochiaceae	Racine	49
<i>Arnica montana</i>	Arnica	Asteraceae	Fleurs	8
<i>Brassica oleracea</i> L.	Chou	Brassicaceae	Feuilles	21, 53
<i>Calendula officinalis</i>	Souci des jardins	Asteraceae	Fleurs	8, 61, 50
<i>Camellia thea</i>	Théier vert	Theaceae	Feuilles	49
<i>Centaurium erythraea</i> <i>Centaurium spicatum</i> L.	Petite centaurée	Gentianaceae	Plante fleurie	49
<i>Centella asiatica</i> L.	Hydrocotyle asiatique	Apiaceae	Plante entière	61
<i>Citrus limon</i>	Citronnier	Rutaceae	Fruit	59
<i>Cupressus sempervirens</i> L.	Cyprès	Cupressaceae	Résine	49
<i>Equisetum arvense</i>	Prêle des champs	Equisetaceae	Parties aériennes	8, 50
<i>Ficus carica</i> L.	Figuier	Moraceae	Fruit	51
<i>Hamamelis virginiana</i>	Hamamélis de virginie	Hamamelidaceae	Feuilles, écorce	8, 61
<i>Inula viscosa</i> (L) Aiton	Inule visqueuse	Asteraceae	Feuilles	51
<i>Juniperus oxycedrus</i> L.	Genévrier cade	Cupressaceae	Bois	57, 49
<i>Lavandula officinalis</i>	Lavande	Lamiaceae	Partie aérienne	21, 57, 49, 50
<i>Lawsonia inermis</i> L.	Henné	Lythraceae	Feuilles	4, 60, 49, 51 .
<i>Malus communis</i> Borkh	Pommier	Rosaceae	Fruit (vinaigre de cidre)	54
<i>Marrubium vulgare</i> L.	Marrube blanc	Lamiaceae	Feuilles	49, 53
<i>Matricaria recutita</i>	Camomille allemande	Asteraceae	Fleurs	8
<i>Melissa officinalis</i> L.	Mélisse	Lamiaceae	Feuilles	21
<i>Myrtus communis</i> L.	Myrte	Myrtaceae	Feuilles, racines	49, 53
<i>Oleum hyperici</i>	Millepertuis	Clusiaceae	Feuilles, plante entière	8, 50, 61
<i>Peganum harmala</i> L.	Harmel	Zygophyllaceae	Graines	49
<i>Phlomis sp</i>	Phlomis	Lamiaceae	Feuilles	53
<i>Pinus halepensis</i> L.	Pin d'Alep	Pinaceae	Ecorce, écailles des cônes, résine	49
<i>Punica granatum</i> L.	Grenadier	Lythraceae	Ecorce de fruit	53
<i>Ricinus communis</i> L.	Ricin	Euphorbiaceae	Graines (huile)	53
<i>Rosmarinus officinalis</i> L.	Romarin	Lamiaceae	Feuilles, sommités fleuries	61, 49, 50
<i>Rubus ulmifolius</i> Schott	Ronce	Rosaceae	Feuilles	49, 50
<i>Salvia sp</i>	Sauge (divers)	Lamiaceae	Feuilles	57, 49, 50, 53

Nom latin	NV français	Famille	La partie de la plante utilisée	Référence Bib
<i>Solanum tuberosum</i> L.	Pomme de terre	Solanaceae	Tubercule	54
<i>Syzygium aromaticum</i> L.	Giroflier	Myrtaceae	Clous	57
<i>Tetraclinis articulata</i>	Thuya de berbérie	Cupressaceae	Résine	49
<i>Teucrium polium</i> L.	Germandrée en capitule, pouliot de montagne	Lamiaceae	Plante entière	49
<i>Thymus vulgaris</i> L.	Thym	Lamiaceae	Feuilles, sommités fleuries	57, 61, 50
<i>Vitis vinifera</i> L.	Vigne	Vitaceae	Feuilles	49
<b>24. Points noirs</b>				
<i>Citrus limon</i> L.	Citronnier	Rutaceae	Fruit	59
<b>25. Rides</b>				
<i>Allium cepa</i> L.	Oignon	Liliaceae	Bulbe	21
<i>Argania spinosa</i> L.	Arganier	Sapotaceae	Noyaux des fruits (huile)	49
<i>Borago officinalis</i> L.	Bourrache	Boraginaceae	Graine (huile)	61
<i>Citrus limon</i> L.	Citronnier	Rutaceae	Fruit	59
<i>Cucumis sativus</i> L.	Concombre	Cucurbitaceae	Fruit	54
<i>Rosa gallica</i> L.	Rosier	Rosaceae	Fleurs (eau de rose)	21, 53
<b>26. Teigne</b>				
<i>Allium cepa</i> L.	Oignon	Amaryllidaceae	Bulbe	49
<i>Allium sativum</i> L.	Ail	Amaryllidaceae	Bulbe	54, 56
<i>Aristolochia baetica</i> L. <i>Aristolochia longa</i> L.	Aristolochie	Aristolochiaceae	Racine	49
<i>Citrus limon</i> L.	Citron	Rutaceae	Fruit	54, 56
<i>Divers</i>	Camomille	Steraceae	Fleurs	52
<i>Ferula communis</i> L.	Férule, faux fenouil	Apiaceae	Gomme-résine	49
<i>Juniperus oxycedrus</i> L.	Genévrier cade	Cupressaceae	Bois	57, 61, 49
<i>Lavandula officinalis</i> L.	Lavande	Lamiaceae	Rameaux fleuries	50
<i>Lawsonia inermis</i> L.	Henné	Lythraceae	Feuilles	49, 51
<i>Malus communis</i>	Pommier	Rosaceae	Fruit	54
<i>Nasturtium officinale</i>	Cresson	Brassicaceae	Graines	52
<i>Pinus halepensis</i>	Pin d'Alep	Pinaceae	Résine	49
<b>27. Vergetures</b>				
<i>Aloe vera</i>	Aloès	Aloeaceae	Gel extrait des feuilles	20
<i>Borago officinalis</i> L.	Bourrache	Boraginaceae	Graine (huile)	61

Nom latin	NV français	Famille	La partie de la plante utilisée	Référence Bib
<i>Olea europea</i> L.	Olivier	Oleaceae	Fruit (huile)	20
<i>Prunus dulcis</i>	Amandier	Rosaceae	Fruit (huile)	55
<b>28. Verrues</b>				
<i>Allium cepa</i> L.	Oignon	Amaryllidaceae	Bulbe, huile	19, 51
<i>Allium sativum</i> L.	Ail	Amaryllidaceae	Bulbe, huile	8,19, 21, 52,53
<i>Aloe vera</i> (L) Burm	Aloès	Xanthorrhoeaceae	Gel extrait des feuilles	20, 53
<i>Carduus marianus</i>	Chardon-Marie	Asteraceae	Fruit	8
<i>Citrus limon</i>	Citron	Rutaceae	Fruit	54, 56
<i>Euphorbia cyparissias</i>	Petit cyprès	Euphorbiaceae	Suc blanc	8
<i>Euphorbia sp</i>	Euphorbe (divers)	Euphorbiaceae	Latex	49
<i>Ficus carica</i> L.	Figuier	Moraceae	Latex	49
<i>Malus communis</i>	Pommier	Rosaceae	Fruit (vinaigre du cidre)	40
<i>Nigella arvensis</i> L. ; <i>Nigella damascena</i> L. <i>Nigella sativa</i> L.	Nigelle des champs Nigelle de damas Nigelle cultivée	Ranunculaceae	Graines	49
<i>Ruta graveolens</i> L.	Rue	Rutaceae	Feuilles	53
<i>Solanum melongena</i> L.	Aubergine	Solanaceae	Fruit	49
<i>Solanum tuberosum</i> L.	Pomme de terre	Solanaceae	La partie interne de la peau de tubercule	59
<i>Taraxacum officinale</i>	Pissenlit	Asteraceae	Suc des tiges	59
<i>Thuja occidentalis</i>	Thuya	Cupressaceae	Feuilles, extrémité des jeunes pousses	8, 20, 61



**PARTIE PRATIQUE**

# **CHAPITRE V : Enquête**

## **Ethnopharmacologique**

## 1. Objectif de l'étude

Dans la phytothérapie par voie externe en Kabylie, il y a un savoir faire ancestral largement connu par le public. Le cas échéant, le patient a recours aux tradipraticiens et aux herboristes ou bien il s'adresse au pharmacien qui lui propose des produits à base de plantes destinés à la voie externe. L'objectif de notre étude est :

- Evaluer le recours à la phytothérapie par voie externe en Kabylie ;
- Répertorier les plantes et les préparations d'usages médicaux locaux ;
- Répertorier les plantes et les préparations proposées par les tradipraticiens et les herboristes vendeurs ;
- Recenser les produits à base de plantes disponibles dans les pharmacies dans le but de relever les produits importés et les plantes retrouvées dans leur formulation.

## 2. Zone d'enquête

La Kabylie est une région historique située dans le nord de l'Algérie, terre de montagnes densément peuplées. Elle est entourée de plaines littorales à l'ouest et à l'est, au nord par la méditerranée et au sud par les hauts plateaux. Elle tient son nom des kabyles, population de culture et de traditions berbères.

La variété de son écosystème en fait le siège d'une biodiversité protégée par plusieurs parcs nationaux. Son climat, modulé par le relief, peut comporter des hivers rigoureux et des étés arides. En raison des différences topographiques et climatiques dont elle est le cadre, la Kabylie possède une grande diversité d'espèces végétales dont certaines sont endémiques.

Notre enquête a été réalisée dans 24 régions kabyles appartenant à trois wilayas : Tizi-Ouzou, Bouira et Bejaïa. (Voir annexe I)

## 3. Matériels et méthodes

### 3.1. Echantillonnage

Notre échantillon est constitué de populations habitant les régions indiquées dans l'annexe I.

Nous avons ciblé trois catégories de personnes pour la phytothérapie par voie externe :

### 3.1.1. Utilisateurs des plantes médicinales

Il s'agit de personnes qui ont des connaissances sur les plantes médicinales qu'elles mettent à profit pour se soigner ou en complément d'un traitement allopathique.

Pour mieux mener notre enquête, nous avons préalablement fixé le nombre d'informateurs à 100, ciblés dans des endroits où le flux des gens est de régions diversifiées (salles d'attentes de cabinets médicaux, université, marchés et salles de sport).

Nous avons essayé de toucher aux différentes catégories d'âges pour les deux sexes, dans le but d'évaluer la prédominance de recours à la phytothérapie par voie externe. Pour cela, on les a classés en trois tranches comme suit :

Tranches d'âge \ Sexe	Sexe	
	Masculin	Féminin
Tranche 1 : < 35ans	20	20
Tranche 2 : [35 ans -60ans]	20	20
Tranche 3 : > 60 ans	10	10

**Tableau 03 : Répartition des enquêtés selon leurs tranches d'âge et leur sexe.**

### 3.1.2. Herboristes et tradipraticiens

Nous avons visé cinq régions Kabyles en fonction de leurs localisations de façon qu'elles soient dispersées dans le territoire de la Kabylie, à savoir :

- T.O ville : Trois herboristes et un tradipraticien ;
- D.B.K (T.O) : Deux herboristes et un tradipraticien ;
- Bouira ville : Deux herboristes ;
- Akbou (Béjaia) : Deux herboristes ;
- Chorfa (Bouira) : Un herboriste.

### 3.1.3. Pharmaciens d'officines

Pour effectuer l'enquête nous avons d'abord sélectionné neuf régions kabyles en fonction de leurs localisations de façon qu'elles soient dispersées dans le territoire de la Kabylie, à savoir :

- T.O ville : Deux pharmacies ;
- Boghni (T.O) : Une pharmacie ;
- D.B.K (T.O) : Une pharmacie ;
- M'chedallah (Bouira): Une pharmacie ;
- Bechloul (Bouira): Une pharmacie.
- Chorfa (Bouira): Une pharmacie ;
- Rafour (Bouira): Une pharmacie ;
- Tazmalt (Béjaia): Une pharmacie ;
- Akbou (Béjaia): Une pharmacie.

### **3.2. Instruments de collecte des données**

La collecte des données a été réalisée à l'aide de trois fiches d'enquête ethnopharmacologique

Ces questionnaires ont été axés sur :

#### **3.2.1. Questionnaire adressé au public : annexe II**

- Quelques renseignements sur l'utilisateur et ses habitudes thérapeutiques ;
- Un tableau qui englobe les préparations à base de plantes (noms vernaculaires, lieux d'approvisionnement, la ou les parties utilisées, le mode de préparation et d'utilisation, l'efficacité et les effets indésirables) utilisées par voie externe et les pathologies traitées par ces dernières.

#### **3.2.2. Questionnaire adressé aux herboristes et tradipraticiens : annexe III**

- Quelques renseignements sur l'informateur ;
- Un tableau qui englobe les préparations à base de plantes (noms vernaculaires, la ou les parties utilisées, le mode de préparation et d'utilisation) disponibles chez l'herboriste ou conseillées par le tradipraticien pour le traitement des pathologies cités par le public.

#### **3.2.3. Questionnaire adressé aux pharmaciens : annexe IV**

Un tableau qui englobe les médicaments à base de plantes à usage externe (la forme galénique, la composition en plantes, l'indication thérapeutique, le mode de délivrance, les effets indésirables, le lieu de fabrication et le taux de recours des gens par mois).

### 3.3. Traitement des données

Il s'agit d'une étude statistique descriptive quantitative.

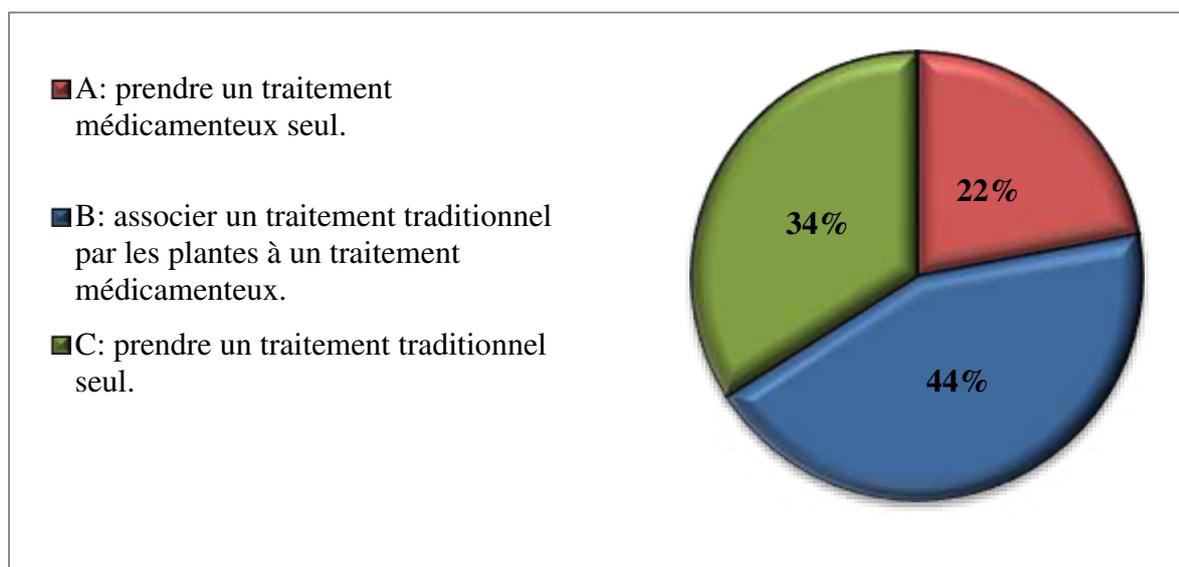
## 4. Résultats et commentaires

### 4.1. Résultats de l'enquête auprès des utilisateurs

#### 4.1.1. Informations sur les enquêtés

##### Question n°01

Quand vous êtes malades, que préférez-vous ?



**Fig.03 : Répartition des enquêtés selon leurs tendances thérapeutiques.**

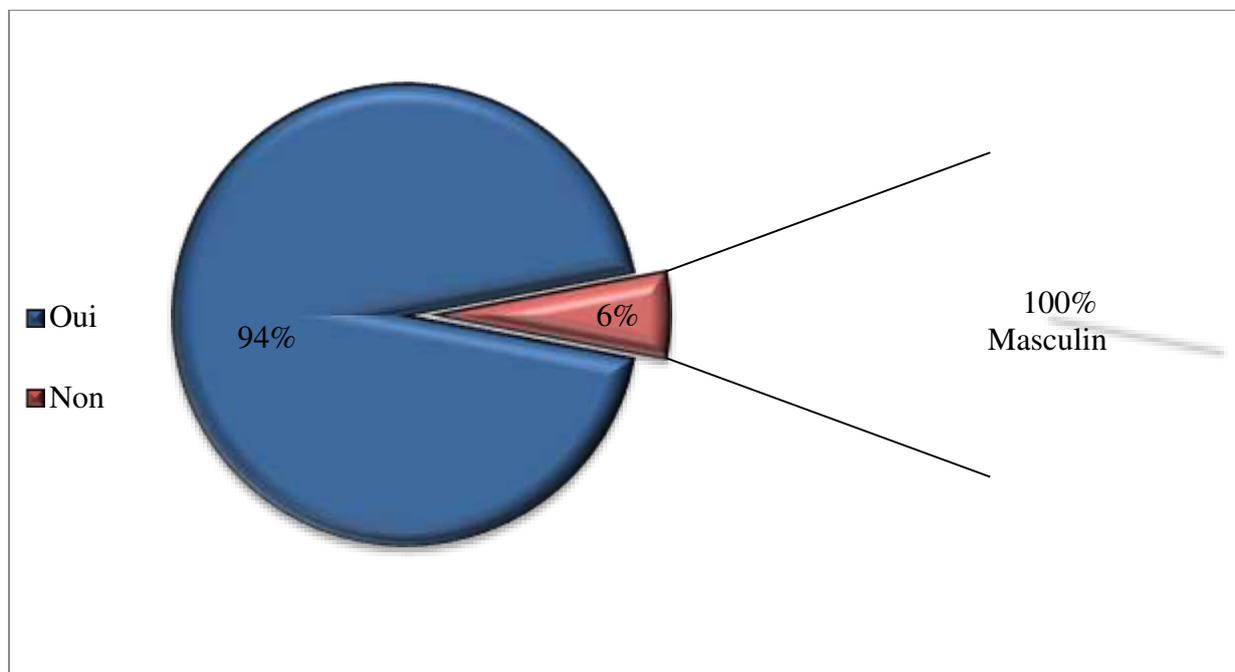
Un grand nombre (44%) des informateurs ont plus tendance à associer le traitement médicamenteux pour se soigner, et le nombre de personnes qui préfèrent le traitement traditionnel seul (34%) est supérieur à ceux qui préfèrent le médicament seul (22%).

## Question n°02

Utilisez-vous des plantes ou produits à base de plantes pour votre santé et /ou votre bien être ?

Oui

Non

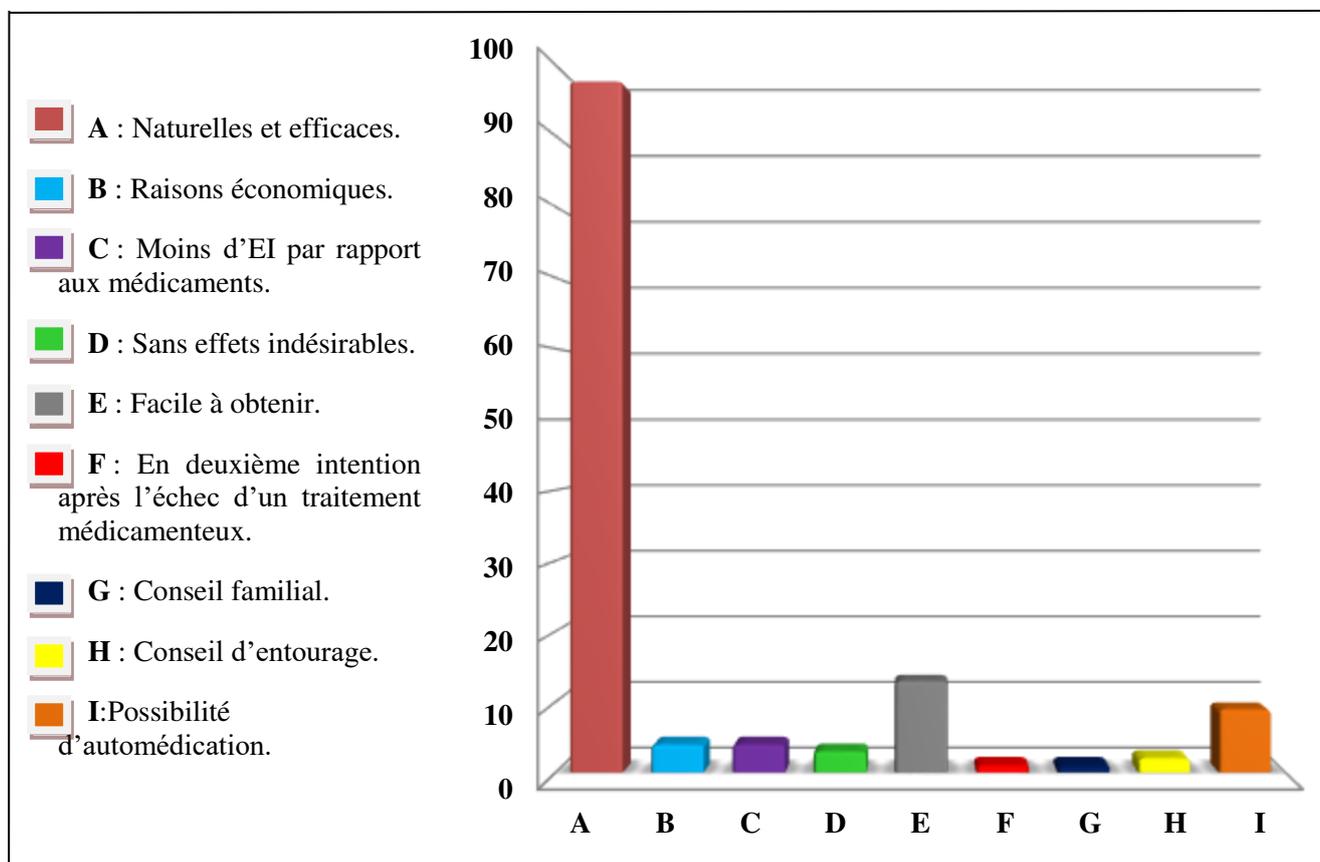


**Fig.04 : Répartition des enquêtés selon leurs recours à la phytothérapie.**

Ces résultats montrent que presque la totalité de nos informateurs ont recours à la phytothérapie (94%) et seulement 6% qui ne sont pas intéressés. Ces derniers sont tous du sexe masculin.

## Question n°03

Pourquoi avez-vous recours aux plantes médicinales?

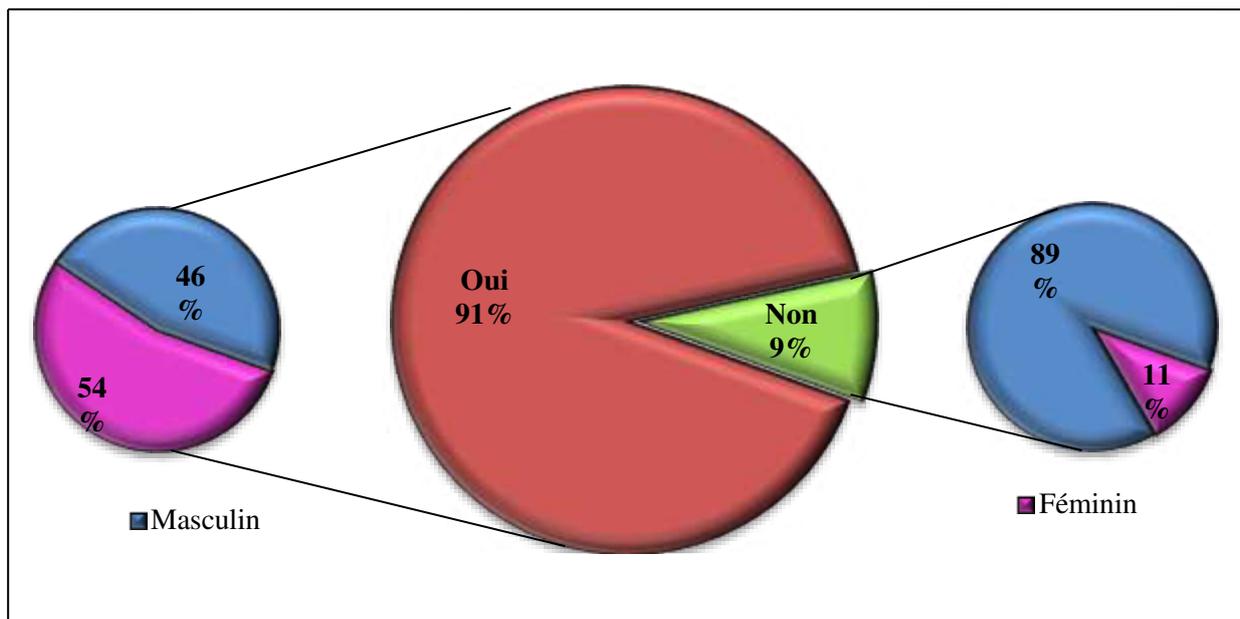


**Fig.05 : Histogramme représentant les raisons de recours à la phytothérapie**

La majorité (98%) des gens ont recours à la phytothérapie car ils trouvent que les plantes médicinales sont naturelles et efficaces (A), et 13% le font parce qu'ils estiment qu'elles sont faciles à obtenir (E), et 10% pensent que les plantes n'ont pas d'effets indésirables (D).

## Question n°04

- Est-ce que vous avez déjà utilisé une plante ou une préparation à base de plante par voie externe ?

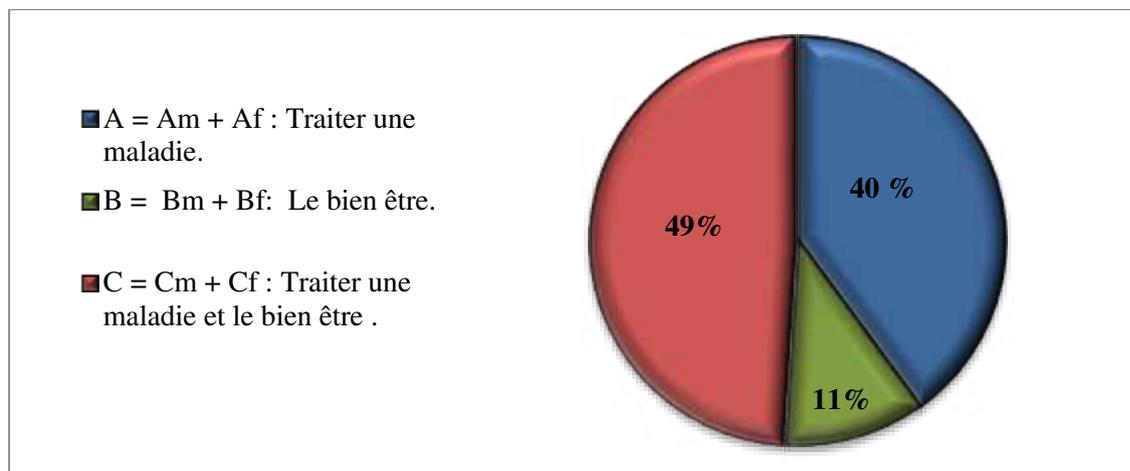
 Oui Non

**Fig.06 : Répartition des enquêtés selon leurs recours à la phytothérapie par voie externe pour les deux sexes.**

Presque tous nos enquêtés ont déjà eu recours à la phytothérapie par voie externe (91%).

9% n'ont jamais utilisé une préparation à base de plantes par voie externe, dont presque la totalité (89%) est du sexe masculin.

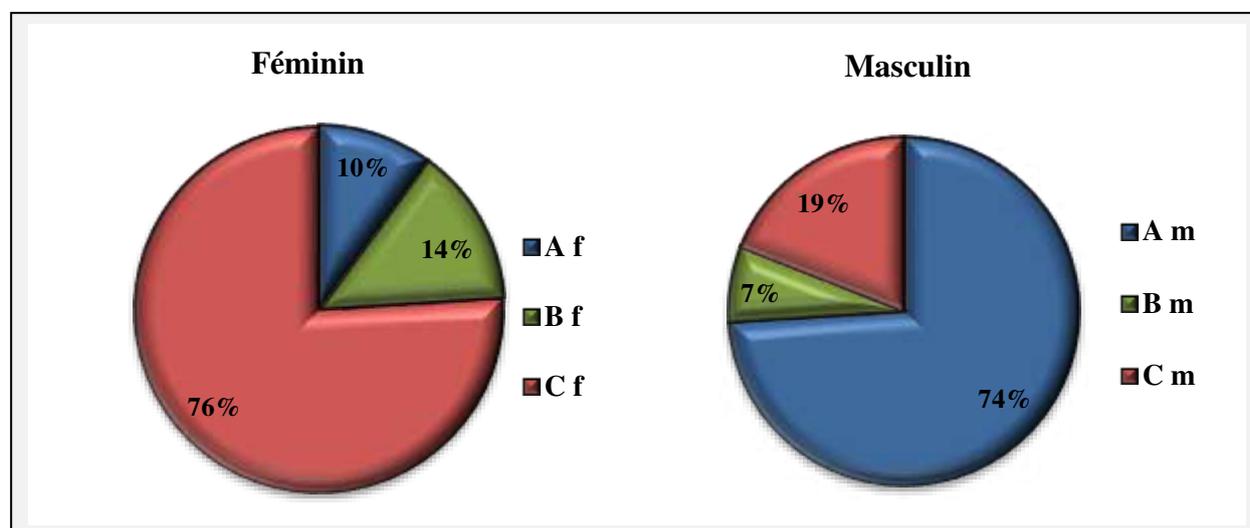
- Si oui, pour



**Fig.07 : Répartition des enquêtés selon leurs motifs de recours à la phytothérapie par voie externe.**

La moitié des gens (49%) utilisent la phytothérapie par voie externe pour traiter une maladie et pour leur bien être.

On observe que 11% des enquêtés ne l'utilisent pas pour traiter une maladie, alors que 40% l'utilisent uniquement à but thérapeutique.

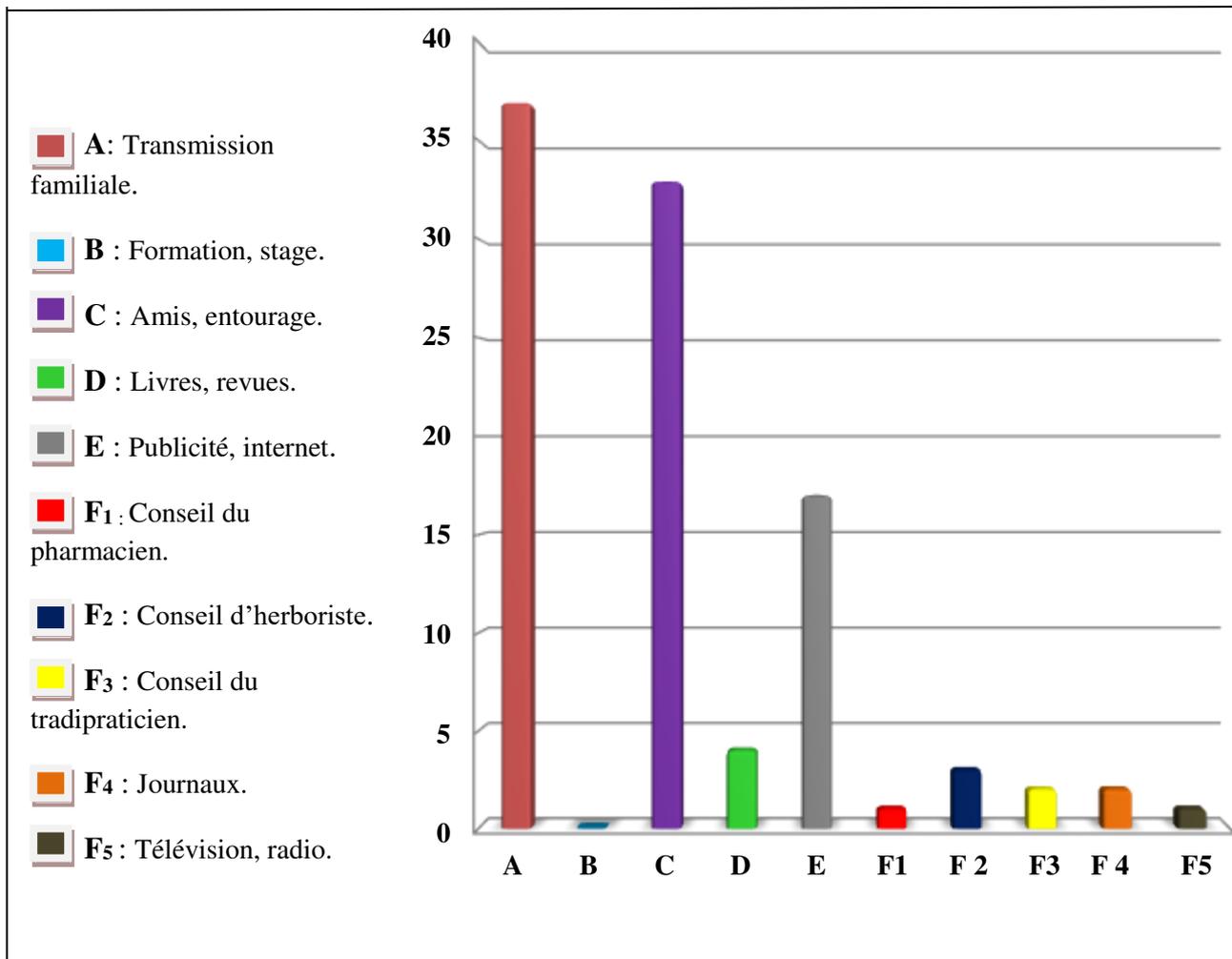


**Fig.08 : Répartition des motifs de recours à la phytothérapie par sexe.**

Le recours des hommes à la phytothérapie par voie externe dans l'unique but de traiter une maladie est remarquable (74%), contrairement aux femmes qui ont plus tendance à l'utiliser pour leurs bien être.

## Question n°05

A qui ou à quoi vous-vous référez pour la thérapie ?



**Fig.09 : Histogramme représentant les origines du savoir des personnes interrogées en phytothérapie par voie externe.**

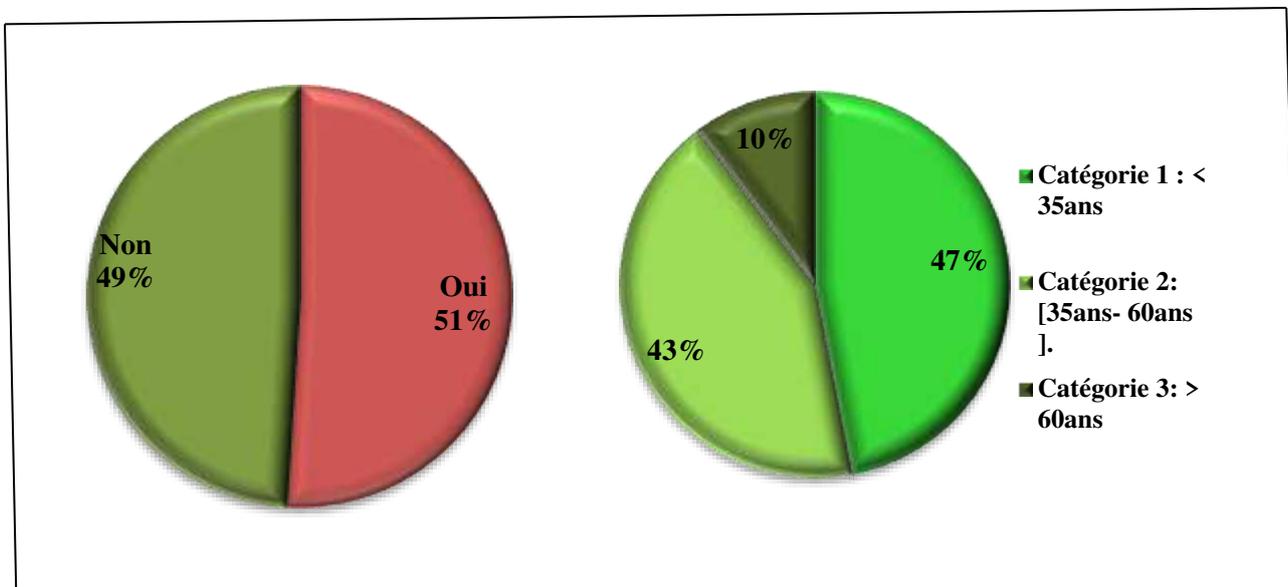
Un grand nombre 37% (A) de nos informateurs ont appris à utiliser les préparations à base de plantes par voie externe par transmission familiale et par leurs amis et entourage 33% (C).

17% des gens se réfèrent à la publicité et internet (E) alors qu'aucune personne n'a eu recours à une formation ou un stage en phytothérapie (B), et seulement 4% ont consulté des livres et revues en phytothérapie (D).

## Question n°06

Pensez-vous que les plantes médicinales présentent un danger ?

Oui       Non



**Fig.10: Répartition des enquêtés selon leurs avis sur le danger de la phytothérapie .**

**Fig.11: Répartition selon la catégorie d'âge des enquêtés qui estiment que la phytothérapie est sans danger.**

51% des personnes interrogées pensent que les plantes médicinales présentent un danger, qui est presque égale au pourcentage des gens qui pensent que la phytothérapie ne présente aucun risque 49%.

Les 51% des gens qui ont dit que les plantes peuvent présenter un danger sur la santé, l'ont précisé comme suit :

précisions	Nombre de citations
Existence de plantes toxiques d'où la nécessité de savoir les identifier.	16
Elles peuvent présenter des effets indésirables.	3
Existence de plantes allergisantes.	21
Existence de plantes irritantes.	9
Certaines plantes sont corrosives.	3
Il ne faut pas abuser pour ne pas atteindre la dose toxique.	9
Existence de plantes qui peuvent être mortelles.	8
Quelques plantes sont toxiques pour les femmes enceintes et les enfants.	1

**Tableau 04 : Tableau représentant les dangers des plantes d'après les enquêtés.**

#### 4.1.2. Informations sur les pathologies et les plantes utilisées

A l'issue de notre enquête, nous avons recensé 28 pathologies traitées par voie externe en utilisant 76 plantes médicinales. Ces dernières ont été classées dans le tableau en suivant l'ordre décroissant de citations en commençant par la pathologie la plus citée par les personnes interrogées.

**Tableau 05 : Tableau récapitulatif des plantes utilisées par voie externe selon la pathologie.**

-  Les Pathologies traitées.
-  Le nombre de citation de la pathologie par les interrogés.
-  Le nombre de citation des plantes les plus utilisées pour traiter la pathologie donnée.
-  La préparation qui contient un mélange de plantes médicinales.
-  Les plantes citées dans la bibliographie pour les mêmes indications.

**F** : le nom vernaculaire Français.

**K** : le nom vernaculaire Kabyle.

**A** : le nom vernaculaire Arabe.

Nom latin	Noms vernaculaires	Famille	Drogue	Mode de préparation	Mode d'utilisation	Nombre de citation
<b>1. Douleurs dentaires</b>						<b>38</b>
<i>Syzygium aromaticum</i> L.	Giroflier <sup>F</sup> , qrenfel <sup>k</sup>	Myrtaceae	Boutons floraux	Cataplasme		34
				Décoction	Gargarisme	
<i>Mentha pulegium</i> L.	Menthe pouliot <sup>F</sup> , Felgou <sup>K</sup> , naânaâ <sup>A</sup>	Lamiaceae	Feuilles fraîches	Mâchées	Cataplasme	3
<i>Pinus halepensis</i> Mill	Pin d'Alep <sup>F</sup> , tayda <sup>K</sup> ,	Pinaceae	Résine fraîche	Cataplasme		1
<i>Malus domestica</i> Borkh	Pommier <sup>F</sup> , teffah <sup>K</sup>	Rosaceae	Fruit	Vinaigre de cidre	Gargarisme	1
<b>2. Chute des cheveux</b>						<b>36</b>
<i>Allium sativum</i> L.	Ail <sup>F</sup> , tichert <sup>K</sup>	Amaryllidaceae	Bulbe	Macération dans l'HO.	Friction	15
<i>Ricinus communis</i> L.	Ricin <sup>F</sup> , kharwaâ <sup>A</sup>	Euphorbiaceae	Graines	Huile seule ou associée à l'HO	Friction	7
<i>Urtica dioïca</i> L.	Ortie <sup>F</sup> , Azegduf <sup>K</sup>	Urticaceae	Feuilles fraîches	Décoction	Lotion	7
<i>Lawsonia inermis</i> L.	Henné <sup>F</sup> , lhenni <sup>K</sup>	Lythraceae	Feuilles sèches	En poudre, mélangée avec un peu de sel et d'eau tiède jusqu'à obtention d'une pâte.	Cataplasme	7
<i>Olea europaea</i> L.	Olivier <sup>F</sup> , tazemourth <sup>K</sup>	Oleaceae	Fruit	Huile	Friction	6
<i>Allium cepa</i> L.	Oignon <sup>F</sup> , lebsel <sup>K</sup>	Amaryllidaceae	Bulbe	Tranches	Friction	4
				Jus	Lotion	
<i>Syzygium aromaticum</i> L.	Giroflier <sup>F</sup> , qrenfel <sup>k</sup>	Myrtaceae	Boutons floraux	Macération dans l'HO	Friction	3
<i>Trigonella foenum-graecum</i> L.	Fenugrec <sup>F</sup> , lhalba <sup>A</sup>	Fabaceae	Graines	Décoction	Lotion	2
<i>Juniperus oxycedrus</i> L.	Genévrier cade <sup>F</sup> , Qedran <sup>K</sup>	Cupressaceae	Bois	Huile	Friction	2
				Huile associée à l'huile de coco		
<i>Eucalyptus citriodora</i> (Hook.) K.D.Hill	Eucalyptus <sup>F</sup> , kalitous <sup>k</sup>	Myrtaceae	Feuilles	Décoction	Lotion	1
<i>Opuntia ficus-indica</i> L.	Figuier de barbarie <sup>F</sup> , Karmous <sup>K</sup>	Cactaceae	Feuilles (raquette)	Suc	Masque	1

<i>Hyoscyamus albus</i> L.	Jusquiame blanche <sup>F</sup> , bounerjout <sup>K</sup>	Solanaceae	Feuilles fraîches	Macération dans l'HO	Friction	1
<i>Phoenix dactylifera</i> L.	Palmier dattier <sup>F</sup> , tmer <sup>K</sup>	Arecaceae	Noix des dattes.	En poudre, macérée dans l'HO	Frictions	1
<i>Cedrus atlantica</i> Manetti ex Endl.	Cèdre <sup>F</sup> , Ingel <sup>K</sup>	Pinaceae	Feuilles	Huile	Frictions	1
<i>Rubus discolor</i> Weihe & Nees	Ronce <sup>F</sup> , Inijel <sup>K</sup>	Rosaceae	Feuilles	Décoction	Lotion	1
<i>Rubia tinctorum</i> L.	Garance <sup>F</sup> , taroubya <sup>K</sup>	Rubiaceae	Feuilles	Huile	Friction	1
<i>Origanum virens</i> Hoffmanns & Link	Origan <sup>F</sup> , zaâter <sup>A</sup>	Lamiaceae	Feuilles	Huile	Friction	1
<b>3. Plaie</b>						<b>33</b>
<i>Coffea arabica</i> L.	Caféier <sup>F</sup> , Iqahwa <sup>A</sup> Telwa <sup>A</sup>	Rubiaceae	Graines	En poudre	Cataplasme	8
				Marc de café		
<i>Inula viscosa</i> L.	Inule visqueuse <sup>F</sup> Magramane <sup>A</sup>	Asteraceae	Feuilles fraîches	Ecrasées	Cataplasme	7
<i>Olea europaea</i> L.	Olivier <sup>F</sup> , tazemourth <sup>K</sup>	Oléaceae	Fruit	Huile	Pansement	7
					Instillation	
<i>Pistacia lentiscus</i> L.	Lentisque <sup>F</sup> , tidekt <sup>K</sup> Drou <sup>A</sup>	Anacardiaceae	Feuilles sèches	En poudre	Cataplasme	4
			Feuilles fraîches	Ecrasées		
<i>Allium cepa</i> L.	Oignon <sup>F</sup> , lebsel <sup>K</sup>	Amaryllidaceae	Bulbe	Tranches	Cataplasme	2
<i>Verbascum sp</i>	Molène <sup>F</sup> , amezough guilef <sup>K</sup>	Scrofulariaceae	Feuilles fraîches	Prémâchées	Cataplasme	2
<i>Ruta chalepensis</i> L.	Rue <sup>F</sup> , Awermi <sup>K</sup>	Rutaceae	Feuilles fraîches	Prémâchées	Cataplasme	2
<i>Marrubium vulgare</i> L.	Marrube blanc <sup>F</sup> , Merniweth <sup>K</sup> , mariwa <sup>K</sup>	Lamiaceae	Feuilles sèches	Ecrasées	Cataplasme	2
			Feuilles fraîches	En poudre		
<i>Stipa tenacissima</i> L.	Alfa <sup>F</sup> , lhalfa <sup>A</sup>	Poaceae	Feuilles sèches	En poudre	Cataplasme	1
<i>Ficus carica</i> L.	Figuier <sup>F</sup> , tibakhsisine <sup>K</sup>	Moraceae	Fruit non mature	Le suc	Instillation	1
<i>Juglans regia</i> L.	Noyer <sup>F</sup> , Ijouz <sup>A</sup>	Juglandaceae	Ecorce	Cataplasme		1
<i>Globularia alypum</i> L.	Globulaire <sup>F</sup> , tasselgha <sup>K</sup>	Globulariaceae	Feuilles sèches	En poudre	Cataplasme	1
<i>Glycyrrhiza glabra</i> L.	Réglisse <sup>F</sup> , asghar ziden <sup>K</sup>	Fabaceae	Ecorce	En poudre	Cataplasme	1

<i>Sonchus oleraceus</i> L.	Laiteron maraîcher <sup>F</sup> , Waghazaz <sup>K</sup>	Asteraceae	Feuilles fraîches	Ecrasées Prémâchées	Cataplasme	1
<i>Artemisia absinthium</i> L.	Absinthe <sup>F</sup> , tejra n meriem <sup>K</sup>	Asteraceae	Feuilles fraîches	Ecrasées	Cataplasme	1
<i>Lavandula angustifolia</i> L.	Lavande <sup>F</sup> , Amezir <sup>K</sup>	Lamiaceae	Feuilles sèches	En poudre	Cataplasme	1
<i>Pinus halepensis</i> Mill	Pin d'Alep <sup>F</sup> , tayda <sup>K</sup>	Pinaceae	Feuilles sèches	En poudre	Cataplasme	1
<i>Hyoscyamus albus</i> L.	Jusquiame blanche <sup>F</sup> , bounerjout <sup>K</sup>	Solanaceae	Feuilles fraîches	Préchauffées	Cataplasme	1
<i>Juniperus oxycedrus</i> L.	Genévrier cade <sup>F</sup> , qedran <sup>K</sup>	Cupressaceae	Bois	Huile	Instillation	1
<i>Punica granatum</i> L.	Grenadier <sup>F</sup> , remman <sup>A</sup>	Lythraceae	Fleurs sèches	En poudre	Cataplasme	1
<i>Triticum aestivum</i> L.	Blé <sup>F</sup> , irden <sup>K</sup> , awren <sup>K</sup>	Poaceae	Graines	En poudre	Cataplasme	1
<i>Rubus discolor</i> Weihe & Nees	Ronce <sup>F</sup> , Inijel <sup>K</sup>	Rosaceae	Feuilles fraîches	Ecrasées	Cataplasme	1
<i>Malus domestica</i> Borkh	Pommier <sup>F</sup> , teffah <sup>K</sup>	Rosaceae	Fruit	Vinaigre de cidre	Pansement	1
<i>Petroselinum hortense</i>	Persil <sup>F</sup> , maâdnous <sup>A</sup>	Apiaceae	Feuilles fraîches	Ecrasées	Cataplasme	1
<i>Phlomis bovei</i>	Phlomis <sup>F</sup> , khiat lejrah <sup>A</sup>	Lamiaceae	Feuilles fraîches	Ecrasées	Cataplasme	1
<b>4. Douleurs articulaires et rhumatismales</b>						<b>31</b>
<i>Olea europaea</i> L.	Olivier <sup>F</sup> , tazemourth <sup>K</sup>	Oleaceae	Fruit	Huile ou huile préchauffée	Massage	13
			Feuilles sèches	En poudre, mélangées avec l'HO jusqu'à obtention d'une pâte.	Cataplasme	
<i>Inula viscosa</i> L.	Inule visqueuse <sup>F</sup> , Magramane <sup>A</sup>	Asteraceae	Feuilles fraîches	Préchauffées	Cataplasme	6
				Préchauffées à l'HO		
<i>Zingiber officinale</i> L.	Gingembre <sup>F</sup> , Zinjabile <sup>A</sup>	Zingiberaceae	Rhizome	Tranches macérées dans l'HO	Massage	4
				En poudre, mélangée à l'HO pour obtenir une pâte	Cataplasme	
<i>Brassica insularis</i> Moris	Chou <sup>F</sup> , lekrenbe <sup>A</sup>	Brassicaceae	Feuilles	Cuites à la vapeur	Cataplasme	4
				Préchauffées à l'HO		
<i>Urtica dioica</i> L.	Ortie <sup>F</sup> , Azegduf <sup>K</sup>	Urticaceae	Feuilles fraîches	Frotter légèrement les articulations		2
<i>Scilla autumnalis</i> L.	Scille d'automne <sup>F</sup> , tibselboukfil <sup>K</sup>	Asparagaceae	Bulbe	Decoction dans l'HO	Massage	1

<i>Solanum tuberosum</i> L.	Pomme de terre <sup>F</sup> , batata <sup>A</sup>	Solanaceae	Tubercule	Écrasé	Cataplasme	1
<i>Thymus algeriensis</i> . Boiss. & Reut	Thym <sup>F</sup> , zaâter <sup>A</sup>	Lamiaceae	Feuilles sèches	En poudre avec l'HO	Cataplasme	1
<i>Verbascum</i> sp	Molène <sup>F</sup> , amezough guilef <sup>K</sup>	Scrofulariaceae	Feuilles fraîches	Cuites à la vapeur	Cataplasme	1
<i>Olea europaea</i> var <i>silvestris</i>	Oléastre <sup>F</sup> , ahechad <sup>K</sup>	Oleaceae	Fruit	Huile	Massage	1
<i>Allium sativum</i> L.	Ail <sup>F</sup> , ticherth <sup>K</sup>	Amaryllidaceae	Bulbe	Macération dans l'HO	Massage	1
<i>Opuntia ficus-indica</i> L.	Figuier de barbarie <sup>F</sup> , Karmous <sup>K</sup>	Cactaceae	Raquette	Suc	Massage	1
<i>Piper nigrum</i> L.	Poivre noir <sup>F</sup> , felfel khel <sup>A</sup>	Piperaceae	Fruit	Macération dans l'HO	Massage	1
<b>5. Acné</b>						<b>30</b>
<i>Citrus limon</i> L.	Citronnier <sup>F</sup> , Iqares <sup>K</sup> Lim <sup>A</sup>	Rutaceae	Fruit	Jus ou tranches	Frictions	19
				Jus associé au miel	Masque	
<i>Solanum lycopersicum</i> L.	Tomate <sup>F</sup> , tomatiché <sup>K</sup>	Solanaceae	Fruit	Tranches	Cataplasme	7
				Ecrasé et associé à l'HO	Masque	
<i>Olea europaea</i> L.	Olivier <sup>F</sup> , tazemourth <sup>K</sup>	Oleaceae	Fruit	Huile	Masque	6
<i>Aloe vera</i> (L) Burm	Aloès <sup>F</sup> , sebbar <sup>K</sup>	Xanthorrhoeaceae	Feuilles	Gel	Masque	5
<i>Allium sativum</i> L.	Ail <sup>F</sup> , tichert <sup>K</sup> , thoum <sup>A</sup>	Amaryllidaceae	Bulbe	Ecrasé, et mélangé avec le vinaigre de cidre	Cataplasme	1
<i>Malus domestica</i>	Pommier <sup>F</sup> , teffah <sup>K</sup>	Rosaceae	Fruit		1	
<i>Matricaria recutita</i> L.	Camomille <sup>F</sup> , wamlal <sup>K</sup>	Asteraceae	Fleurs	En poudre, les mélanger au jus de citron pour obtenir une pâte	Masque	1
<i>Curcuma longa</i> L.	Curcuma <sup>F</sup> , korkoum <sup>A</sup>	Zingiberaceae	Rhizome			1
<b>6. Maux de tête et Migraine</b>						<b>27</b>
<i>Solanum tuberosum</i> L.	Pomme de terre <sup>F</sup> , batata <sup>A</sup>	Solanaceae	Tubercule	Tranches un peu salées	Cataplasme	22
<i>Syzygium aromaticum</i> L.	Giroflier <sup>F</sup> , qrenfel <sup>K</sup>	Myrtaceae	Boutons floraux	Macération dans l'HO	Massage	2

<i>Lawsonia inermis</i> L.	Henné <sup>F</sup> , lhenni <sup>K</sup>	Lythraceae	Feuilles sèches	En poudre, mélangée avec un peu de sel et d'eau tiède jusqu'à obtention d'une pâte.	Cataplasme	2
<i>Allium cepa</i> L.	Oignon <sup>F</sup> , lebsel <sup>K</sup>	Amaryllidaceae	Bulbe	Tranches	Cataplasme	2
<i>Mentha pulegium</i> L.	Menthe pouliot <sup>F</sup> , naânaâ <sup>A</sup>	Lamiaceae	Feuilles	Huile	Massage	1
<i>Lavandula angustifolia</i> L.	Lavande <sup>F</sup> , Amezir <sup>K</sup>	Lamiaceae	Fleurs	On mélange l'huile de lavande avec l'huile d'amande douce	Massage	1
<i>Amygdalus communis</i> L.	Amandier <sup>F</sup> , louz <sup>A</sup>	Rosaceae	Fruit			1
<i>Juniperus oxycedrus</i> L.	Genévrier cade <sup>F</sup> , qedran <sup>K</sup>	Cupressaceae	Bois	Huile	Massage	1
<i>Citrus limon</i> L.	Citronnier <sup>F</sup> , Iqares <sup>K</sup>	Rutaceae	Fruit	Tranches	Cataplasme	1
<b>7. Brûlures</b>						<b>22</b>
<i>Solanum lycopersicum</i> L.	Tomate <sup>F</sup> , tomatiche <sup>K</sup>	Solanaceae	Fruit	Tranches	Cataplasme	7
<i>Carthamus caeruleus</i> L.	Carthame <sup>F</sup> , amarsgous <sup>K</sup>	Asteraceae	Racine	En pommade	Pansement	4
<i>Aloe vera</i> (L) Burm	Aloès <sup>F</sup> , sebbar <sup>K</sup>	Xanthorrhoeaceae	Feuilles	Gel	Pansement	2
<i>Pistacia lentiscus</i> L.	Lentisque <sup>F</sup> , tidekt <sup>K</sup>	Anacardiaceae	Feuilles sèches	En poudre	Cataplasme	2
<i>Solanum tuberosum</i> L.	Pomme de terre <sup>F</sup> , batata <sup>A</sup>	Solanaceae	Tubercule	Râpé	Cataplasme	1
<i>Verbascum sp</i>	Molène <sup>F</sup> amezough guilef <sup>K</sup>	Scrofulariaceae	Feuilles fraîches	Ecrasées	Cataplasme	1
<i>Coffea arabica</i> L.	Caféier <sup>F</sup> , Iqahwa <sup>A</sup>	Rubiaceae	Graines	En poudre	Cataplasme	1
<i>Pinus halepensis</i> Mill	Pin d'Alep <sup>F</sup> , tayda <sup>K</sup>	Pinaceae	Graines	En poudre	Cataplasme	1
<i>Olea europaea</i> L.	Olivier <sup>F</sup> , tazemourth <sup>K</sup>	Oléaceae	Fruit	Huile	Pansement	1
<i>Paronychia argentea</i> Lam	Théier <sup>F</sup> , atay <sup>A</sup>	Caryophyllaceae	Feuilles sèches	En poudre, associées au miel	Cataplasme	1
<i>Inula viscosa</i> L.	Inule visqueuse <sup>F</sup> , Magramane <sup>A</sup>	Asteraceae	Feuilles fraîches	Ecrasées et associées au miel	Cataplasme	1
<b>8. Oalgies</b>						<b>22</b>
<i>Olea europaea</i> L.	Olivier <sup>F</sup> , tazemourth <sup>K</sup>	Oléaceae	Fruit	Huile tiède ou préchauffée	Instillation	13

<i>Allium cepa</i> L.	Oignon <sup>F</sup> , lebsel <sup>K</sup>	Amaryllidaceae	Bulbe	Tranches	Cataplasme	9
				Tranches préchauffées		
				Tranches préchauffées à l'HO		
				Jus		
<i>Nigella arvensis</i> L.	Nigelle <sup>F</sup> , haba saouda <sup>A</sup>	Ranunculaceae	Graines	Huile	Instillation	2
<i>Mentha pulegium</i> L.	Menthe pouliot <sup>F</sup> , Naânaâ <sup>A</sup> , felgou <sup>K</sup>	Lamiaceae	Feuilles fraîches	Ecrasées, récupérer le jus	Instillation	1
<b>9. Cernes</b>						<b>22</b>
<i>Cucumis sativus</i> L.	Concombre <sup>F</sup> , lekhyar <sup>A</sup>	Cucurbitaceae	Fruit	Tranches	Cataplasme	15
<i>Solanum tuberosum</i> L.	Pomme de terre <sup>F</sup> , batata <sup>A</sup>	Solanaceae	Tubercule	Tranches	Cataplasme	7
<i>Paronychia argentea</i> Lam	Théier <sup>F</sup> , atay <sup>A</sup>	Caryophyllaceae	Feuilles sèches	Infusion	Compresse	5
<i>Solanum lycopersicum</i> L.	Tomate <sup>F</sup> , tomatiche <sup>K</sup>	Solanaceae	Fruit	Ecrasé	Cataplasme	1
<b>10. Affections ophtalmiques</b>						<b>19</b>
<i>Citrus limon</i> L.	Citronnier <sup>F</sup> , lqares <sup>K</sup>	Rutaceae	Fruit	Jus pur ou dilué	Collyre	6
<i>Olea europaea</i> L.	Olivier <sup>F</sup> , tazemourth <sup>K</sup>	Oleaceae	Fruit	Huile	Collyre	4
<i>Coriandrum sativum</i> L.	Coriandre <sup>F</sup> , kouzber <sup>K</sup>	Apiaceae	Graines	Décoction	Collyre	3
<i>Rubia tinctorum</i> L.	Garance <sup>F</sup> , taroubya <sup>K</sup>	Rubiaceae	Racine	Ecrasée et diluée	Collyre	2
<i>Matricaria recutita</i> L.	Camomille <sup>F</sup> , wamlal <sup>K</sup>	Asteraceae	Sommité fleurie	Infusion	Collyre	2
<i>Allium cepa</i> L.	Oignon <sup>F</sup> , lebsel <sup>K</sup>	Amaryllidaceae	Bulbe	Tranches	Cataplasme	1
<i>Piper nigrum</i> L.	Poivre noir <sup>F</sup> , felfel khel <sup>A</sup>	Piperaceae	Fruit	Réduire le tout en poudre	Friction (khôl)	1
<i>Phoenix dactylifera</i> L.	Palmier dattier <sup>F</sup> , ttmer <sup>K</sup>	Arecaceae	Noix des dattes			1
<i>Syzygium aromaticum</i> L.	Giroflier <sup>F</sup> , qrenfel <sup>K</sup>	Myrtaceae	Boutons floraux			1
<b>11. Verrues</b>						<b>18</b>
<i>Allium sativum</i> L.	Ail <sup>F</sup> , tichert <sup>K</sup> , Thoum <sup>A</sup>	Amaryllidaceae	Bulbe	Tranches	Frictions	12
				Ecrasé, râpé	Cataplasme	
<i>Ficus carica</i> L.	Figuier <sup>F</sup> , tanqoult <sup>K</sup> , Tibekhsissine <sup>K</sup>	Moraceae	Fruit non mature	Suc	Cataplasme	4

<i>Olea europaea var silvestris</i>	Oléastre <sup>F</sup> , ahechad <sup>K</sup>	Oleaceae	Feuilles fraîches	Ecrasées	Cataplasme	1
<i>Cucurbita pepo</i> L.	Courgette <sup>F</sup> , garaâ <sup>A</sup> Kourgit <sup>K</sup>	Cucurbitaceae	Fruit	Suc du bout de la courgette	Cataplasme	1
<i>Ecballium elaterium</i> L.	Concombre d'âne <sup>F</sup> , Afeqous n waghyoul <sup>K</sup>	Cucurbitaceae	Fruit	Suc	Cataplasme	1
<i>Pistacia lentiscus</i> L.	Lentisque <sup>F</sup> , tidekt <sup>K</sup>	Anacardiaceae	Feuilles sèches	En poudre	Cataplasme	1
<b>12. Abcès cutanés et furoncles</b>						<b>15</b>
<i>Allium cepa</i> L.	Oignon <sup>F</sup> , lebsel <sup>K</sup>	Liliaceae	Bulbe	Tranches crues	Cataplasme	15
				Tranches préchauffées		
				Tranches préchauffées à l'HO		
<b>13. eczémas</b>						<b>15</b>
<i>Olea europaea</i> L.	Olivier <sup>F</sup> , tazemourth <sup>K</sup>	Oleaceae	Fruit	Huile	Massage	5
<i>Citrus limon</i> L.	Citronnier <sup>F</sup> , lqares <sup>K</sup>	Rutaceae	Fruit	Jus	Compresse	4
<i>Lawsonia inermis</i> L.	Henné <sup>F</sup> , lhenni <sup>K</sup>	Lythraceae	Feuilles sèches	En poudre, mélangée avec un peu de sel et d'eau tiède jusqu'à obtention d'une pâte.	Cataplasme	2
<i>Allium sativum</i> L.	Ail <sup>F</sup> , tichert <sup>K</sup> , thoum <sup>A</sup>	Amaryllidaceae	Bulbe	Tranches	Frictions	1
<i>Faba sativa</i> L.	Fèves <sup>F</sup> , ibawen <sup>K</sup>	Fabaceae	Feuilles fraîches	Prémâchées	Cataplasme	1
<i>Aloe vera</i> (L) Burm	Aloès <sup>F</sup> , sebbar <sup>K</sup>	Xanthorrhoeaceae	Feuilles	Gel	Frictions	1
<i>Juglans regia</i> L.	Noyer <sup>F</sup> , ljouz <sup>A</sup> , agoussim <sup>K</sup>	Juglandaceae	Ecorce	En poudre, associé à l'HO	Cataplasme	1
<i>Zizyphus spina-christi</i>	Jujubier cultivé <sup>F</sup> , sidr <sup>A</sup>	Rhamnaceae	Feuilles	Huile	Massage	1
<b>14. Cors</b>						<b>11</b>
<i>Allium sativum</i> L.	Ail <sup>F</sup> , tichert <sup>K</sup> , Thoum <sup>A</sup>	Amaryllidaceae	Bulbe	Coupé sur deux	Frictions	7
				Ecrasé	Cataplasme	
<i>Olea europaea var silvestris</i>	Oléastre <sup>F</sup> , ahechad <sup>K</sup>	Oleaceae	Feuilles fraîches	Ecrasées	Cataplasme	2
<i>Cucurbita pepo</i> L.	Courgette <sup>F</sup> , garaâ <sup>A</sup>	Cucurbitaceae	Fruit	Le suc du bout de la courgette	Cataplasme	1

<i>Lawsonia inermis</i> L.	Henné <sup>F</sup> , lhenni <sup>K</sup>	Lythraceae	Feuilles sèches	En poudre, mélangée avec un peu de sel et d'eau tiède jusqu'à obtention d'une pâte.	Cataplasme	1
<i>Ecballium elaterium</i> L.	Concombre d'âne <sup>F</sup> Afeqous n waghyoul <sup>K</sup>	Cucurbitaceae	Fruit	Suc	Cataplasme	1
<i>Taraxacum dens leonis</i>	Pissenlit <sup>F</sup> , tiffaf <sup>K</sup>	Asteraceae	Tige	Suc	Cataplasme	1
<i>Ficus carica</i> L.	Figuier <sup>F</sup> , tibakhsisine <sup>K</sup>	Moraceae	Fruit non mature	Suc	Cataplasme	1
<b>15. Hémorroïdes</b>						<b>10</b>
<i>Olea europaea</i> L.	Olivier <sup>F</sup> , tazemourth <sup>K</sup>	Oleaceae	Fuit	Huile	Compresse	5
<i>Nigella arvensis</i> L.	Nigelle <sup>F</sup> , haba saouda <sup>A</sup>	Ranunculaceae	Graines	Huile	Compresse	3
<i>Pinus halepensis</i> Mill	Pin d'Alep <sup>F</sup> , tayda <sup>K</sup>	Pinaceae	Résine sèche	En poudre, associé au miel	Suppositoire	2
<i>Allium cepa</i> L.	Oignon <sup>F</sup> , lebsel <sup>K</sup>	Amaryllidaceae	Bulbe	Décoction puis mixer pour obtenir une pâte	Cataplasme	1
<b>16. inflammations des gencives</b>						<b>9</b>
<i>Citrus limon</i> L.	Citronnier <sup>F</sup> , lqares <sup>K</sup> Lim <sup>A</sup>	Rutaceae	Fruit	Jus pur ou mélangé au bicarbonate de sodium	Gargarisme	3
<i>Syzygium aromaticum</i> L.	Giroflier <sup>F</sup> , qrenfel <sup>K</sup>	Myrtaceae	Boutons floraux	Macération dans l'eau	Gargarisme	2
<i>Juglans regia</i> L.	Noyer <sup>F</sup> , ljouz <sup>A</sup>	Juglandaceae	Ecorce	Frictions		1
<i>Salvadora persica</i> L.	Arak <sup>F</sup> , siwak <sup>A</sup>	Salvadoraceae	Racine	Frictions		1
<i>Juniperus phoenicea</i>	Genévrier rouge <sup>F</sup> , araâr <sup>A</sup>	Cupressaceae	Fruit	Décoction	Gargarisme	1
<i>Origanum virens</i> Hoffmanns. & Link	Origan <sup>F</sup> , zaâter <sup>A</sup>	Lamiaceae	Sommités fleuries	Décoction, au quelle on rajoute du bicarbonate de soude	Gargarisme	1
<b>17. les Aptes</b>						<b>9</b>
<i>Juglans regia</i> L.	Noyer <sup>F</sup> , agoussim <sup>K</sup>	Juglandaceae	Ecorce	Frictions		3
<i>Malus domestica</i> Borkh	Pommier <sup>F</sup> , teffah <sup>K</sup>	Rosaceae	Fruit	Vinaigre de cidre	Gargarisme	2
<i>Salvia officinalis</i> L.	Sauge <sup>F</sup> , agourim <sup>K</sup>	Lamiaceae	Feuilles	Infusion	Gargarisme	2
<i>Cinnamomum zeylanicum</i>	Cannelier <sup>F</sup> , lqerfa <sup>A</sup>	Lauraceae	Ecorce	Décoction	Gargarisme	1

Blume						
<i>Citrus limon</i> L.	Citronnier <sup>F</sup> , Iqares <sup>K</sup>	Rutaceae	Fruit	Jus	Gargarisme	1
<i>Apium graveolens</i> L.	Céleri <sup>F</sup> , krafess <sup>K</sup>	Apiaceae	Feuilles Fraîches	Mâchées	Cataplasme	1
<b>18. Gerçures et crevasses</b>						<b>8</b>
<i>Olea europaea</i> L.	Olivier <sup>F</sup> , tazemourth <sup>K</sup>	Oleaceae	Fruit	Huile	Massage	4
<i>Citrus limon</i> L.	Citronnier <sup>F</sup> , Iqares <sup>K</sup>	Rutaceae	Fruit	Tranches	Frictions	2
<i>Cocos nucifera</i> L.	Cocotier <sup>F</sup> , jouz lhind <sup>A</sup>	Arécaceae	Fruit	Huile	Massage	1
<i>Triticum aestivum</i> L.	Blé <sup>F</sup> , irden <sup>K</sup> , awren <sup>K</sup>	Gramineae	Graines	Un verre de son de blé macéré dans 4 litres d'eau	Bain de mains et pieds	1
<b>19. Teignes</b>						<b>8</b>
<i>Juniperus oxycedrus</i> L.	Genévrier cade <sup>F</sup> , qedran <sup>K</sup>	Cupressaceae	Bois	Huile	Frictions	4
<i>Lawsonia inermis</i> L.	Henné <sup>F</sup> , lhenni <sup>K</sup>	Lythraceae	Feuilles sèches	En poudre, mélangée avec un peu de sel et d'eau tiède jusqu'à obtention d'une pâte.	Cataplasme	3
<i>Allium sativum</i> L.	Ail <sup>F</sup> , tichert <sup>K</sup> , thoum <sup>A</sup>	Amaryllidaceae	Bulbe	Ecrasé, associé au jus de citron	Cataplasme	2
<i>Cocos nucifera</i> L.	Cocotier <sup>F</sup> , jouz lhind <sup>A</sup>	Arecaceae	Fruit	Huile associée à l'huile de cade	Friction	1
<i>Citrus limon</i> L.	Citronnier <sup>F</sup> , Iqares <sup>K</sup>	Rutaceae	Fruit	Jus	Lotion	1
<b>20. Pellicules</b>						<b>8</b>
<i>Malus domestica</i> Borkh	Pommier <sup>F</sup> , teffah <sup>K</sup>	Rosaceae	Fruit	Vinaigre de cidre dilué	Lotion	5
<i>Citrus limon</i> L.	Citronnier <sup>F</sup> , Iqares <sup>K</sup>	Rutaceae	Fruit	Jus dilué	Lotion	2
<i>Juniperus oxycedrus</i> L.	Genévrier cade <sup>F</sup> , qedran <sup>K</sup>	Cupressaceae	Bois	Huile	Frictions	2
				Huile associée à l'huile de coco		
<i>Syzygium aromaticum</i> L.	Giroflier <sup>F</sup> , qrenfel <sup>K</sup>	Myrtaceae	Boutons floraux	Macération dans l'HO	Frictions	1
<i>Cocos nucifera</i> L.	Cocotier <sup>F</sup> , jouz lhind <sup>A</sup>	Arecaceae	Fruit	Huile associée à l'HO	Frictions	1
<i>Olea europaea</i> L.	Olivier <sup>F</sup> , tazemourth <sup>K</sup>	Oleaceae	Fruit	Huile	Frictions	1
<i>Matricaria recutita</i> L.	Camomille <sup>F</sup> , babounej <sup>A</sup>	Asteraceae	Fleurs	Décoction	Lotion	1
<i>Urtica dioica</i> L.	Ortie <sup>F</sup> , Azegduf <sup>K</sup>	Urticaceae	Feuilles fraîches	Décoction	Lotion	1

<i>Lawsonia inermis</i> L.	Henné <sup>F</sup> , lhenni <sup>K</sup>	Lythraceae	Feuilles sèches	En poudre, mélangée avec un peu de sel et d'eau tiède jusqu'à obtention d'une pâte.	Cataplasme	1
<i>Marrubium vulgare</i> L.	Marrube blanc <sup>F</sup> , mariwa <sup>K</sup> Merniwethe <sup>K</sup>	Lamiaceae	Feuilles sèches	En poudre, mélangée avec vinaigre de cidre	Frictions	1
<b>21. Rides</b>						<b>8</b>
<i>Agrania spinosa</i> L.	Arganier <sup>F</sup> , argane <sup>A</sup>	Sapotaceae	Fruit	Huile	Massage	6
<i>Olea europaea</i> L.	Olivier <sup>F</sup> , tazemourth <sup>K</sup>	Oleaceae	Fruit	Huile	Massage	2
<i>Nigella arvensis</i> L.	Nigelle <sup>F</sup> , haba saouda <sup>A</sup>	Ranunculaceae	Graines	Huile associée à l'HO	Massage	1
<i>Musa paradisiaca</i> L.	Bananier <sup>F</sup> , lbanane <sup>K</sup>	Musaceae	Fruit	Ecrasé	Masque	1
<i>Cucurbita pepo</i> L.	Courgette <sup>F</sup> , garaâ <sup>A</sup>	Cucurbitaceae	Fruit	Ecrasé	Masque	1
<i>Juglans regia</i> L.	Noyer <sup>F</sup> , ljouz <sup>A</sup>	Juglandaceae	Fruit	Huile	Massage	1
<b>22. Points noirs</b>						<b>7</b>
<i>Olea europaea</i> L.	Olivier <sup>F</sup> , tazemourth <sup>K</sup>	Oleaceae	Fruit	Huile	Massage	3
<i>Curcuma longa</i> L.	Curcuma <sup>F</sup> , korkoum <sup>A</sup>	Zingiberaceae	Rhizome	En poudre, mélangée avec la farine du blé et du lait jusqu'à obtention d'une pâte	Masque	3
<i>Triticum aestivum</i> L.	Blé <sup>F</sup> , irden <sup>K</sup> , awren <sup>K</sup>	Gramineae	Graines			2
<i>Aloe vera</i> (L) Burm	Aloès <sup>F</sup> , sebbar <sup>K</sup>	Xanthorrhoeaceae	Feuilles	Gel	Masque	1
<i>Matricaria recutita</i> L.	Camomille <sup>F</sup> , wamlal <sup>K</sup>	Asteraceae	Fleurs sèches	Décoction	Bain de vapeurs	1
<i>Lavandula angustifolia</i> L.	Lavande <sup>F</sup> , Amezir <sup>K</sup>	Lamiaceae	Feuilles sèches			1
<i>Origanum virens</i>	Origan <sup>F</sup> , zaâter <sup>A</sup>	Lamiaceae	Feuilles sèches			1
<i>Rosmarinus officinalis</i> L.	Romarin <sup>F</sup> , azzir <sup>K</sup>	Lamiaceae	Feuilles sèches			1
<i>Solanum lycopersicum</i> L.	Tomate <sup>F</sup> , tomatiche <sup>K</sup>	Solanaceae	Fruit	Tranches	Frictions	1
<i>Zingiber officinale</i> L.	Gingembre <sup>F</sup> , zinjabil <sup>A</sup>	Zingiberaceae	Rhizome	Rhizome en poudre mélangé avec l'eau de rose	Masque	1
<i>Rosa damascena</i> Mill	Rosier <sup>F</sup> , louerd <sup>A</sup>	Rosaceae	Fleurs			1

23. Douleurs musculaires et courbatures						6
<i>Olea europaea</i> L.	Olivier <sup>F</sup> , tazemourth <sup>K</sup>	Oleaceae	Fruit	Huile	Massage	3
<i>Pimpinella anisum</i> L.	Anis vert <sup>F</sup> , heba halawa <sup>A</sup>	Apiaceae	Feuilles, graines	Huile	Massage	1
<i>Coriandrum sativum</i> L.	Coriandre <sup>F</sup> , kouzber <sup>K</sup>	Apiaceae	Graines	Huile	Massage	1
<i>Rosmarinus officinalis</i> L.	Romarin <sup>F</sup> , Iklil jabal <sup>A</sup>	Lamiaceae	Feuilles sèches	Infusion	Bain	1
<i>Amygdalus communis</i>	Amandier <sup>F</sup> , louz <sup>A</sup>	Rosaceae	Fruit	Huile	Massage	1
<i>Matricaria recutita</i> L.	Camomille <sup>F</sup> , wamlal <sup>K</sup>	Asteraceae	Fleurs	Décoction	Bain	1
24. Herpès						6
<i>Allium sativum</i> L.	Ail <sup>F</sup> , tichert <sup>K</sup> , Thoum <sup>A</sup>	Amaryllidaceae	Bulbe	Coupé	Frictions	4
				Ecrasé	Cataplasme	
<i>Citrus limon</i> L.	Citronnier <sup>F</sup> , lqares <sup>K</sup>	Rutaceae	Fruit	Tranches	Frictions	1
<i>Melissa officinalis</i> L.	Mélisse <sup>F</sup> , ifer zizwi <sup>K</sup>	Lamiaceae	Feuilles fraîches	Infusions	Compresse	1
<i>Allium cepa</i> L.	Oignon <sup>F</sup> , lebsel <sup>K</sup>	Liliaceae	Bulbe	Jus	Compresse	1
<i>Malus domestica</i> Borkh	Pommier <sup>F</sup> , teffah <sup>K</sup>	Rosaceae	Fruit	Vinaigre de cidre	Compresse	1
<i>Coriandrum sativum</i> L.	Coriandre <sup>F</sup> , kouzber <sup>K</sup>	Apiaceae	Graines	Huile	Instillation	1
25. Cellulites						6
<i>Coffea arabica</i> L.	Caféier <sup>F</sup> , lqahwa <sup>A</sup> Telwa <sup>A</sup>	Rubiaceae	Graines	En poudre, mélangée à l'HO	Gommage	5
				Marc de café		
<i>Olea europaea</i> L.	Olivier <sup>F</sup> , tazemourth <sup>K</sup>	Oleaceae	Fruit	Huile mélangée avec du sucre	Gommage	3
<i>Cupressus sempervirens</i> L.	Cyprès <sup>F</sup> , serou <sup>A</sup>	Cupressaceae	Rameau feuillé	Mélanger l'huile de cyprès et l'huile de genévrier	Massage	1
<i>Juniperus phoenicea</i> L.	Genévrier rouge <sup>F</sup> , araâr <sup>A</sup>	Cupressaceae	Rameau et baie			1
<i>Malus domestica</i> Borkh	Pommier <sup>F</sup> , tffah <sup>K</sup>	Rosaceae	Fruit	Vinaigre de cidre	Lotion	1
26. Piqûres d'insectes						6
<i>Malus domestica</i> Borkh	Pommier <sup>F</sup> , teffah <sup>K</sup>	Rosaceae	Fruit	Vinaigre de cidre	compresse	3
<i>Citrus limon</i> L.	Citronnier <sup>F</sup> , lqares <sup>K</sup>	Rutaceae	Fruit	Le jus mélangé avec du sel	Gommage	3

27. Vergetures						4
<i>Amygdalus communis</i> L	Amandier <sup>F</sup> , louz <sup>A</sup>	Rosaceae	Fruit	Huile	Massage	2
<i>Simmondsia chinensis</i> (Link) C.K.Schneid	Jojoba <sup>F</sup> , jojoba <sup>A</sup>	simmondsiaceae	Graines	Huile associée à l'huile d'amande douce	Massage	1
<i>Citrus limon</i> L	Citronnier <sup>F</sup> , Iqares <sup>K</sup>	Rutaceae	Fruit	Jus, mélangé avec du sucre	Gommage	1
<i>Daucus carota</i> L	Carotte <sup>F</sup> , zrodiya <sup>K</sup>	Apiaceae	Tubercule	Cuite à la vapeur et écrasée	Cataplasme	1
28. Pelades						3
<i>Allium sativum</i> L	Ail <sup>F</sup> , tichert <sup>K</sup> , thoum <sup>A</sup>	Amaryllidaceae	Bulbe	Macération dans l'HO	Frictions	2
<i>Solanum lycopersicum</i> L	Tomate <sup>F</sup> , tomatiché <sup>K</sup>	Solanaceae	Feuilles fraîches	Ecrasées	Mélanger le tout	1
<i>Lawsonia inermis</i> L	Henné <sup>F</sup> , lhenni <sup>K</sup>	Lythraceae	Feuilles sèches	poudre		
<i>Phoenix dactylifera</i> L	Palmier dattier <sup>F</sup> , ttmer <sup>K</sup>	Arécaceae	Noix des dattes	En poudre, macérée dans l'HO	Frictions	1
<i>Urtica dioica</i> L	Ortie <sup>F</sup> , Azegduf <sup>K</sup>	Urticaceae	Feuilles fraîches	Macération dans l'HO	Frictions	1

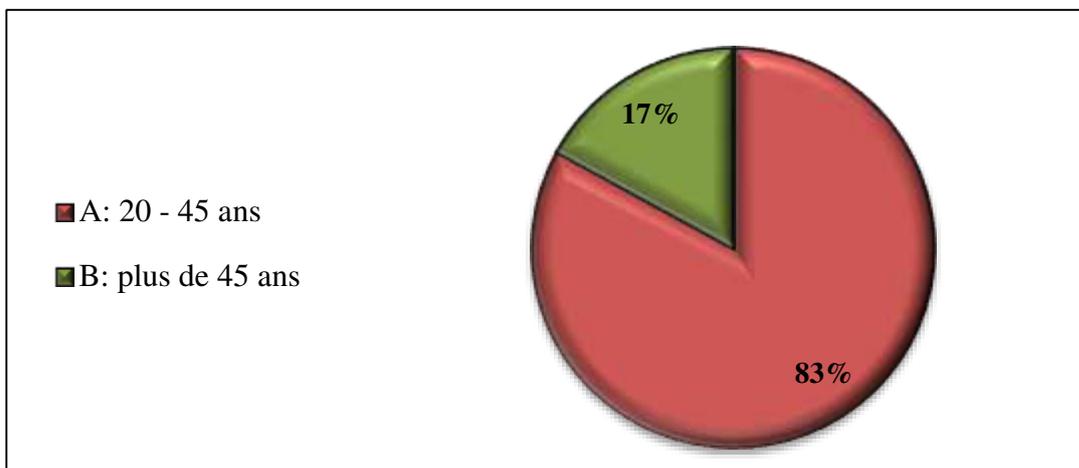
**Tableau 06 : tableau représentant les plantes et leurs nombre total de citations par les enquêtés pour diverses pathologies.**

 Nombre de citations des plantes présentées dans les monographies

Plante	Nombre de citations	Plante	Nombre de citations	Plante	Nombre de citations
Olivier	128	Gingembre	5	Cèdre	1
Citronnier	47	Cocotier	5	Alfa	1
Ail	45	Molène	5	Laiteron maraicher	1
Giroflier	43	Blé	4	Absinthe	1
Oignon	35	Chou	5	Globulaire	1
Pomme de terre	31	Oléastre	4	Réglisse	1
Tomate	17	Curcuma	4	Grenadier	1
Henné	17	Amandier	4	Persil	1
Pommier	16	Carthame	4	Phlomis	1
Concombre	15	Palmier dattier	3	Scille d'automne	1
Caféier	14	Garance	3	Thym	1
Inule visqueuse	14	Origan	3	Fèves	1
Ortie	11	Marrube blanc	3	Jujubier	1
Genévrier cade	11	Lavande	3	Pissenlit	1
Aloès	9	Courgette	3	Arak	1
Lentisque	7	Sauge	2	Bananier	1
Noyer	7	Romarin	2	Rosier	1
Ricin	7	Fenugrec	2	Anis vert	1
Camomille	6	Figuier de barbarie	2	Mélisse	1
Nigelle	6	Ronce	2	Cyprès	1
Figuier	6	Rue	2	Jojoba	1
Arganier	6	Genévrier	2	Carotte	1
Théier	6	Concombre d'âne	2	Cannelier	1
Menthe pouliot	5	Poivrier noir	2	Céleri	1
Pin d'Alep	5	Jusquiame blanche	2		
Coriandre	5	Eucalyptus	1		

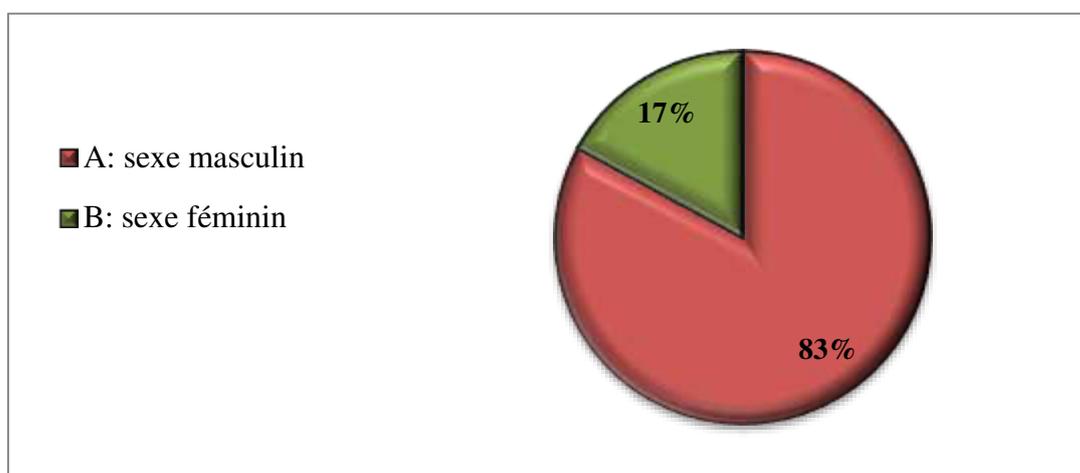
## 4.2. Résultats de l'enquête auprès des herboristes et des phytothérapeutes

### 4.2.1. Renseignement sur l'informateur



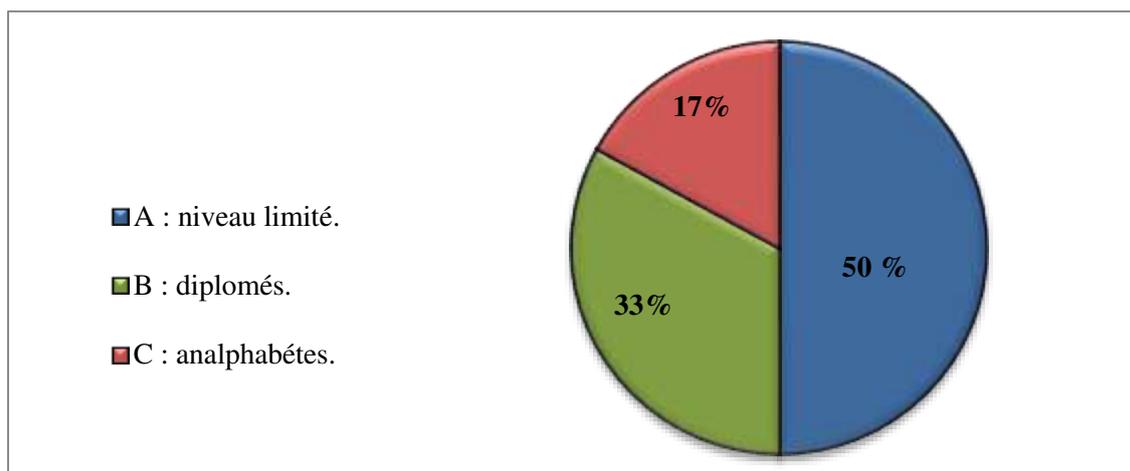
**Fig.12 : Répartition des enquêtés selon la catégorie d'âge.**

Le graphique montre que 83% des enquêtés sont des personnes âgées entre 20 et 45 ans et 17% sont âgées plus de 50 ans.



**Fig.13 : Répartition des enquêtés selon leurs sexe.**

Parmi les 12 personnes interrogées, on a uniquement 17% du sexe féminin (2 femmes) et 83% du sexe masculin (10 hommes).

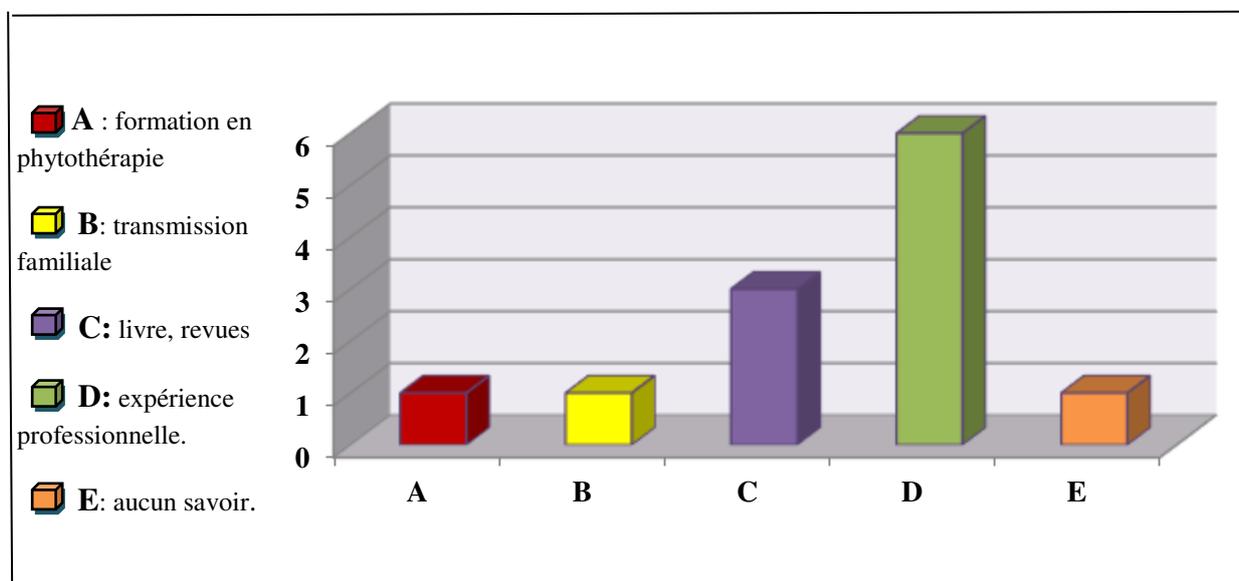


**Fig.14 : Répartition des enquêtés selon leurs niveau d'étude.**

50% des vendeurs ont un niveau limité, 33% sont diplômés et 17% sont des analphabètes.

### Question n°01

Quel est l'origine de votre savoir ?



**Fig.15 : Histogramme représentant la répartition des enquêtés selon l'origine de leur savoir en phytothérapie.**

Nous avons remarqué que 50% des informateurs (D) ont acquis leur savoir en phytothérapie par l'expérience professionnelle, 25% (C) en consultant des livres et revues en plantes médicinales.

Nous avons seulement un tradipraticien qui possède un diplôme en phytothérapie (A) et un autre qui l'a acquise par transmission familiale (B).

Un herboriste affirme qu'il n'a aucun savoir en phytothérapie (E), il exerce ce métier juste à titre commercial.

**Question n°02**

Vos clients sont-ils plus de sexe :       Féminin                       Masculins

Les 12 enquêtés déclarent que la plupart de leurs clients sont du sexe féminin.

**Question n°03**

De quelle tranche d'âge sont la plupart de vos clients ?

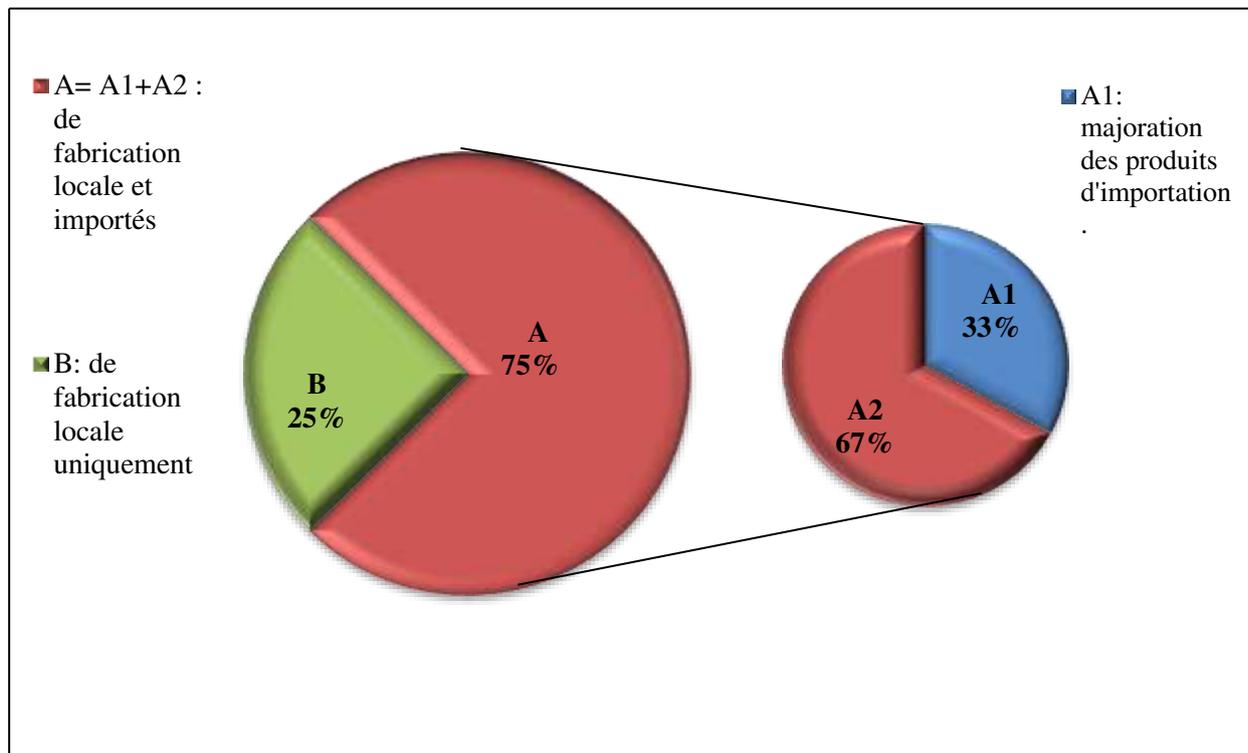
Les tranches d'âges données par nos informateurs sont incluses dans l'intervalle [20- 45ans].

## Question n°04

Les plantes ou produits à base de plantes que vous vendez sont :

De fabrication locale

importés



**Fig.16 : Répartition des enquêtés selon l'origine des produits fournis pour la vente.**

La plupart des vendeurs 75% (A) vendent des plantes et produits à base de plantes localement fabriqués mais aussi importés, dont 33% (A<sub>1</sub>) préfèrent les produits importés d'autres pays.

25% (B) possèdent uniquement des plantes et produits de fabrication locale.

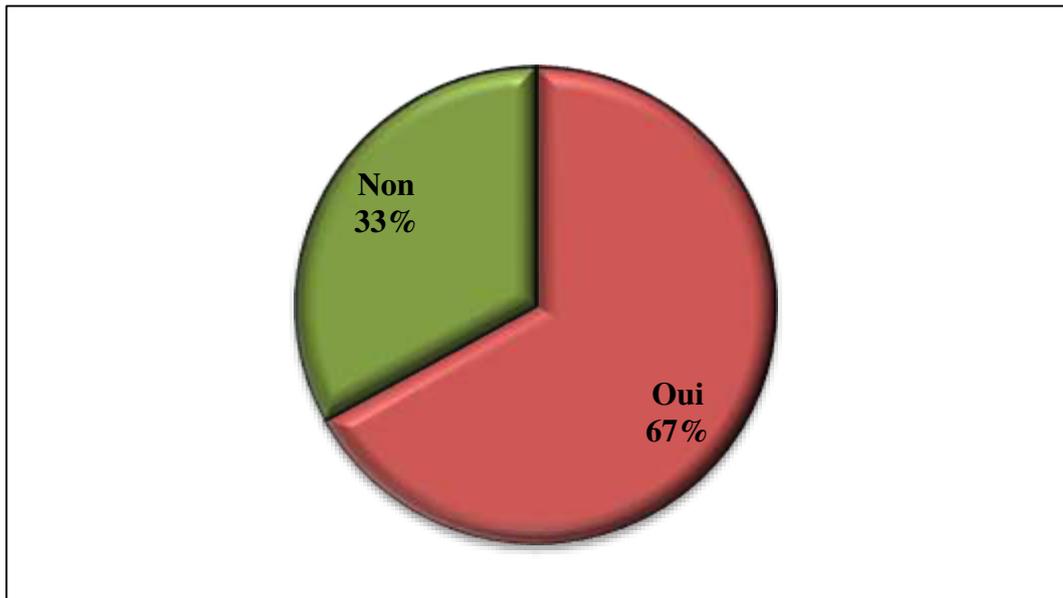
**Question n°05**

Vous vendez des produits de phytothérapie pour usage externe ? Oui Non

Tous les vendeurs possèdent et vendent des produits à base de plantes pour usage externe tels que : des huiles, des crèmes, des pommades, des lotions...etc.

**Question n°06**

Pensez-vous que les plantes médicinales présentent un danger ? Oui Non



**Fig.17 : Répartition des enquêtés selon leur avis envers le danger de la phytothérapie.**

33% de nos informateurs (4 vendeurs) disent que la phytothérapie ne présente aucun risque, et 67% pensent que la phytothérapie présente un danger et l'ont précisé comme ; allergie, irritation, toxicité, diarrhées, vomissements....

#### 4.2.2. Informations sur les traitements des pathologies les plus traitées par voie externe données par les herboristes et tradipraticiens

A l'issue de notre enquête auprès des herboristes et des tradipraticiens, nous avons recensé 84 plantes médicinales. Ces dernières ont été classées dans le tableau n° 07 en suivant le même ordre de classification des pathologies les plus citées par le public.

#### Tableau 07 : Tableau récapitulatif des plantes disponibles chez l'herboriste et le tradipraticien pour le traitement de pathologies par voie externe.

-  Les Pathologies traitées.
-  Le nombre de citation des plantes les plus utilisées pour traiter la pathologie donnée.
-  Une préparation ou produit commercialisé qui contient un mélange de plantes médicinales
-  Les plantes citées par la bibliographie pour les mêmes indications.

**F** : Le nom vernaculaire français.

**K** : Le nom vernaculaire Kabyle

**A** : Le nom vernaculaire Arabe.

Nom latin	Noms vernaculaires	Famille	Drogue	Mode de préparation	Mode d'utilisation	Nombre de citation
<b>1. Douleurs dentaires</b>						
<i>Syzygium aromaticum</i> L.	Giroflier <sup>F</sup> , qrenfel <sup>k</sup>	Myrtaceae	Boutons floraux	Cataplasme		12
				Huile	Instillation	
<i>Matricaria recutita</i> L.	Camomille <sup>F</sup> , babounedj <sup>A</sup> .	Asteraceae	Plante fleurie	Huile	Instillation	1
<i>Nigella arvensis</i> L.	Nigelle <sup>F</sup> , haba saouda <sup>A</sup>	Ranunculaceae	Graines	Huile	Gargarisme	1
<i>Malus domestica</i> Borkh	Pommier <sup>F</sup> , teffah <sup>K</sup>	Rosaceae	Fruit	Vinaigre de cidre		1
<i>Origanum majorana</i> L.	Marjolaine <sup>F</sup> , merdaqouche <sup>K</sup>	Lamiaceae	Feuilles	Decoction	Bain de bouche	1
<i>Origanum virens</i> Hoffmanns. & Link	Origan <sup>F</sup> , zaateur <sup>K</sup>	Lamiaceae	Feuille	Huile	Instillation	1
<b>2. Chute de cheveux</b>						
<i>Ricinus communis</i> L.	Ricin <sup>F</sup> , kharwaâ <sup>A</sup>	Euphorbiaceae	Graines	Huile	Frictions	8
<i>Allium sativum</i> L.	Ail <sup>F</sup> , thoum <sup>A</sup>	Amaryllidaceae	Bulbe	Huile	Frictions	7
<i>Zizyphus lotus</i> (L) Lam	Jujubier sauvage <sup>F</sup> , sedra <sup>A</sup>	Rhamnaceae	Feuilles	Huile	Frictions	6
<i>Urtica dioica</i> L.	Ortie <sup>F</sup> , Iqarras <sup>A</sup>	Urticaceae	Feuilles	Huile	Frictions	5
<i>Cocos nucifera</i> L.	Cocotier <sup>F</sup> , jouz lhind <sup>A</sup>	Areceaceae	Fruit	Huile	Frictions	4
<i>Lawsonia inermis</i> L.	Henné <sup>F</sup> , lhenni <sup>K</sup>	Lythraceae	Feuilles sèches	En poudre, mélangée avec de l'eau tiède jusqu'à obtention d'une pâte.	Cataplasme	4
<i>Simmondsia chinensis</i> (Link) C. K. Schneid.	Jojoba <sup>F</sup> , jojoba <sup>A</sup>	Simmondsiaceae	Graines	Huile	Frictions	3
<i>Allium cepa</i> L.	Oignon <sup>F</sup> , basal <sup>A</sup>	Amaryllidaceae	Bulbe	Huile	Frictions	3
<i>Ecura sativa</i> Mill	Roquette <sup>F</sup> , jardjir <sup>A</sup>	Brassicaceae	Feuilles	Huile	Frictions	3
<i>Syzygium aromaticum</i> L.	Giroflier <sup>F</sup> , qrenfel <sup>k</sup>	Myrtaceae	Boutons floraux	Macération dans l'HO	Friction	3
<i>Trigonella foenum-graecum</i> L.	Fenugrec <sup>F</sup> , lhalba <sup>A</sup>	Fabaceae	Graines	Huile	Frictions	3
				Decoction	Lotion	

<i>Amygdalus communis</i>	Amandier <sup>F</sup> , louz <sup>A</sup>	Rosaceae	Fruit	Huile	Frictions	2
<i>Linum angustifolium</i> Huds	Lin <sup>F</sup> , ketane <sup>A</sup>	Linaceae	Graines	Huile	Frictions	2
<i>Sesamum indicum</i> L.	Sésame <sup>F</sup> , jeldjlane <sup>A</sup>	Pedaliaceae	Graines	Huile	Frictions	2
<i>Juniperus oxycedrus</i> L.	Genévrier cade <sup>F</sup> , qedran <sup>K</sup>	Cupressaceae	Bois	Huile	Frictions	2
<i>Nigella arvensis</i>	Nigelle <sup>F</sup> , haba saouda <sup>A</sup>	Ranunculaceae	Graines	Huile	Instillation	1
<i>Ocimum basilicum</i> L.	Basilic <sup>F</sup> , lahbaq <sup>A</sup>	Lamiaceae	Plante fleurie	Huile	Frictions	1
<i>Arachis hypogaea</i> L.	Arachide <sup>F</sup> , foul soudani <sup>A</sup>	Fabaceae	Graines	Huile	Frictions	1
<i>Brassica nigra</i>	Moutarde <sup>F</sup> , khardal <sup>A</sup>	Brassicaceae	Graines	Huile	Frictions	1
<i>Zingiber officinale</i>	Gingembre <sup>F</sup> , zinjabil <sup>A</sup>	Zingiberaceae	Rhizome	Huile	Frictions	1
<i>Peganum harmala</i>	Harmal <sup>F</sup> , hermel <sup>A</sup>	Zygophyllaceae	Graines	Huile	Frictions	1
<i>Corchorus olitorius</i> L.	Corète potagère <sup>F</sup> , mouloukhiya <sup>A</sup>	Malvaceae	Feuilles sèches	En poudre mélangée à l'HO	Cataplasme	1
<i>Rosmarinus officinalis</i> L.	Romarin <sup>F</sup> , azir <sup>K</sup>	Lamiaceae	Feuille et tiges	Décoction	Lotion	1
<i>Panax ginseng</i>	Ginseng <sup>F</sup> , jinsing <sup>A</sup>	Araliaceae	Racine	Huile	Frictions	1
<b>3. Plaie</b>						
<i>Phlomis bovei</i> L.	Phlomis <sup>F</sup> , khiat lejarah <sup>A</sup>	Lamiaceae	Feuilles sèches	En poudre	Cataplasme	5
<i>Aristolochia longa</i> L.	Aristolochie <sup>F</sup> , brestem <sup>A</sup>	Aristolochiaceae	Racine	En poudre	Cataplasme	4
<i>Verbascum sp</i>	Molène <sup>F</sup> , +amezough guilef <sup>K</sup>	Scrofulariaceae	Feuilles sèches	En poudre	Cataplasme	3
<i>Carthamus caeruleus</i> L.	Carthame <sup>F</sup> , amarsgous <sup>K</sup>	Asteraceae	Racine	Crème commercialisée Epluchée et écrasée	Cataplasme	3
<i>Lawsonia inermis</i> L.	Henné <sup>F</sup> , lhenni <sup>K</sup>	Lythraceae	Feuilles sèches	En poudre	Cataplasme	2
<i>Opuntia ficus-indica</i> L.	Figuier de barbarie <sup>F</sup> , Karmous <sup>K</sup>	Cactaceae	Graines	Huile	Instillation	2
<i>Sesamum indicum</i> L.	Sésame <sup>F</sup> , jeldjlane <sup>A</sup>	Pedaliaceae	Graines	Huile	Instillation	1
<i>Nigella arvensis</i> L.	Nigelle <sup>F</sup> , haba saouda <sup>A</sup>	Ranunculaceae	Graines	Huile	Instillation	1
<i>Eucalyptus globulus</i> Labill	Eucalyptus <sup>F</sup> , kalitous <sup>K</sup>	Myrtaceae	Feuilles	Huile	Instillation	1
<i>Boswellia carteri</i>	Encens <sup>F</sup> , loubane <sup>A</sup>	Burseraceae	Résine	Huile	Instillation	1

<i>Saussurea costus</i> (Falc.) Lipsch	Coctus indien <sup>F</sup> , Iqist al hindi <sup>A</sup>	Asteraceae	Résine	Huile	Instillation	1
<i>Aloe vera</i> (L) Burm	Aloès <sup>F</sup> , sebbar <sup>K</sup>	Xanthorrhoeaceae	Feuilles	Huile	Instillation	1
<i>Persea americana</i>	Avocatier <sup>F</sup> , avoukadou <sup>A</sup>	Lauraceae	Fruit	Huile	Instillation	1
<i>Panax ginseng</i>	Ginseng <sup>F</sup> , jinsing <sup>A</sup>	Araliaceae	Racine	Huile	Instillation	1
<i>Salvia officinalis</i> L.	Sauge <sup>F</sup> , mrimiya <sup>K</sup>	Lamiaceae	Racine	Poudre	Cataplasme	1
<i>Malus domestica</i> Borkh	Pommier <sup>F</sup> , teffah <sup>K</sup>	Rosaceae	Fruit	Vinaigre de cidre	Compresse	1
<i>Origanum majorana</i> L.	Marjolaine <sup>F</sup> , merdaqouche <sup>K</sup>	Lamiaceae	Feuilles	Decoction	Bain de bouche	1
<i>Origanum virens</i> Hoffmanns. & Link	Origan <sup>F</sup> , zaateur <sup>K</sup>	Lamiaceae	Feuille	Huile	Instillation	1
<i>Myrtus communis</i> L.	Myrte <sup>F</sup> , rihane <sup>A</sup>	Myrtaceae	Feuilles sèches	En poudre	Cataplasme	1
<b>4. Douleurs articulaires et rhumatismales</b>						
<i>Urtica dioica</i> L.	Ortie <sup>F</sup> , Iqarras <sup>A</sup>	Urticaceae	Feuilles	Huile	Massage	5
				Ecrasées mélangées avec l'HO		
<i>Citrullus colocynthis</i> (L.) Schrad.	Coloquinte <sup>F</sup> , hindel <sup>A</sup>	Cucurbitaceae	Fruit	Huile	Massage	4
				Pommade préparée		
<i>Capsicum sp</i>	piment rouge <sup>F</sup> , felfel ahmar <sup>A</sup>	Solanaceae	Fruit	Huile	Massage	3
<i>Zingiber officinale</i> L	Gingembre <sup>F</sup> , Zanjabile <sup>A</sup>	Zingiberaceae	Rhizome	Huile	Massage	3
<i>Syzygium aromaticum</i> L.	Giroflier <sup>F</sup> , qrenfel <sup>K</sup>	Myrtaceae	Boutons floraux	Huile	Massage	3
<i>Piper nigrum</i> L.	Poivre noir <sup>F</sup> , felfel khe1 <sup>A</sup>	Piperaceae	Fruit	Huile	Massage	3
<i>Cinnamomum camphora</i> (L.) J.Presl	Camphrier <sup>F</sup> , kafour <sup>A</sup>	Lauraceae	Rameaux,	Huile	Massage	2
<i>Inula viscosa</i> L	Inule visqueuse <sup>F</sup> , Magramane <sup>A</sup>	Asteraceae	Feuilles fraîches	Ecrasées	Cataplasme	2
<i>Olea europaea</i> L.	Olivier <sup>F</sup> , tazemourth <sup>K</sup>	Oleaceae	Fruit	Huile préchauffée	Massage	2
				Déchets d'extraction de l'HO		
<i>Eucalyptus globulus</i> Labill	Eucalyptus <sup>F</sup> , kalitous <sup>K</sup>	Myrtaceae	Feuilles	Huile	Massage	1

<i>Saussurea costus</i> (Falc.) Lipsch	Coctus indien <sup>F</sup> , Iqist al hindi <sup>A</sup>	Asteraceae	Résine	Huile	Massage	1
<i>Nigella arvensis</i> L	Nigelle <sup>F</sup> , haba saouda <sup>A</sup>	Ranunculaceae	Graines	Huile préchauffée	Massage	1
<i>Ocimum basilicum</i> L.	Basilic <sup>F</sup> , lahbaq <sup>A</sup>	Lamiaceae	Plante fleurie	Huile	Massage	1
<i>Salix alba</i>	Saule blanc <sup>F</sup> , safsaf <sup>A</sup>	Salicaceae	Ecorce	Huile	Massage	1
<i>Coriandrum sativum</i> L.	Coriandre <sup>F</sup> , kouzber <sup>K</sup>	Apiaceae	Graines	Huile	Massage	1
<i>Mentha piperita</i> L	Menthe poivrée <sup>F</sup> , naânaâ lfoufouli <sup>A</sup>	Lamiaceae	Feuilles	Huile	Massage	1
<i>Allium cepa</i> L.	Oignon <sup>F</sup> , lebsel <sup>K</sup>	Amaryllidaceae	Bulbe	Huile	Massage	1
<i>Citrus sinensis</i> L	Oranger <sup>F</sup> , bourtouqal <sup>A</sup>	Rutaceae	Zestes	Huile	Massage	1
<i>Matricaria recutita</i> L.	Camomille <sup>F</sup> , wamlal <sup>K</sup>	Asteraceae	Sommité fleurie	Huile	Massage	1
<i>Peganum harmala</i> L	Harmal <sup>F</sup> , hermel <sup>A</sup>	Zygophyllaceae	Graines	Huile	Massage	1
<b>5. Acné</b>						
<i>Citrus limon</i> L	Citronnier <sup>F</sup> , Iqares <sup>K</sup>	Rutaceae	Fruit	Jus ou tranches	Frictions	10
			Zeste	Huile	Frictions	
<i>Matricaria recutita</i> L.	Camomille <sup>F</sup> , babounedj <sup>A</sup>	Asteraceae	Plante Fleurie	Huile	Frictions	6
				Décoction	Bain de vapeur	
					Lotion	
<i>Nigella arvensis</i> L	Nigelle <sup>F</sup> , haba saouda <sup>A</sup>	Ranunculaceae	Graines	Huile	Frictions	4
<i>Curcuma longa</i> L.	Curcuma <sup>F</sup> , korkoum <sup>A</sup>	Zingiberaceae	Rhizome	Huile	Frictions	4
				En poudre mélangée avec l'HO	Masque	
<i>Allium sativum</i> L.	Ail <sup>F</sup> , tichert <sup>K</sup> , thoum <sup>A</sup>	Amaryllidaceae	Bulbe	Huile	Frictions	3
				Savon commercialisé		
<i>Juniperus phoenicea</i>	Genévrier rouge <sup>F</sup> , araâr <sup>A</sup>	Cupressaceae	Baie	Huile	Frictions	2
<i>Zingiber officinale</i> L	Gingembre <sup>F</sup> , Zanjabile <sup>A</sup>	Zingiberaceae	Rhizome	En poudre associée au miel	Masque	2
<i>Daucus carota</i> L	Carotte <sup>F</sup> , zrodiya <sup>K</sup>	Apiaceae	Racine tubérisée	Huile	Frictions	2
				Savon commercialisé		
<i>Ricinus communis</i> L.	Ricin <sup>F</sup> , kharwaâ <sup>A</sup>	Euphorbiaceae	Graines	Huile	Frictions	2
<i>Malus domestica</i> Borkh	Pommier <sup>F</sup> , teffah <sup>K</sup>	Rosaceae	Fruit	Vinaigre de cidre	Lotion	1
<i>Corylus avellana</i> L.	Noisitier <sup>F</sup> , boundouq <sup>A</sup>	Betulaceae	Graine	Huile	Frictions	1

<i>Citrus sinensis</i> L	Oranger <sup>F</sup> , bourtouqal <sup>A</sup>	Rutaceae	Zestes	Huile	Frictions	1
<i>Eucalyptus globulus</i> Labill	Eucalyptus <sup>F</sup> , kalitous <sup>k</sup>	Myrtaceae	Feuilles	Huile	Frictions	1
<i>Aloe vera</i> (L) Burm	Aloès <sup>F</sup> , sebbar <sup>K</sup>	Xanthorrhoeaceae	Feuilles	Crème commercialisée	Frictions	1
<i>Mentha spicata</i> L.	Menthe verte <sup>F</sup> , naânaâ <sup>A</sup>	Lamiaceae	Feuilles	Savon liquide commercialisé à la camomille		1
<i>Trigonella foenum-graecum</i> L.	Fenugrec <sup>F</sup> , lhalba <sup>A</sup>	Fabaceae	Graines	Huile	Frictions	1
<i>Ocimum basilicum</i> L.	Basilic <sup>F</sup> , lahbaq <sup>A</sup>	Lamiaceae	Plante fleurie	Huile	Frictions	1
<b>6. Maux de tête et Migraine</b>						
<i>Syzygium aromaticum</i> L.	Giroflier <sup>F</sup> , qrenfel <sup>k</sup>	Myrtaceae	Boutons floraux	Huile	Massage	3
<i>Solanum tuberosum</i> L.	Pomme de terre <sup>F</sup> , batata <sup>A</sup>	Solanaceae	Tubercule	Tranches un peu salées	Cataplasme	2
<i>Cinnamomum camphora</i>	Camphrier <sup>F</sup> , kafour <sup>A</sup>	Lauraceae	Rameaux,	Huile	Massage	2
<i>Mentha piperita</i> L.	Menthe poivrée <sup>F</sup> , naânaâ lfoufouli <sup>A</sup>	Lamiaceae	Feuilles	Huile	Massage	2
<i>Saussurea costus</i> (Falc.) Lipsch	Coctus indien <sup>F</sup> , lqist al hindi <sup>A</sup>	Asteraceae	Résine	Huile	Massage	1
<i>Lavandula angustifolia</i> L.	Lavande <sup>F</sup> , khozama <sup>K</sup>	Lamiaceae	Fleurs	Huile	Massage	1
<i>Peganum harmala</i> L.	Harmal <sup>F</sup> , hermel <sup>A</sup>	Zygophyllaceae	Graines	Huile	Massage	1
<i>Citrullus colocynthis</i> L.	Coloquinte <sup>F</sup> , hindel <sup>A</sup>	Cucurbitaceae	Fruit	Huile	Massage	1
<i>Alpinia officinarum</i> Hance	Galonga <sup>F</sup> , khenjlane <sup>A</sup>	Zingiberaceae	Rhizome	Huile	Massage	1
<b>7. Brûlures</b>						
<i>Carthamus caeruleus</i> L.	Carthame <sup>F</sup> , amarsgous <sup>K</sup>	Asteraceae	Racine	Décoction en crème	Pansement	8
				Pommade commercialisée		
<i>Pistacia lentiscus</i> L.	Lentisque <sup>F</sup> , darw <sup>A</sup>	Anacardiaceae	Graines	Huile	Compresse	2
			Feuilles	Ecrasées	Cataplasme	
<i>Daucus carota</i> L.	Carotte <sup>F</sup> , jazar <sup>A</sup>	Apiaceae	Racine tubérisée	Huile	Instillation	1
<i>Sesamum indicum</i> L.	Sésame <sup>F</sup> , jeldjlane <sup>A</sup>	Pedaliaceae	Graines	Huile	Instillation	1
<i>Opuntia ficus-indica</i> L.	Figuier de barbarie <sup>F</sup> , Karmous <sup>K</sup>	Cactaceae	Graines	Huile	Instillation	1
<i>Calendula officinalis</i> L.	Souci <sup>F</sup> , adryoune <sup>A</sup>	Asteraceae	Fleurs	Huile	Instillation	1

<i>Lavandula angustifolia</i> L.	Lavande <sup>F</sup> , khozama <sup>K</sup>	Lamiaceae	Fleurs	Huile	Instillation	1
<i>Linum angustifolium</i> Huds	Lin <sup>F</sup> , ketane <sup>A</sup>	Linaceae	Graines	Huile	Instillation	1
<b>8. Otagies</b>						
<i>Olea europaea</i> L.	Olivier <sup>F</sup> , tazemourth <sup>K</sup>	Oléaceae	Fruit	Huile tiède ou préchauffée	Instillation	2
<i>Allium cepa</i> L.	Oignon <sup>F</sup> , basal <sup>A</sup>	Amaryllidaceae	Bulbe	Tranches	Cataplasme	2
				Jus	Instillation	
<i>Lavandula angustifolia</i> L.	Lavande <sup>F</sup> , khozama <sup>K</sup>	Lamiaceae	Fleurs	Huile	Instillation	1
<i>Mentha piperita</i> L.	Menthe poivrée <sup>F</sup> , naânaâ lfoulfouli <sup>A</sup>	Lamiaceae	Feuilles	Huile	Instillation	1
<b>9. Cernes</b>						
<i>Amygdalus communis</i>	Amandier <sup>F</sup> , louz <sup>A</sup>	Rosaceae	Fruit	Huile	Huile commercialisée contient aussi extrait de thé vert.	3
<i>Cucumis sativus</i> L.	Concombre <sup>F</sup> , lekhyar <sup>A</sup>	Cucurbitaceae	Fruit	Extrait		3
<i>Mentha spicata</i> L.	Menthe verte <sup>F</sup> , naânaâ <sup>A</sup>	Lamiaceae	Feuilles	Extrait		3
<i>Paronychia argentea</i>	Théier <sup>F</sup> , chay <sup>A</sup>	Caryophyllaceae	Feuilles	Huile	Massage	3
<i>Opuntia ficus-indica</i> L.	Figuier de barbarie <sup>F</sup> , Tine <sup>A</sup>	Cactaceae	Graines	Huile	Massage	1
<i>Sesamum indicum</i> L.	Sésame <sup>F</sup> , jeldjlane <sup>A</sup>	Pedaliaceae	Graines	Huile	Massage	1
<i>Oryza sativa</i> L.	Riz <sup>F</sup> , arouz <sup>A</sup>	Poaceae	Son	Huile	Massage	1
<i>Zizyphus lotus</i> (L) Lam	Jujubier sauvage <sup>F</sup> , sedra <sup>A</sup>	Rhamnaceae	Feuilles	Huile	Massage	1
<b>10. Affections ophtalmiques</b>						
Absence de traitement disponible chez les herboristes						
<b>11. Verrues</b>						
<i>Allium sativum</i> L.	Ail <sup>F</sup> , tichert <sup>K</sup> , Thoum <sup>A</sup>	Amaryllidaceae	Bulbe	Huile	Frictions	5
				Ecrasé, râpé	Cataplasme	
<i>Olea europaea</i> var <i>silvestris</i>	Oléastre <sup>F</sup> , ahechad <sup>K</sup>	Oleaceae	Feuilles fraîches	Ecrasées	Cataplasme	3
<i>Amygdalus communis</i>	Amandier <sup>F</sup> , louz <sup>A</sup>	Rosaceae	Fruit	Huile	Crème commercialisée	2
<i>Mentha spicata</i> L.	Menthe verte <sup>F</sup> , naânaâ <sup>A</sup>	Lamiaceae	Feuille	Extrait		2

<i>Cinnamomum camphora</i>	Camphrier <sup>F</sup> , kafour <sup>A</sup>	Lauraceae	Rameaux	Huile		2
<i>Citrus limon</i> L.	Citronnier <sup>F</sup> , lqares <sup>K</sup>	Rutaceae	Zeste	Huile	Massage	1
<b>12. Abcès cutanés et furoncles</b>						
<i>Allium cepa</i> L.	Oignon <sup>F</sup> , lebsel <sup>K</sup>	Amaryllidaceae	Bulbe	Tranches plus l'HO	Cataplasme	2
<i>Citrullus colocynthis</i>	Coloquinte <sup>F</sup> , hindel <sup>A</sup>	Cucurbitaceae	Fruit	Suc	Cataplasme	2
<i>Juniperus phoenicea</i>	Genévrier rouge <sup>F</sup> , araâr <sup>A</sup>	Cupressaceae	Rameau	Huile	Massage	1
<i>Citrus limon</i>	Citronnier <sup>F</sup> , laymoun <sup>A</sup>	Rutaceae	Zeste	Huile	Compresse	1
<i>Syzygium aromaticum</i> L.	Giroflier <sup>F</sup> , qrenfel <sup>A</sup>	Myrtaceae	Boutons floraux	Huile	Compresse	1
<b>13. eczémas</b>						
<i>Nigella arvensis</i> L.	Nigelle <sup>F</sup> , haba saouda <sup>A</sup>	Ranunculaceae	Graines	Huile	Massage	4
				Pâte commercialisée	Cataplasme	
<i>Aloe vera</i> (L) Burm	Aloès <sup>F</sup> , sebbar <sup>K</sup>	Xanthorrhoeaceae	Feuilles	Huile	Cataplasme	3
			Feuilles sèches	En poudre, mélangée à l'HO		
<i>Amygdalus communis</i>	Amandier <sup>F</sup> , louz <sup>A</sup>	Rosaceae	Fruit	Huile	Massage	2
<i>Cyperus esculentus</i>	Souchet <sup>F</sup> , hab laaziz <sup>A</sup>	Cyperaceae	Tubercule	Huile	Massage	2
<i>Sesamum indicum</i> L.	Sésame <sup>F</sup> , jeldjlane <sup>A</sup>	Pedaliaceae	Graines	Huile	Massage	2
<i>Juniperus oxycedrus</i> L.	Genévrier cade <sup>F</sup> , qedran <sup>K</sup>	Cupressaceae	Bois	Huile	Massage	2
<i>Lawsonia inermis</i> L.	Henné <sup>F</sup> , lhenni <sup>K</sup>	Lythraceae	Feuilles sèches	En poudre, mélangée avec un peu de sel et d'eau tiède jusqu'à obtention d'une pâte.	Cataplasme	2
<i>Malus domestica</i> Borkh	Pommier <sup>F</sup> , teffah <sup>K</sup>	Rosaceae	Fruit	Vinaigre de cidre	Compresse	2
<i>Mentha piperita</i> L.	Menthe poivrée <sup>F</sup> , naânaâ lfoulfouli <sup>A</sup>	Lamiaceae	Feuilles	Huile	Frictions	1
<i>Arachis hypogaea</i> L.	Arachide <sup>F</sup> , foul soudani <sup>A</sup>	Fabaceae	Graines	Huile	Massage	1
<i>Persea americana</i>	Avocatier <sup>F</sup> , avoukadou <sup>A</sup>	Lauraceae	Fruit	Huile	Massage	1
<i>Linum angustifolium</i>	Lin <sup>F</sup> , ketane <sup>A</sup>	Linaceae	Graines	Huile	Massage	1
<i>Peganum harmala</i>	Harmal <sup>F</sup> , hermel <sup>A</sup>	Zygophyllaceae	Graines	Huile	Massage	1
<i>Daucus carota</i> L.	Carotte <sup>F</sup> , jazar <sup>A</sup>	Apiaceae	Racine tubérisée	Huile	Massage	1

<i>Matricaria recutita</i> L.	Camomille <sup>F</sup> , wamlal <sup>K</sup>	Asteraceae	Sommité fleurie	Huile		Massage	1
<i>Citrullus colocynthis</i>	Coloquinte <sup>F</sup> , hantal <sup>A</sup>	Cucurbitaceae	Fruit	Suc		Frictions	1
<i>Origanum virens</i>	Origan <sup>F</sup> , zaateur <sup>K</sup>	Lamiaceae	Feuille	Huile		Massage	1
<i>Curcuma longa</i> L.	Curcuma <sup>F</sup> , korkoum <sup>A</sup>	Zingiberaceae	Rhizome	En poudre, mélangée à l'HO pour obtenir une pâte		Cataplasme	1
<i>Oenothera biennis</i> L.	Onagre <sup>F</sup> , Zahrate rabi3 massaiya <sup>A</sup>	Onagraceae	Graines	Huile		Massage	1
<i>Tilia vulgaris</i> L.	tilleul <sup>F</sup> , zizfoun <sup>A</sup>	Tiliaceae	Fleurs	Huile		Massage	1
<b>14. Cors</b>							
<i>Olea europaea var silvestris</i>	Oléastre <sup>F</sup> , ahechad <sup>K</sup>	Oleaceae	Feuilles	Ecrasées		Cataplasme	3
				Huile		Instillation	
<i>Allium sativum</i> L.	Ail <sup>F</sup> , Thoum <sup>A</sup>	Amaryllidaceae	Bulbe	Huile		Frictions	2
<i>Amygdalus communis</i> L.	Amandier <sup>F</sup> , louz <sup>A</sup>	Rosaceae	Fruit	Huile	Crème commercialisée	Cataplasme	2
<i>Mentha spicata</i> L.	Menthe verte <sup>F</sup> , naânaâ <sup>A</sup>	Lamiaceae	Feuille	Extrait			2
<i>Cinnamomum camphora</i> (L.) J.Presl.	Camphrier <sup>F</sup> , kafour <sup>A</sup>	Lauraceae	Rameaux	Huile			2
<b>15. Hémorroïdes</b>							
<i>Nigella arvensis</i> L.	Nigelle <sup>F</sup> , haba saouda <sup>A</sup>	Ranunculaceae	Graines	Huile		Compresse	6
				Huile			
<i>Amygdalus communis</i> L.	Amandier <sup>F</sup> , louz <sup>A</sup>	Rosaceae	Fruit	Huile	Crème commercialisée	Cataplasme	3
<i>Eruca sativa</i> Mill	Roquette <sup>F</sup> , jerdjir <sup>A</sup>	Brassicaceae	Feuilles	Huile			3
<i>Mentha spicata</i> L.	Menthe verte <sup>F</sup> , naânaâ <sup>A</sup>	Lamiaceae	Feuilles	Huile			3
<i>Matricaria recutita</i> L.	Camomille <sup>F</sup> , wamlal <sup>K</sup>	Asteraceae	Sommité fleurie	Huile			3
<i>Pistacia lentiscus</i> L.	Lentisque <sup>F</sup> , darw <sup>A</sup>	Anacardiaceae	Graines	Huile		Compresse	2
<i>Aloe vera</i> (L) Burm	Aloès <sup>F</sup> , sebbar <sup>K</sup>	Xanthorrhoeaceae	Feuilles	Huile		Compresse	1
<i>Peganum harmala</i> L.	Harmal <sup>F</sup> , hermel <sup>A</sup>	Zygophyllaceae	Graines	Huile		Compresse	1
<i>Citrullus colocynthis</i> (L.) Schrad	Coloquinte <sup>F</sup> , hantal <sup>A</sup>	Cucurbitaceae	Fruit	En poudre plus l'huile d'olive		Cataplasme	1
<i>Illicium verum</i> Hook	Anis étoilé <sup>F</sup> , yansoun <sup>A</sup>	Illiciaceae	Fleurs	En poudre plus l'huile d'olive		Cataplasme	1

<i>Malus domestica</i> Borkh	Pommier <sup>F</sup> , teffah <sup>K</sup>	Rosaceae	Fruit	Vinaigre de cidre	Compresse	1	
<b>16. inflammations des gencives</b>							
<i>Syzygium aromaticum</i> L.	Giroflier <sup>F</sup> , qrenfel <sup>k</sup>	Myrtaceae	Boutons floraux	Huile	Lotion commercialisée	Gargarisme	3
<i>Mentha pulegium</i> L.	Menthe pouliot <sup>F</sup> , naânaâ <sup>A</sup>	Lamiaceae	Feuilles	Huile			3
<i>Citrus limon</i> L.	Citronnier <sup>F</sup> , lqares <sup>K</sup>	Rutaceae	Fruit	Extrait			3
<i>Juglans regia</i> L.	Noyer <sup>F</sup> , jouz <sup>A</sup>	Juglandaceae	Fruit	Huile			3
<i>Boswellia carteri</i>	Encens <sup>F</sup> , loubane <sup>A</sup>	Burséraceae	Tronc, branches	Résine	Cataplasme	2	
<b>17. les Aptes</b>							
<i>Syzygium aromaticum</i> L.	Giroflier <sup>F</sup> , qrenfel <sup>k</sup>	Myrtaceae	Boutons floraux	Huile	Lotion commercialisée	Gargarisme	7
				Huile			
<i>Citrus limon</i> L.	Citronnier <sup>F</sup> , lqares <sup>K</sup>	Rutaceae	Fruit	Extrait			5
<i>Mentha pulegium</i> L.	Menthe pouliot <sup>F</sup> , naânaâ <sup>A</sup>	Lamiaceae	Feuilles	Huile			3
<i>Juglans regia</i> L.	Noyer <sup>F</sup> , jouz <sup>A</sup>	Juglandaceae	Fruit	Huile	3		
<i>Malus domestica</i> Borkh	Pommier <sup>F</sup> , teffah <sup>K</sup>	Rosaceae	Fruit	Vinaigre de cidre	Gargarisme	2	
<i>Boswellia carteri</i>	Encens <sup>F</sup> , loubane <sup>A</sup>	Burséraceae	Tronc, branches	Résine	Cataplasme	2	
<i>Cucurbita pepo</i> L.	courge <sup>F</sup> , yaqtine <sup>A</sup>	Cucurbitaceae	Graines	Huile	Frictions	1	
<i>Origanum majorana</i> L.	Marjolaine <sup>F</sup> , merdaqouche <sup>K</sup>	Lamiaceae	Feuilles	Decoction	Bain de bouche	1	
<b>18. Gerçures et crevasses</b>							
<i>Nigella arvensis</i> L.	Nigelle <sup>F</sup> , haba saouda <sup>A</sup>	Ranunculaceae	Graines	Huile	Massage	2	
<i>Aloe vera</i> (L) Burm	Aloès <sup>F</sup> , sebbar <sup>K</sup>	Xanthorrhoeaceae	Feuilles	Huile	Massage	2	
<i>Opuntia ficus-indica</i> L.	Figuier de barbarie <sup>F</sup> , tine <sup>A</sup>	Cactaceae	Graines	Huile	Massage	2	
<i>Persea americana</i>	Avocatier <sup>F</sup> , avoukadou <sup>A</sup>	Lauraceae	Fruit	Huile	Massage	1	
<i>Tilia vulgaris</i> L.	tilleul <sup>F</sup> , zizfoun <sup>A</sup>	Tiliaceae	Fleurs	Huile	Massage	1	
<i>Elaeis guineensis</i>	Palme <sup>F</sup> , nakhil <sup>A</sup>	Arecaceae	Pulpe des fruits	Huile	Massage	1	

<i>Daucus carota</i> L	Carotte <sup>F</sup> , zrodiya <sup>K</sup>	Apiaceae	Racine tubérisée	Huile	Massage	1	
<i>Avena sativa</i> L.	Avoine <sup>F</sup> , choufane <sup>A</sup>	Poaceae	Graines	Huile	Massage	1	
<i>Agrania spinosa</i> L.	Arganier <sup>F</sup> , argane <sup>A</sup>	Sapotaceae	Fruit	Huile	Massage	1	
<i>Vitellaria paradoxa</i>	Karité <sup>F</sup> , chiya <sup>A</sup>	Sapotaceae	Fruit	Beurre	Massage	1	
<i>Linum angustifolium</i>	Lin <sup>F</sup> , ketane <sup>A</sup>	Linaceae	Graines	Huile	Massage	1	
<i>Amygdalus communis</i>	Amandier <sup>F</sup> , louz <sup>A</sup>	Rosaceae	Fruit	Huile associée au gel d'aloès	Crème commerciale	Massage	1
<b>19. Teignes</b>							
<i>Juniperus oxycedrus</i> L.	Genévrier cade <sup>F</sup> , qedran <sup>K</sup>	Cupressaceae	Bois	Huile	Frictions	6	
<i>Lawsonia inermis</i> L.	Henné <sup>F</sup> , lhenni <sup>K</sup>	Lythraceae	Feuilles sèches	En poudre, mélangée avec un peu de sel et d'eau tiède jusqu'à obtention d'une pâte.	Cataplasme	5	
<i>Malus domestica</i> Borkh	Pommier <sup>F</sup> , teffah <sup>K</sup>	Rosaceae	Fruit	Vinaigre de cidre dilué	Lotion	3	
<i>Ricinus communis</i> L.	Ricin <sup>F</sup> , kharwaâ <sup>A</sup>	Euphorbiaceae	Graines	Huile	Frictions	1	
<i>Curcuma longa</i> L.	Curcuma <sup>F</sup> , korkoum <sup>A</sup>	Zingiberaceae	Rhizome	Huile	Frictions	1	
<i>Pistacia lentiscus</i> L.	Lentisque <sup>F</sup> , darw <sup>A</sup>	Anacardiaceae	Graines	Huile	Frictions	1	
<i>Origanum virens</i>	Origan <sup>F</sup> , zaateur <sup>K</sup>	Lamiaceae	Feuille	Huile	Frictions	1	
<b>20. Pellicules</b>							
<i>Malus domestica</i> Borkh	Pommier <sup>F</sup> , teffah <sup>K</sup>	Rosaceae	Fruit	Vinaigre de cidre dilué	Lotion	7	
<i>Juniperus oxycedrus</i> L.	Genévrier cade <sup>F</sup> , qedran <sup>K</sup>	Cupressaceae	Bois	Huile	Frictions	3	
<i>Salvia officinalis</i> L.	Sauge <sup>F</sup> , Mrimya <sup>A</sup>	Lamiaceae	Racines	Infusion	Lotion	2	
<i>Nigella arvensis</i> L.	Nigelle <sup>F</sup> , haba saouda <sup>A</sup>	Ranunculaceae	Graines	Huile	Frictions	1	
<i>Allium sativum</i> L.	Ail <sup>F</sup> , Thoum <sup>A</sup>	Amaryllidaceae	Bulbe	Huile	Frictions	1	
<i>Allium cepa</i>	Oignon <sup>F</sup> , basal <sup>A</sup>	Amaryllidaceae	Bulbe	Huile	frictions	1	
<i>Zizyphus lotus</i> (L) Lam	Jubier sauvage <sup>F</sup> , sedra <sup>A</sup>	Rhamnaceae	Feuilles	Huile	Frictions	1	
<i>Cucurbita pepo</i> L.	Courge <sup>F</sup> , yaqtine <sup>A</sup>	Cucurbitaceae	Graines	Huile	Frictions	1	
<i>Salix alba</i> L.	Saule <sup>F</sup> , alezaz <sup>K</sup>	Salicaceae	Feuilles	Décoction	Lotion	1	

<i>Brassica nigra</i> L	Moutarde <sup>F</sup> , khardal <sup>A</sup>	Brassicaceae	Graines	Huile	Frictions	1
<b>21. Rides</b>						
<i>Agrania spinosa</i> L.	Arganier <sup>F</sup> , argane <sup>A</sup>	Sapotaceae	Fruit	Huile Crème commercialisée en association à l'huile de sésame et extrait de carotte.	Massage	5
<i>Opuntia ficus-indica</i> L.	Figuier de barbarie <sup>F</sup> , Tine <sup>A</sup>	Cactaceae	Graines Fruit	Huile Savon commercialisé	Massage	4
<i>Sesamum indicum</i> L.	Sésame <sup>F</sup> , jeldjlane <sup>A</sup>	Pedaliaceae	Graines	Huile	Massage	4
<i>Amygdalus communis</i>	Amandier <sup>F</sup> , louz <sup>A</sup>	Rosaceae	Fruit	Huile	Massage	3
<i>Aloe vera</i> (L) Burm	Aloès <sup>F</sup> , sebbar <sup>K</sup>	Xanthorrhoeaceae	Feuilles	Huile	Massage	2
<i>Daucus carota</i>	Carotte <sup>F</sup> , jazar <sup>A</sup>	Apiaceae	Tubercule	Huile	Massage	2
<i>Corylus avellana</i> L.	Noisetier <sup>L</sup> , boundoug <sup>A</sup>	Betulaceae	Graines	Huile	Massage	2
<i>Cucurbita pepo</i> L.	Courge <sup>F</sup> , yaqtine <sup>A</sup>	Cucurbitaceae	Graines	Huile	Massage	1
<i>Oryza sativa</i> L.	Riz <sup>F</sup> , arouz <sup>A</sup>	Poaceae	son	Huile	Massage	
<i>Persea americana</i>	Avocatier <sup>F</sup> , avoukadou <sup>A</sup>	Lauraceae	Fruit	Huile	Massage	1
<i>Curcuma longa</i> L.	Curcuma <sup>F</sup> , korkoum <sup>A</sup>	Zingiberaceae	Rhizome	Huile	Massage	1
<i>Lactuca sativa</i>	Laitue <sup>L</sup> , Ikhass <sup>A</sup>	Asteraceae	Graines	Huile	Massage	1
<i>Rosa canina</i> L.	Rosier <sup>F</sup> , louerd <sup>A</sup>	Rosaceae	Fleurs	Eau de rose	Compresse	1
<b>22. Points noirs</b>						
<i>Matricaria recutita</i> L.	Camomille <sup>F</sup> , babounej <sup>A</sup>	Asteraceae	Fleurs	Décoction Savon liquide associé à la menthe	Lotion ou fumigation	4
<i>Curcuma longa</i> L.	Curcuma <sup>F</sup> , korkoum <sup>A</sup>	Zingiberaceae	Rhizome	Huile En poudre associé au miel	Frictions Masque	3
<i>Allium sativum</i> L.	Ail <sup>F</sup> , Thoum <sup>A</sup>	Amaryllidaceae	Bulbe	Savon		1
<i>Lavandula angustifolia</i> L	Lavande <sup>F</sup> , khozama <sup>A</sup>	Lamiaceae	Sommité fleurie	Huile	Frictions	1

<i>Cucumis sativus</i> L.	Concombre <sup>F</sup> ,lekhyar <sup>A</sup>	Cucurbitaceae	Fruit	Crème commercialisé	Massage	1
<b>23. Douleurs musculaires et courbatures</b>						
<i>Capsicum</i> sp	Piment rouge <sup>F</sup> , felfel ahmar <sup>A</sup>	Solanaceae	Fruit	Huile	Massage	3
<i>Coriandrum sativum</i> L.	Coriandre <sup>F</sup> , kouzber <sup>K</sup>	Apiaceae	Graines	Huile	Massage	1
<i>Juniperus phoenicea</i>	Genévrier rouge <sup>F</sup> , araâr <sup>A</sup>	Cupressaceae	Rameau	Huile	Massage	1
<i>Salix alba</i> L	Saule <sup>F</sup> , sefsafe <sup>A</sup>	Salicaceae	Ecorce	Huile	Massage	1
<i>Amygdalus communis</i> L	Amandier <sup>F</sup> , louz <sup>A</sup>	Rosaceae	Fruit	Huile	Massage	1
<i>Foeniculum vulgare</i>	Fenouil <sup>F</sup> , besbase <sup>A</sup>	Apiaceae	Graines	Huile	Massage	1
<i>Lavandula angustifolia</i> L.	Lavande <sup>F</sup> ,khozama <sup>A</sup>	Lamiaceae	Sommité fleurie	Huile	Massage	1
<i>Matricaria recutita</i> L.	Camomille <sup>F</sup> ,babounej <sup>A</sup>	Asteraceae	Fleurs	Décoction	Bain	1
<b>24. Herpès</b>						
<i>Allium sativum</i> L.	Ail <sup>F</sup> , Thoum <sup>A</sup>	Amaryllidaceae	Bulbe	Ecrasé	Cataplasme	2
<i>Citrus limon</i> L	Citronnier <sup>F</sup> , lqares <sup>K</sup>	Rutaceae	Zestes	Huile	Instillation	1
<i>Aloe vera</i> (L) Burm	Aloès <sup>F</sup> , sebbar <sup>K</sup>	Xanthorrhoeaceae	Feuilles	Huile	Compresse	1
<i>Mentha piperita</i> L	Menthe poivrée <sup>F</sup> , naânaâ lfoulfouli <sup>A</sup>	Lamiaceae	Feuilles	Huile	Massage	1
<i>Rosa canica</i> L.	Rosier <sup>F</sup> , louerd <sup>A</sup>	Rosaceae	Fleurs	Eau de rose	Compresse	1
<i>Olea europaea</i> L.	Olivier <sup>F</sup> , tazemourth <sup>K</sup>	Oleaceae	Fruit	Huile	Instillation	1
<b>25. Cellulites</b>						
<i>Zingiber officinale</i> L	Gingembre <sup>F</sup> ,Zanjabile <sup>A</sup>	Zingiberaceae	Rhizome	Huile	Massage	5
				Crème commercialisée associée au piment rouge		
<i>Citrus limon</i> L	Citronnier <sup>F</sup> , lqares <sup>K</sup>	Rutaceae	Zestes	Huile	Massage	3
<i>Coffea arabica</i> L	Caféier <sup>F</sup> , lqahwa <sup>A</sup>	Rubiaceae	Graines	Crème commercialisée	Massage	3
				Marc de café	Gommage	
<i>Capsicum</i> sp	piment rouge <sup>F</sup> , felfel ahmar <sup>A</sup>	Solanaceae	Fruit	Crème commercialisée associée au gingembre	Massage	2

<i>Urtica dioica</i> L.	Ortie <sup>F</sup> , alqarras <sup>A</sup>	Urticaceae	Feuilles	Huile	Massage	1
<i>Foeniculum vulgare</i>	Fenouil <sup>F</sup> , besbase <sup>A</sup>	Apiaceae	Graines	Huile	Massage	1
<i>Juniperus phoenicea</i>	Genévrier rouge <sup>F</sup> , araâr <sup>A</sup>	Cupressaceae	Rameau et baie	Huile	Massage	1
<i>Olea europaea</i> L.	Olivier <sup>F</sup> , tazemourth <sup>K</sup>	Oleaceae	Fruit	Huile	Massage	1
<i>Daucus carota</i> L.	Carotte <sup>F</sup> , jazar <sup>A</sup>	Apiaceae	Tubercule	Huile	Massage	1
<i>Cupressus sempervirens</i> L.	Cyprès <sup>F</sup> , serou <sup>A</sup>	Cupressaceae	Rameaux	Huile	Massage	1
<b>26. Piqûres d'insectes</b>						
<i>Malus domestica</i> Borkh	Pommier <sup>F</sup> , teffah <sup>K</sup>	Rosaceae	Fruit	Vinaigre de cidre	compresse	7
<i>Matricaria recutita</i> L.	Camomille <sup>F</sup> , babounej <sup>A</sup>	Asteraceae	Plante fleurie	Huile	Massage	2
<i>Citrus sinensis</i> L.	Oranger <sup>F</sup> , bourtougal <sup>A</sup>	Rutaceae	Zestes	Huile	Massage	1
<i>Origanum virens</i>	Origan <sup>F</sup> , zaateur <sup>K</sup>	Lamiaceae	Feuille sèches	Macérées dans l'HO	Massage	1
<b>27. Vergetures</b>						
<i>Amygdalus communis</i> L.	Amandier <sup>F</sup> , louz <sup>A</sup>	Rosaceae	Fuit	Huile	Massage	6
<i>Paronychia argentea</i>	Théier <sup>F</sup> , chay <sup>A</sup>	Caryophyllaceae	Feuilles	Huile		
<i>Cucumis sativus</i> L.	Concombre <sup>F</sup> , lekhyar <sup>A</sup>	Cucurbitaceae	Pépins	Huile	Massage	2
<i>Opuntia ficus-indica</i> L.	Figuier de barbarie <sup>F</sup> , Tine <sup>A</sup>	Cactaceae	Graines	Huile	Massage	2
<i>Persea americana</i>	Avocatier <sup>F</sup> , avoukadou <sup>A</sup>	Lauraceae	Fruit	Huile	Massage	2
<i>Agrania spinosa</i> L.	Arganier <sup>F</sup> , arkane <sup>A</sup>	Sapotaceae	Fruit	Huile	Massage	1
<b>28. Pelades</b>						
<i>Allium sativum</i> L.	Ail <sup>F</sup> , tichert <sup>K</sup> , thoum <sup>A</sup>	Amaryllidaceae	Bulbe	Huile	Frictions	4
<i>Allium cepa</i>	Oignon <sup>F</sup> , basal <sup>A</sup>	Amaryllidaceae	Bulbe	Huile Tranches	Frictions	2
<i>Ricinus communis</i> L.	Ricin <sup>F</sup> , kharwaâ <sup>A</sup>	Euphorbiaceae	Graines	Huile	Frictions	2
<i>Juniperus phoenicea</i>	Genévrier rouge <sup>F</sup> , araâr <sup>A</sup>	Cupressaceae	Baies	Huile	Frictions	1
<i>Amygdalus communis</i> L.	Amandier <sup>F</sup> , louz <sup>A</sup>	Rosaceae	Fuit	Huile	Frictions	1

### 4.3. Résultats de l'enquête auprès des pharmaciens d'officines

A l'issue de notre enquête auprès des pharmaciens, nous avons recensé une liste de médicaments à base de plantes communes chez tous les pharmaciens. La seule différence réside dans le taux de recours pour chaque produit qui est différent d'une pharmacie à une autre.

Les résultats de l'enquête sont présentés dans le tableau suivant :

**Tableau 08: Tableau récapitulatif des médicaments à base de plantes pour usage externe disponibles dans les pharmacies.**

 Produits de fabrication locale

 Produits importés

Nom du produit	Forme galénique	Composition (plantes majoritaires)	Indication	Taux de recours Unt/mois
Calmidерme	Crème	Extrait de <i>Calendula officinalis</i> <i>Chamomilla recutita</i> <i>Urtica urens</i>	Piqûres d'insectes, mains gercées, démangeaison, irritation.	30
Cicatol	Baume	Extrait liquide de <i>Glycyrrhiza glabra</i> <i>Ficus infectoria</i> <i>Cassia tora</i>	Boutons, coupures, cicatrices et plaies.	10
Humer	Spray	Extrait de <i>Camellia sinensis</i> <i>Vaccinium myrtillus</i> <i>Vaccinium macrocarpon</i> <i>Sambucus nigra</i>	Sinusite, rhume, nez bouché.	25
Hemorrol	Baume	Extrait de <i>Mimosa pudica</i> <i>Eclipta alba</i> <i>Aloe vera</i> <i>Vitex negundo</i> <i>Allium sativum</i> <i>Solanum nigrum</i> Poudre de <i>Cinnamomum camphora</i>	Hémorroïdes, inflammations, douleurs, antiseptique.	30
Listerine	Bain de bouche	Huile essentielle de Thym, menthe verte Eucalyptus.	Inflammations et saignements des gencives, Protection des dents	380

Hydralin	Gel	Extrait de Lotus ; <i>Nelumbo nucifera</i>	Hygiène intime, irritations, démangeaisons.	15
Néocapsicum	Patch (emplâtre)	<i>Capsicum</i> oléorésine Piment	Douleurs musculaires, Rhumatisme, mal de dos.	220
Rap phyto	Crème	Extrait de <i>Cystisus scoparius</i> Huile de <i>Lavandula angustifolia</i> <i>Arnica montana</i> <i>Aesculus hippocastanum</i>	Jambes lourdes.	30
Synthol	Lotion et bain de bouche	Extrait de menthe verte Huile essentielle de géranium rosat, l'huile de cédrat.	-En bain de bouche : gingivite, stomatite, aphtes. -En application cutanée ou piqûres d'insectes	280
Synthol	Gel	Extrait de menthe, huile essentielle de lavande, coumarine, géranium.	Ecchymoses, contusions	170
Glucoflex	Baume	Extrait de menthe.	Douleurs musculaires, arthrose et arthrite	100
Bronchonet	Baume	Huiles essentielles de : Camphre. Térébenthine. Eucalyptus. Menthe poivrée. Noix de muscade. <i>Hyoscyamus niger</i> .	Rhume, toux, bronchite.	50
Thermol	Huile (de massage)	Huiles essentielles de mélange de plantes	Douleurs musculaires, rhumatisme, favorise l'échauffement chez les sportifs.	240
Madécassol	Crème	Extrait sec de <i>Centella asiatica</i>	Ulcérations de la peau.	25
Dolorol	Baume	Huile essentielle de gaulthérie, camphre, citronnelle, clou de girofle, menthe poivrée, d'eucalyptus	Migraine, douleurs musculaires et articulaires, foulures, entorses.	30
Dolopatch	Patch (Emplâtre)	Extrait de capsicum	Sciaticque, douleurs articulaires ou musculaires, mal de dos	400
Mébo	Pommade	Huile de sésame, extrait de graines et bois de pin	Brûlures, plaies.	9
Néo-healare	Crème	<i>Aloe vera</i> <i>Mentha piperita</i> <i>Vateria indica</i> <i>Lupinus albus</i>	Hémorroïdes internes et externes, thromboses, fissures anales..	5

Dologel	Gel	Extrait de <i>Valeriana Officinalis</i> <i>Chamomilla Recutita</i>	Gingivite.	30
Saforelle	Crème	Extrait de Bardane <i>Arctium lappa</i>	Irritation de la peau et des muqueuses, hygiène intime.	30
Melagyn	Gel	Huile d'arbre à thé <i>Melaleuca alternifolia</i>	Hygiène intime.	20
Souakine	Bain de bouche	Extrait fluide de souak (écorce de noyer)	Mauvaise haleine, gingivite.	150
Intimel	Lotion	Fleurs de <i>Chamomilla recutita</i> . Extrait de <i>Calendula officinalis</i>	Hygiène intime.	70
Garnier light	Crème	Extrait de citron : <i>Citrus limon</i>	Taches brunes de visage.	15
So-derma	Pommade	Des huiles essentielles, huile d'amande douce, extraits végétaux	Psoriasis.	5
Arousa	Gel	Extrait de : Calendula officinale, Sauge officinale, Graines d'anis vert, Huile de pistachier, lentisque.	Hygiène intime.	3
Calment dentaire	Pâte ou liquide	Giroflier	Douleurs dentaires.	20
Colgate plax	Bain de bouche	Eucalyptus	Problèmes de gencives, mauvaise haleine, gingivite.	100
Huile de nigelle	Huile	<i>Nigella damscena</i>	Rhume, asthme, maux de gorge, angine, acné, migraine, diabète, stérilité...	120
Huile d'amande douce	Huile	<i>Prunus dulcis</i>	Sécheresse de la peau, Vergetures.	120
Huile de ricin	Huile	<i>Ricinus communis</i>	Soins des cheveux et ongles.	60
Huile d'argan	Huile	<i>Argania spinosa</i>	Cheveux, rides...etc.	6
Ramix	Shampooing	Extrait de plantes	Chute de cheveux, pellicules	7

## 5. Discussion :

### 5.1. Difficultés rencontrées :

Durant la réalisation de notre enquête nous avons rencontré plusieurs difficultés :

- Manque de coopération de la population surtout de la part de certains herboristes et tradipraticiens qui refusaient de partager leur savoir et de donner des détails sur les préparations, notamment l'identité des plantes qu'elles contiennent, par souci de garder le secret de leur pratique ;
- Difficultés dans l'identification de quelques plantes en raison de la diversité des noms vernaculaires propres à chaque région, de l'état de l'échantillon ou carrément de son absence, mais surtout de manque de bibliographie ou d'une pharmacopée propre à la région ;
- Imprécision dans l'identification de l'affection, qui est des fois nommée différemment selon les régions, d'autre part, beaucoup d'informateurs n'ont cité que l'organe affecté ou les symptômes ;
- Manque de temps et des moyens qui ont rendu les déplacements difficiles.

### 5.2. Discussion des résultats de l'enquête :

Nous avons constaté que la phytothérapie par voie externe est très ancrée dans notre société, surtout chez les femmes.

La moitié de nos interrogés pensent que les plantes ne présentent aucun danger ou risque, ce qui révèle leur méconnaissance des restrictions et des limites de la phytothérapie.

Nous avons remarqué que malgré le développement de la science, la technologie de l'information et la diversité des livres et des revues, le manque du savoir en phytothérapie est paradoxalement plus prononcé chez la population jeune, contrairement aux personnes âgées plus sujettes aux affections et qui sont plus portées sur l'intérêt du savoir ancestral et l'expérience des autres.

A l'issue de notre enquête auprès du public, nous avons recensé pour ce thème, 28 pathologies dont les plus citées sont : les douleurs dentaires, la chute de cheveux, les plaies et

les douleurs articulaires, pour lesquelles nous avons répertorié 76 plantes. Dans beaucoup de cas, la bibliographie consultée confirme les usages proposés.

Parmi les plantes proposées par le public, nous avons remarqué la prédominance de la famille des Lamiaceae (menthe, origan...), Asteraceae (inule visqueuse) et Apiaceae (coriandre).

Les feuilles, notamment fraîches, sont les plus utilisées même si les résultats de l'enquête présentent le fruit en premier, ceci est dû au fait que l'huile d'olive, extraite d'un fruit, est citée dans la majorité des cas (128 cas), soit telle qu'elle, soit comme excipient pour d'autres drogues. D'ailleurs elle constitue le mode de préparation le plus utilisé pour une région renommée pour son olivier et son huile. L'expression de fruit mais aussi des feuilles est souvent citée dans notre enquête.

Nous avons constaté que les cataplasmes constituent la forme la plus utilisée (36 %). Viennent ensuite les frictions puis les massages. Ce sont en effet les formes les plus adaptées pour la voie externe.

La deuxième catégorie, herboristes et tradipraticiens, visés par notre enquête exercent cette activité purement commerciale depuis longtemps. Un seul d'entre eux possède un diplôme spécialisé.

Selon les produits vendus, on peut distinguer deux catégories d'herboristes :

- La première : herboristes agréments qui possèdent un local et un registre de commerce ; prédominance des produits d'importation, avec étiquetage conforme.
- La deuxième : herboristes non agréments qui n'ont pas de local (herboristes du marché) ; prédominance des produits locaux, avec des insuffisances concernant la présentation en vrac, le conditionnement de l'échantillon, dans certains cas il s'agit de sacs en plastique au lieu du papier Kraft et des bocaux en verre.

Chez cette catégorie, nous avons recensé 84 plantes pour le traitement des 28 pathologies citées par le public. Nous avons remarqué que les mêmes plantes ne sont citées dans les deux catégories que dans 70 préparations. Ceci s'explique, à notre avis par le fait que le public a plus tendance à employer des plantes de son environnement en plus des fruits et légumes, alors que l'herboriste propose des produits importés qu'il faudrait acheter.

Parmi les espèces recensées, *Carthamus caeruleus* communément appelé « Amersgous » a particulièrement retenu notre attention du fait qu'aucune bibliographie parmi celles que nous

avons consultées n'a mentionné son usage contre les brûlures malgré sa grande efficacité prouvée par l'expérience traditionnelle.

Notre enquête auprès des pharmaciens d'officines, nous a permis de recenser un grand nombre de produits de phytothérapie à usage externe, dont la majorité est importé. Ces produits sont presque les mêmes chez tous les pharmaciens, vu qu'ils relèvent du circuit pharmaceutique global. L'unique différence est par rapport aux taux de recours au produits qui est variable selon plusieurs paramètres : la disponibilité du produits sur le marché, la saison (exemple : Bronchonet a un taux plus élevé en hiver par rapport à l'été.) et l'emplacement de la pharmacie (taux de recours plus élevé en zones urbaines).

Notre attention a été attirée par le faite que 55% des produits importés sont à base de plantes qui existent dans notre pays, d'autre part pour les mêmes indications, il y a des préparations équivalentes citées auprès du public et confirmées par la bibliographie.

#### **Suggestions :**

- Informer et sensibiliser la population pour les différents risques et dangers de l'utilisation anarchique de ces plantes et produits ;
- Nécessité d'une réglementation pour contrôler la vente libre des plantes et produits à base de plantes pour assurer : efficacité, sécurité et qualité ;
- Former des spécialistes en phytothérapie ;
- L'urgence de l'élaboration d'une pharmacopée locale pour éviter la perte de savoir ancestral.

*1. Olea europaea L.*

Famille des Oleaceae.

Noms vernaculaires : Olivier<sup>F</sup>, Azemmour<sup>k</sup>, Zitoun<sup>A</sup>.

**1.1. Description et répartition géographique**

L'olivier est un petit arbre de 6 à 8 mètres, à tronc tortueux. Les feuilles persistantes, opposées, subsessiles, vertes à la face supérieure, blanc argenté à la face inférieure, sont coriaces. Des petites fleurs tétramères groupées en grappes. Les fruits riches en huile sont des drupes ellipsoïdes dont l'épicarpe mince et lisse passe progressivement du vert au pourpre noirâtre au cours de la maturation. [57, 60, 62, 63]

Originaire d'Asie mineure, il est cultivé dans tous les pays méditerranéens. L'olivier est très commun dans toute l'Algérie. On le trouve dans les endroits ensoleillés et calcaires. [54, 63,64]

**1.2. Partie utilisée**

Fruit (huile) : la pulpe du fruit en fournit de 10 à 35%, le noyau de 25 à 50%. [54]

**1.3. Principaux composants chimiques**

La composition de l'huile d'olive varie avec l'année de récolte, la région de culture, l'espèce analysée [54] :

- Acides gras, dont les principaux sont : palmitique, palmitoléique, stéarique, oléique, linoléique, arachidique, eicosénoïque, béhénique, lignocérique ; [60]
- Triglycérides ; [54]
- Vitamine E, traces de vitamines B et C, pécithines, chlorophylle, xanthophylle. [54]

#### 1.4. Indications par voie externe données par la bibliographie

- Enfants rachitiques, anémiés ; [54]
- Abscesses et furoncles, gerçures et crevasses, herpès ; [51]
- Algies rhumatismales, névrites, entorses ; [51, 54]
- Chute des cheveux ; [51, 54]
- Otites douloureuses et pour dissoudre les bouchons de cérumen ; [49]
- Vergetures ; [20]
- Aphthes, inflammations des gencives, hémorroïdes ; [49]
- Otites [49, 59]
- Brûlures. [59]

#### 1.5. Exemple de préparation

Contre les crevasses : onctions avec un mélange de glycérine et d'huile d'olive à parts égales. [56, 62]

#### 1.6. Usage traditionnel par voie externe

- Plaies et brûlures, eczémas, cellulite, gerçures et crevasses ;
- Soins du visage, acné, rides, points noirs ;
- Soins des cheveux, chute, pellicules, pelade, poux ;
- Douleurs dentaires ;
- Angles cassants ;
- Otagies et affections ophtalmiques ;
- Douleurs articulaires et musculaires ;
- Varices et hémorroïdes ;
- Décongestionnement nasal.

## 2. *Citrus limon* L.

Famille des Rutaceae.

Noms vernaculaires : Citronnier<sup>F</sup>, Limonier<sup>F</sup>, Lqares<sup>k/A</sup>, Lim<sup>k</sup>



### 2.1. Description et répartition géographique

Le citronnier est un petit arbre à feuilles persistantes, oblongues et lancéolées, à limbe nettement articulé avec le pétiole non ailé. Ses fleurs ont des pétales blanc violacé, ses axillaires sont réunies en petits groupes. Le fruit est une baie appelée «agrume», la partie externe colorée comprend l'épicarpe ou zeste et une partie du mésocarpe contenant des poches à essences, l'endocarpe formé de «quartiers» constitue la pulpe comestible dans laquelle se trouvent les graines. [62, 65]

Originaire d'inde et cultivé dans les régions méditerranéennes. [54, 56, 62]

### 2.2. Partie utilisée

Le fruit et l'essence obtenue par expression de la partie externe du péricarpe frais du citron. [62, 64, 60]

### 2.3. Principaux composants chimiques

- Le suc : contient l'acide citrique, l'acide malique, des citrates de chaux et de potasse... [54, 56]
- L'essence : contient des terpènes (limonène, pinène, phellandrène, camphène, sesquiterpènes), du linalol, des acétates de linalyle et de géranyle, citral et citronellal, des aldéhydes, un camphre de citron... [49, 54, 56, 65, 57]
- Des hétérosides flavoniques ou citroflavonoïdes en particulier de l'hespéroside. [62]
- Glucides : glucose, fructose, saccharose ; [54, 56]
- Sels minéraux et oligo-éléments : calcium, fer, silice, phosphore, manganèse, cuivre ; [54, 56]
- Gommes, mucilage et albumines ; [54, 56]

-Vitamines, surtout B (B<sub>1</sub>, B<sub>2</sub>, B<sub>3</sub>), vitamines A, C et PP ; [54, 56]

#### **2.4. Indications par voie externe données par la bibliographie**

- Sinusites, angines, otites, épistaxis ; [54, 56]
- Stomatites, glossites et aphtes ; [54, 56]
- Engelures, herpès, verrues, éruptions cutanées, furoncles et dartres ; [54, 56]
- Migraines, teignes et gale ; [54, 56]
- Plaies et piqûres d'insectes ; [54, 56, 59]
- Entretien de la peau et soins de beauté, angles cassants ; [54, 56]
- Séborrhée du visage et taches de rousseurs, prévention des rides ; [54, 56]
- Acné ; [20]
- Cors, hémorroïdes, pellicules, points noirs ; [59]
- Affections ophtalmologiques, et collyre antiseptique pour les nouveau-nés ; [49]
- Soins du visage, fièvre. [49]

#### **2.5. Exemple de préparation**

Contre les verrues : badigeons 2 fois par jour avec un vinaigre fort dans lequel on a fait macérer pendant 8 jours l'écorce de 2 citrons. [54, 56]

#### **2.6. Usage traditionnel par voie externe**

- Acné, eczéma, herpès, parasitoses cutanées, vergetures, taches de rousseurs, gerçures et crevasses ; piqûres d'insectes, angles cassants ;
- Soins des cheveux et du visage, pellicules, teignes et poux ;
- Aphtes, mauvaise haleine, blanchissement des dents ;
- Affections ophtalmiques ;
- Décongestionnement nasal, épistaxis ;
- Œdèmes, angine et mal de transports.

### 3. *Allium sativum* L.

Famille des Amaryllidaceae.

Noms vernaculaires : Ail<sup>F</sup>, Ticherth<sup>K</sup>, Thoum<sup>A</sup>.



#### 3.1. Description et répartition géographique

Petite plante herbacée vivace, l'ail est une espèce à feuilles linéaires engainantes, à ombelles globuleuses de fleurs blanches ou rougeâtres entourées d'une longue spathe caduque terminée en pointe, à bulbe formée de caïeux «les gousses» insérés sur un plateau aplati, entourés d'une tunique commune blanchâtre. L'odeur faible, se développe-forte et soufrée- dès que les tissus sont lésés. [57, 60]

Croît spontanément en Espagne, Sicile, Egypte, Algérie... Cultivé en France. [54]

#### 3.2. Partie utilisée

Le bulbe, ainsi que son essence.

#### 3.3. Principaux composants chimiques

- L'ail est surtout connu pour ses composés soufrés, dont le principal constituant de l'ail frais non contuse est l'alliine ou sulfoxyde de S-allyl-(-+)-cystéine). Lorsque les tissus sont coupés ou broyés, l'alliine est dégradée par une enzyme l'allinase (= S-alkyl-L-cystéine sulfoxyde lyase), en acide pyruvique et acide 2-propènesulfénique, ce dernier étant aussitôt transformé en alliicine (0,3 % de la masse fraîche). L'oxydation à l'air de l'alliicine conduit au disulfure de diallyle : c'est le constituant majoritaire de l'essence d'ail ; [57, 60]

- Saponosides : hétérosides de furostanols (sativosides, proto-éruboside-B, etc.) ; [57, 60]

- Deux principes antibiotiques : allicine et garlicine ; [54, 56]

- Allistatines I et II d'action puissante sur le staphylocoque ; [54, 56]

- Protides, lipides et glucides (fructanes) ; [54,56, 57,60]

- Oligo-éléments : zinc, manganèse, soufre, iode, silice... [54,56]
- Vitamines : B<sub>1</sub>, C... [54, 56]

### **3.4. Indications par voie externe données par la bibliographie**

- Cors, verrues et durillons ; [52, 53, 54, 56]
- Plaies, ulcères ; [21, 49, 52, 53, 54, 56]
- Gale, teignes ; [54, 56]
- Otagies, névralgies rhumatismales, Surdité rhumatismale ; [49, 54, 56]
- Piqu re de guêpe, d'insectes ; [52, 54, 56]
- Abcès froids, furoncles ; [19, 49, 54, 56]
- Pelade, douleurs dentaires et hémorroïdes ; [49]
- Acné ; [20]
- chute des cheveux. [51]

### **3.5. Exemple de préparation**

Huile en liniment avec de l'ail râpé, pour frictions et massages contre algies rhumatismales, névrites, entorses : une tête d'ail râpé pour 200 g d'huile d'olive, laisser macérer 2 ou 3 jours. [54, 56]

### **3.6. Usage traditionnel par voie externe**

- Acné, eczéma, herpès, cors, verrues, angles cassants, parasitoses cutanées et onychomycoses ;
- Chute des cheveux, teignes, pelade, poux ;
- Douleurs articulaires et musculaires.

#### 4. *Syzygium aromaticum* L.

Famille des Myrtaceae.

Noms vernaculaires : Giroflier<sup>F</sup>, Qrenfel<sup>K/A</sup>.



##### 4.1. Description et répartition géographique

Le giroflier est un arbre pouvant atteindre 15 à 20 mètres, à écorce lisse, à feuilles gris clair, persistantes et coriaces dont le limbe est ponctué de poches sécrétrices. Les fleurs tétramères, blanc rosé, sont regroupées en petites cymes compactes et ramifiées. Les boutons floraux –les clous– sont récoltés manuellement puis séchés au soleil jusqu'à ce qu'ils présentent une coloration brun rouge. [56,57, 60, 62]

Originaire des îles de l'Insulinde, mais il a été acclimaté avec succès à Zanzibar, aux Seychelles, en Guyane, aux Antilles, au Brésil. [49]

##### 4.2. Partie utilisée

Les boutons floraux «clous de girofle» et l'essence retirée par distillation à la vapeur, des boutons séchés à l'air. [56]

##### 4.3. Principaux composants chimiques

- Eugénol, propénylphénol prépondérant, majoritairement libre et en partie sous forme d'acétate (acéteugénol) ; [56, 57, 60]
- $\beta$ -caryophyllène, hétérosides de chromones ; [57]
- Gomme, tanins, caryophylline, alcool méthylique, salicylate de méthyle, furfurol, pinène, vanilline... [56]

#### 4.4. Indications par voie externe données par la bibliographie

- Plaies, gale, herpès et lupus ; [56, 57, 60]
- Céphalées, névralgies dentaires, affections de la cavité buccale ; [49, 59, 56, 57, 60]
- Taies de la cornée ; [56]
- Bain de bouche pour l'hygiène buccale. [57, 60]
- Aphtes ; [49, 57]
- Furoncles ; [20]
- Piqures d'insectes ; [59]
- Douleurs musculaires et articulaires. [49]

#### 4.5. Exemple de préparation

Contre les maux de tête : mélanger ½ c à c de poudre de clou sec avec de l'eau, puis appliquer la pâte en cataplasme sur la tête. [20]

#### 4.6. Usage traditionnel par voie externe

- Douleurs dentaires, inflammations des gencives et mauvaise haleine ;
- Maux de tête et migraines ;
- Chute des cheveux et pellicules ;
- Affections ophtalmiques.

### 5. *Allium cepa* L.

Famille des Amaryllidaceae

Noms vernaculaires : Oignon<sup>F</sup>, Levsel<sup>K</sup>, Bsel<sup>A</sup>.



#### 5.1. Description et répartition géographique

Plante herbacée vivace à feuilles généralement cylindriques, à ombelles subglobuleuses de fleurs trimères recouvertes initialement par une spathe membraneuse. La taille et la forme du bulbe varient selon la variété. [60]

L'oignon provient d'une espèce sauvage d'Asie centrale. Sa culture peut être réalisée sous différents climats, notamment tropicaux et tempérés. [17]

#### 5.2. Partie utilisée

Le bulbe et son suc.

#### 5.3. Principaux composants chimiques

- Sucres (fructanes de faible degré de polymérisation et des polysaccharides hétérogènes) ; [54, 56, 60]
- Vitamines A, B et C ; [49, 54, 56]
- Sels minéraux : sodium, potassium, phosphate et nitrate calcaires, fer, soufre, iode, silice ; [54, 56]
- Acides phosphoriques et acétique ; [54, 56]
- Disulfure d'allyle et de propyle, huile volatile, glucokinine, oxydases, diastases (ces deux derniers stérilisés par la chaleur) ; [54, 56]
- Flavonoides, saponosides : (glycosides de furostanols), stérols ; [57, 60]

- Composés soufrés dont l'isoalliine et autres dérivés de la cysteine. Lorsque le bulbe est contusé, ils sont dégradés par l'alliinase libérant de l'acide pyruvique et des alkylthiosulfonates instables et rapidement transformés en disulfures ; l'isoalliine est pour sa part transformé, via l'acide 1-propènesulfénique, en S-oxyde de thiopropanal. Celui-ci conduit ensuite, par addition sur les acides alkyl- et alcényl sulfénique, à une série de 1-(méthylsulfinyl)-propyl alkyl- (ou alcényl-) disulfures. Dans l'essence d'oignon, les composés majoritaires sont des disulfures. [57, 60]

#### 5.4. Indications par voie externe données par la bibliographie

- Abscesses, furoncles ; [17, 19, 21, 49, 50, 54]
- Panaris, piqûres de guêpe, plaies, brûlures, ulcères, verrues ; [54, 56]
- Cors ; [50, 51]
- Hémorroïdes ; [21, 51, 53]
- Otites ; [59]
- Pelade ; [51]
- Rides, cellulite ; [21]
- Conjonctivite ; [4]
- engelures et crevasses, taches de rousseurs ; [54, 56]
- Migraines, névralgies dentaires, congestion cérébrale, surdité, bourdonnements ; [54, 56]
- Gingivites et teignes. [49]

#### 5.5. Exemple de préparation

Contre les plaies, coupures, brûlures, ulcères : la fine pellicule qui sépare chaque couche de l'oignon constitue un pansement aseptique. L'appliquer sur la lésion, recouvrir d'une gaze et terminer le pansement. [54, 56]

#### 5.6. Usage traditionnel par voie externe

- Plaies, abcès cutané, furoncles, herpès, onychomycoses, taches de rousseurs ;
- Maux de tête, migraines, otalgies ;
- Chute des cheveux et poux ;
- Affections ophtalmiques, décongestionnement nasal et hémorroïdes.

## 6. *Solanum tuberosum* L.

Famille des Solanacées.

Nom vernaculaire : Pomme de terre<sup>F</sup>, Batata<sup>A/K</sup>.



### 6.1. Description et répartition géographique

La pomme de terre est une plante herbacée, vivace par ses tubercules. Elle est originaire de la cordillère des Andes dans le Sud-ouest de l'Amérique du Sud où son utilisation remonte à environ 8000 ans, elle est cultivée comme une culture annuelle partout dans le monde. [17]

### 6.2. Partie utilisée

Le tubercule et sa fécule, extrait. [54]

### 6.3. Principaux composants chimiques

- Glycoalcaloïdes : les principaux ( $\alpha$ -solanine et  $\alpha$ -chaconine) sont accompagnés de leurs homologues partiellement hydrolysés ( $\beta$  et  $\gamma$ -solanines,  $\beta$  et  $\gamma$ -chaconines) et, parfois, de produits voisins ( $\alpha$  et  $\beta$ -solamarine, tomatidénol). Dans les conditions normales, les tubercules entiers ne renferment que de faibles quantités de glycoalcaloïdes, concentrés dans la peau et les couches cellulaires sous-jacentes. L'épluchage en élimine 60 à 95%. La germination, le verdissement, l'illumination et les traumatismes (chocs, coupures...) entraînent une élévation de la teneur en alcaloïdes qui peut devenir très importante. Les alcaloïdes, stables à la cuisson, sont toxiques : nécrosants des muqueuses gastriques et intestinales, ce sont aussi des inhibiteurs des cholinestérases. On suspecte également les glycoalcaloïdes d'être tératogènes ; [57]

- 15-20% de glucides, principalement de l'amidon, accompagné d'un peu de pectine et de saccharose ; 1 à 2 % de protides, des enzymes : amylase, sucrase, oxydase. [49]

### 6.4. Indications par voie externe données par la bibliographie

- Phlegmons, érysipèle ; [54]
- Brûlures ; [50, 59]
- Cernes, douleurs articulaires, verrues, céphalées ; [59]
- Gerçures et crevasses ; [50]
- Plaies atones, ulcères de jambes, éruptions. [54]

### 6.5. Exemple de préparation

Contre les brûlures, plaies, ulcères, gerçures, crevasses : cataplasme de pomme de terre crus râpés, on peut y adjoindre de l'huile d'olive. [54]

### 6.6. Usage traditionnel par voie externe

- Migraine et maux de tête ;
- Fatigues des yeux et cernes ;
- Brûlure ;
- Arthralgies ;
- Taches du visage et cicatrices.

## 7. *Lycopersicon esculentum*. Mill

Famille des Solanacées.

Nom vernaculaire : Tomates<sup>F</sup>, Tomatichè<sup>K</sup>



### 7.1. Description et répartition géographique

La tomate est une espèce de plantes herbacées originaire du nord-ouest de l'Amérique du Sud, largement cultivée pour son fruit dans de nombreux pays, et tout particulièrement dans le bassin méditerranéen. [17]

### 7.2. Partie utilisée

Fruit. [17]

### 7.3. Principaux composants chimiques

- Acides aminés et amides ; du quercitroside et du naringoside ; des enzymes ; de la narcotine ; [49]
- Les variétés rouges renferment un pigment rouge caroténoïde, le lycopène ; [49]
- Eau, glucides, protides, lipides ; Acide organique (malique, pectique, citrique), calcium, phosphore, magnésium, potassium, soufre, nombreux oligo-éléments : zinc, cuivre, fer, bore, iode ; Vitamines : A, B1, B2, B6, C, PP, E, K ; [54]
- Les graines renferment 26% d'huile, des matières protéiques, des traces de solanine. [49]

#### 7.4. Indications par voie externe données par la bibliographie

- Acné, Piqûres d'insectes ; [54]
- Cors ; [59]
- En lotion pour éclaircir le teint. [49]

#### 7.5. Exemple de préparation

Pour la prévention de l'acné, lotion avec : l'alcool à 90° (40g), glycérine à 28° baumé (1g), jus de tomate (100g). [54]

#### 7.6. Usage traditionnel par voie externe

- Acné et soins du visage, cernes ;
- Brûlures, pelades.

### 8. *Lawsonia inermis* L.

Famille des Lythracées.

Nom vernaculaire : Henné<sup>F</sup> ; Lhenni<sup>K</sup>.



#### 8.1. Description et répartition géographique

Arbuste devenant épineux avec le temps, à feuilles ovales-aigues, à limbe mucroné, révoluté sur les bords. [57, 60]

Cultivé de l'Afrique du Nord au Moyen Orient et à l'Inde. [57, 60]

#### 8.2. Parties utilisées

Feuilles séchées. [57, 60]

#### 8.3. Principaux composants chimiques

- Hétérosides qui, par hydrolyse libèrent de la lawsone (2-hydroxy-1,4-naphtoquinone). Cette quinone se dissout dans les solutions aqueuses alcalines en donnant une coloration rouge orangé intense. C'est un puissant fongicide pratiquement atoxique. [49, 57, 60]

- Des flavonoïdes, des coumarines et des xanthones. [57, 60]

**8.4. Indications par voie externe données par la bibliographie**

- Maladies de la peau ; [60]
- Plaies et Brûlures ; [49, 60]
- Eczéma, mycoses, abcès, furoncles, panaris, gerçures, contusions ; [49]
- L'infusion de henné comme collyre dans les ophtalmies ; [49]
- Maux de tête, migraines, pellicules, séborrhées. [49]
- En cosmétologie comme colorant : teinture de cheveux, coloration des ongles, décoration de la plante des pieds et des paumes des mains (traditionnelle), elle est utilisée en cosmétologie pour ses propriétés tinctoriales dues à la fixation énergétique de la lawsone sur le cheveu, par réaction avec les groupes thiol de la kératine [60].

**8.5. Exemple de préparation**

Contre les maladies dermiques et les mycoses : feuilles sèches en pâte. [51]

**8.6. Usage traditionnel par voie externe**

- Migraine ;
- Chute de cheveux et pellicules ;
- Eczémas ;
- Cors ;
- Teignes et pelades.

### 9. *Malus communis* Poir.

Famille des Rosacées.

Nom vernaculaire : Pommier <sup>F</sup>; Teffaḥ <sup>K</sup>.



#### 9.1. Description et répartition géographique

Le pommier est un arbre fruitier du genre *Malus*, ce genre aux origines asiatiques qui compte environ 20.000 variétés cultivées pour leurs fruits ou utilisées pour leurs qualités ornementales. [17]

#### 9.2. Partie utilisée

Pulpe, épicarpe (épluchure) [17]

#### 9.3. Principaux composants chimiques

- Eau, cendres, sucres réducteurs, saccharose, cellulose, pentosane, lignine, acides libres, acides combinés, pectine, matières grasses, protides ; [54]
- Dans les cendres : potassium, sodium, silice, calcium, chlore, acide phosphorique, fer, magnésium, brome, alumine, arsenic, soufre, manganèse, cobalt, tanin ; [54]
- Dans la pelure et le trognon : acide gallotannique. Son essence contient : éthers amyliques, acides formique, acétique, caproïque, acétaldéhyde, géraniol ; [54]
- Vitamines : si la teneur de la pomme en vitamine A est faible, en revanche elle contient de la vitamine B : B<sub>2</sub> ou riboflavine, de la vitamine PP dans les parties externes du fruit, l'épiderme des pommes en contient plus du double que la pulpe, de l'acide pantothénique, et de la vitamine C ; [54]
- Flavonoïdes (quercétol et kaempférol) ; des anthocyanosides (idaéine dans les pelures). [49]

#### 9.4. Indications par voie externe données par la bibliographie

- Rhumatismes, goutte, arthritisme ; [54]
- Otites, gales et teignes, plaies, soins de la peau ; [54]
- Herpès ; [54]
- pellicules ; [59]
- Céphalées. [54]

**9.5. Exemple de préparation**

Contre les pellicules : rincer les cheveux avec du vinaigre de cidre ; laisser agir une demi-heure puis rincer. Trois fois par semaine. [59]

**9.6. Usage traditionnel par voie externe**

- Plaie ;
- Acné ;
- Douleurs dentaires ;
- Pellicules et teignes ;
- Aphtes ;
- Cellulites ;
- Epistaxis ;
- Soins du visage et des pores dilatés.

**10. *Cucumis sativus* L.**

Famille des Cucurbitacées.

Nom vernaculaire : Concombre<sup>F</sup> ; Lekhyar<sup>k</sup>.

**10.1. Description et répartition géographique**

Le concombre est une plante potagère herbacée, rampante, botaniquement un fruit qui est consommé comme un légume. La plante, qui poussait naturellement au pied de l'Himalaya, aurait été domestiquée pour la première fois en Inde et puis dans plusieurs pays du monde. [17]

**10.2. Partie utilisée**

Fruit.

**10.3. Principaux composants chimiques**

Vitamines A, B, C, soufre, manganèse, chaux, mucilages. [17]

**10.4. Indications par voie externe données par la bibliographie**

- Rides, peaux grasses, taches de rousseurs ; [17]
- Cernes ; [59]
- Gerçures des lèvres ; [54]
- pores dilatés et autres soins du visage. [54]

**10.5. Exemple de préparation**

Contre les rides : application de rondelles de concombre sur le visage. [54]

**10.6. Usage traditionnel par voie externe**

- Prurit, dartres ;
- Soins de la peau : lotion du visage ;
- Fatigues des yeux, cernes ;
- Taches de rousseur, pores dilatés du visage.



# **CONCLUSION**

## Conclusion

Le travail que nous avons effectué s'inscrit dans le cadre d'une pharmacopée algérienne traditionnelle. L'enquête que nous avons réalisée dans 24 régions de la Kabylie, auprès du public, herboristes, tradipraticiens et pharmaciens nous a permis d'inventorier une centaine de plantes médicinales que la population locale utilise à nos jours. Les résultats de notre enquête ont montré que la phytothérapie par voie externe est très répandue dans notre société, et on note une grande diversité des espèces utilisées pour le traitement de multiples maladies, mais les conditions de réalisation de notre travail ne nous ont pas permis de reporter les préparations intéressantes recensées pour la prévention.

Certains de ces usages traditionnels sont confirmés par des études scientifiques et nous n'avons pas relevé d'effets indésirables, ni de mésusage. Si les personnes interrogées estiment que la phytothérapie est sans danger, il reste que la prudence doit être observée.

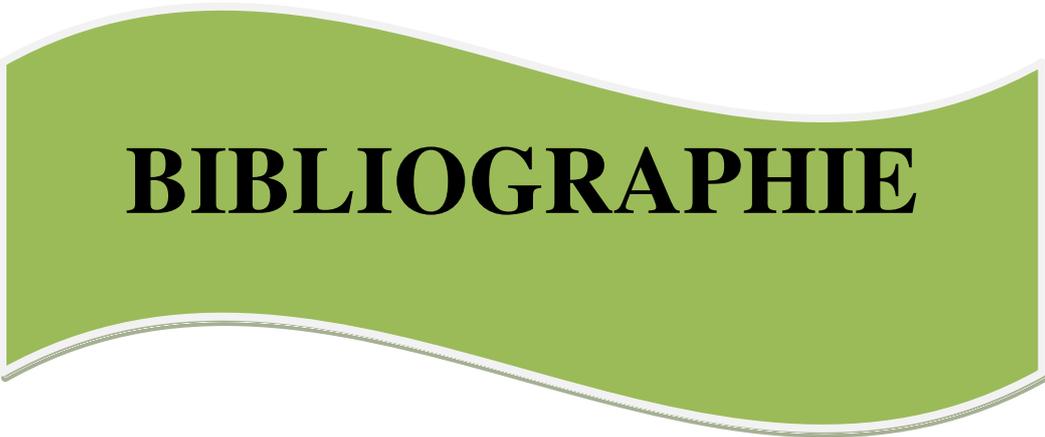
Parmi les plantes médicinales les plus utilisées pour traiter des pathologies par voie externe, on trouve l'olivier (*Olea europaea* L) qui caractérise la région de la Kabylie et nous fournit l'huile d'olive principal remède en cataplasme et excipient, l'oignon (*Allium cepa* L), l'ail (*Allium sativum* L) et aussi quelques espèces qui sont vraiment appréciées par les gens de la région : *Syzygium aromaticum* L comme calmant des douleurs dentaires, *Solanum tuberosum* L contre les maux de têtes et la migraine et *Carthamus caeruleus* L (Amersgous<sup>K</sup>) contre les brûlures. La chose qui a attiré notre attention est l'absence de certaines indications dans nos sources bibliographiques malgré leur efficacité confirmée par les expériences traditionnelles.

Il reste que le problème principal est l'indentification des espèces, et les bons usages des plantes médicinales. Les conditions de récolte et de stockage ne sont pas toujours conformes, d'où la nécessité de former des spécialistes en matière de phytothérapie et d'instaurer une réglementation effective.

Bien que l'Algérie soit un des pays disposant d'un important réservoir de plantes médicinales et phytothérapeutiques, nous avons constaté que la majorité des produits disponibles en officine, et chez les herboristes vendeurs sont importés, et sont à base de plantes présentes dans la flore locale.

Des études sur l'identification et la connaissance des plantes médicinales de la région sont à encourager afin de préserver et de revaloriser le savoir-faire ancestral exposé aujourd'hui à un risque majeur de déperdition.

Par ce travail que nous présentons, nous espérons avoir contribué à cet objectif.



**BIBLIOGRAPHIE**

# Bibliographie

1. HISTOIRE DE LA PHYTOTHÉRAPIE [en ligne]. mentions légales [consulté le 27/04/2017]. Disponible sur <http://www.guide-phytosante.org>
2. Chiej R. Guide vert les plantes médicinales; 1982.
3. Grunwald J, Janicke C. GUIDE DE LA PHYTOTHERAPIE. Marabout Editions; 2006.
4. Ben Larbey Seguir M. LA MEDECINE ARABE EN ALGERIE [Thèse]. Paris : Faculté de médecine ; 1884.
5. Abu-Bakr MBZR. Guide du médecin nomade. Paris : Sindibad Editions ; 1980.
6. Bouzidi T, Tahi FZ, Contribution à l'étude du traitement de l'ulcère gastroduodéal en médecine traditionnelle : Enquête ethnobotanique dans la région de TIZI OUZOU [Thèse]. Tizi ousou: Faculté de médecine département de pharmacie; 2014.
7. Cavalier C, Dupriez C, Huret JM, Louisar L, Nebon D, Mence L, et al, La phytothérapie ou « l'art de soigner par les plantes ».Unité d'enseignement 2.11 semestre 5 pharmacologie et thérapeutique.
8. Fintelmann V, Weiss RF. Manuel pratique de phytothérapie. Vigot Editions ; 2004.
9. Zeghad N. Etude du contenu polyphénolique de deux plantes médicinales d'intérêt économique (*Thymus vulgaris*, *Rosmarinus officinalis*) et évaluation de leur activité antibactérienne [Thèse]. Constantine : Université Mentouri ; 2009.
10. Gahbiche S. LA PHYTOTHERAPIE .Certificat Thalassothérapie section hydro-thermo-thalassothérapie. Sousse; 2009.
11. Fabrocini C. Comment se soigner avec l'aromathérapie. Paris : Vecchi Editions; 1999.
12. Médecine non conventionnelle homéopathie.[en ligne]. [Consulté le 17/03/2017]. Disponible sur [www.livreslib.com](http://www.livreslib.com).
13. Benbarka H. Oudjedi Damerdji Z. Alternative phytothérapique à base de grains et céleri dans la prise en charge des patients dyslipidémiques [thèse].Tlemcen : Université Abou Bekr belkaid ; 2014.

- 14.** Sallé JL. LE TOTUM EN PHYTOTHERAPIE. Paris : Frison-roche Editions ; 1991.
- 15.** Lehmann H. LE MEDICAMENT A BASE DE PLANTES EN EUROPE, STATUTS, ENREGISTREMENTS, CONTROLES. Strasbourg : Faculté de pharmacie; 2013.
- 16.** Couplan F. LES BELLES VENENEUSES. France ; Equilibres Editions ; 1990.
- 17.** Encyclopédie libre[en ligne]. 2017[consulté le 10/05/2017]. Disponible sur [www.wikipidea.com](http://www.wikipidea.com)
- 18.** Pharmanetis Sàrl Suisse. Principes actifs phytothérapie[en ligne].2017 [consulté le 29/05/2017]. Disponible sur : <https://www.creapharma.ch/>.
- 19.** Houdret JC. Bien se soigner par les plantes. Paris : Solar Editions ; 2004.
- 20.** La rousse Encyclopédie des plantes médicinales. Paris ; 2001.
- 21.** Mességué M. Mon herbier de santé. Paris : Opera mundi Editions ; 1975.
- 22.** Sebai M, Boudali M. LA PHYTOTHERAPIE ENTRE LA CONFIANCE ET MEFIANCE [Thèse]. Chlef : Institut de formation paramédical Chettia ; 2012.
- 23.** Morigane. GRIMOIRE DES PLANTES [en ligne].[Consulté le 12/04/2017] ;[197pages]. Disponible sur <http://creativecommons.org/licenses/byncnd/2.0/be/>.
- 24.** Gayet C. GUIDE DE POCHE DE PHYTOTHERAPIE. Paris : Quotidien Malin Editions ; 2013.
- 25.** Wikiversité. Composition du médicament : origine du principe actif [en ligne].2016 [consulté le 12/03/2017].Disponible sur <https://fr.wikiversity.org>
- 26.** Anne de sampigny. Category archives Aromathérapie[en ligne]. 2013 [consulté le 05/03/2017]. Disponible sur <http://www.massage-chamonix.com>
- 27.** Thuilier J. DICTIONNAIRE DES MEDICAMENTS. Volume 3. Alger : Algérienne Editions ; 1994 ; P 904.
- 28.** Elaerts V. LA PHYTOTHERAPIE DE LA FEMME ENCEINTE. 2<sup>e</sup> éd. France ; Soi & bien Editions ; 2014 mars 17 ; p 59.
- 29.** La pharmacie documentation juridique. Algérie ; 1997.

30. Bouzabata A. PHYTOTHERAPIE. Les médicaments à base de plantes en Algérie réglementation et enregistrement [en ligne].2016 Déc [consulté le 13/02/2017]. Disponible sur <https://link.springer.com>.
31. Oertel B. LA PEAU ET LES MUQUEUSE. Biologie chapitre 4 ; 2013.
32. Darrigol JL. Les maladies de la peau. Paris: Dangles Editions ; 2011.
33. Sans N, Lalande C, Assouère M N, Loustau O, Despeyroux-Ewers M L, Railhac J J. ANATOMIE DE LA PEAU EN IRM Aspects normaux et premières applications en Pathologies. Toulouse : Service central d'imagerie, CHU Purpan.
34. Perrot C. la peau introduction à la Clinique ;op medica sas.
35. Collège des enseignants de dermatologie. Polycopié national d'enseignement du 2<sup>ème</sup> cycle. Partie 1 modules transdisciplinaires. Item 1 la relation médecin-malade. France : Université Médicale Virtuelle Francophone ; 2011.
36. Masson E. Anatomie et physiologie de la peau et de ses annexes. Annales de Dermatologie et de Vénérologie. Volume 136. N°56. France; 2009.
37. Plenck J . Leçons sur les maladies de la peau. Traduction en français de Doctrina de morbis cutaneis; 2005.
38. Hordé P. Muqueuses. Journal des Femmes Santé[en ligne].2016 Jan [consulté le 29/04/2017]. Disponible sur <http://sante-medecine.journaldesfemmes.com>.
39. Elkassouani N. Les produits cosmétiques pour les soins du visage [Thèse]. Rabat : faculté de médecine et de pharmacie ; 2013.
40. Habif TP, Campbell Jr JL, Shane chapman M, Dimulos JGH, Zug KA, Lorette G. Maladies cutanées diagnostic et traitement. 2<sup>e</sup> éd. Italie ; 2014.
41. Musy-peault C. Les maladies de la peau. Paris ; 1994.
42. Lipsker D. Guide de l'examen clinique et du diagnostic en dermatologie. Italie ; 2010.
43. Bakraoui K. Etude de l'efficacité de *Cynara humilis* sur les brûlures [Thèse]. Rabat : faculté de médecine et de pharmacie ; 2012.
44. Service santé assistance. Nutrition diététique[en ligne]. 2015 Juin [consulté le 13/02/2017]. Disponible sur [www.docteurclic.com](http://www.docteurclic.com)
45. Groupe Figaro. Santé-medecine [en ligne]. 2017[consulté le 14/02/2017]. Disponible sur <http://www.journaldesfemmes.com/contents/246-conjonctive-causes-symptomes-et-traitement>

- 46.** Groupe oxygem. Santé naturelle[en ligne]. 2015 [consulté le 17/ 04/2017]. Disponible sur [www.passeportsante.net/fr/Maux/Problemes/Fiche.aspx?doc](http://www.passeportsante.net/fr/Maux/Problemes/Fiche.aspx?doc)
- 47.** Levenne GM, Calnan CD. Atlas en couleurs de dermatologie. Paris : 1978.
- 48.** Puissant A, et al. Dermatologie. France ; 1992.
- 49.** Bellakhdar J. La pharmacopée marocaine traditionnelle, Médecine arabe ancienne et savoirs populaires. France ; Ibis press Editions ;1997.
- 50.** Lieutaghi P. Le livre des bonnes herbes tome 2. Belgique : Marabout Editions ; 1978.
- 51.** Mahmoudi Y. Al achab atibiya mina al hadikati al nabawiyati : Les plantes médicinales dans le jardin prophétique. Alger : kasr alkitab Editions; 1990.
- 52.** Lieutaghi P. Le livre des bonnes herbes tome 1. Belgique : Marabout Editions ; 1978.
- 53.** Djerroumi A, Nacef M. 100 plantes médicinales d'Algérie. Algérie : Palais du livre Editions; 2004.
- 54.** Valnet J. Traitement des maladies par les légumes, les fruits et les céréales. 8<sup>e</sup> éd. Paris : Maloine Editions ;1982.
- 55.** Club doctissimo. Guide des plantes médicinales[en ligne]. consulté le [29/04/2017]. Disponible sur <http://www.doctissimo.fr/>
- 56.** Valnet J. Aromathérapie traitement des maladies par les essences des plantes. 9<sup>e</sup> éd. Paris ; 1980.
- 57.** Bruneton J. Pharmacognosie Phytochimie Plantes médicinales. 3<sup>e</sup> éd. Paris : TEC & DOC Editions; 1999.
- 58.** Schweizer M. Aloès la plante qui guérit. Paris : Le courrier du livre Editions; 1995.
- 59.** Bestic L. Guide des remèdes traditionnels. Paris : Texte Editions; 2004.
- 60.** Bruneton J. Pharmacognosie Phytochimie Plantes médicinales. 4<sup>e</sup> éd. Paris : TEC & DOC Editions; 2009.
- 61.** Chevallier L, Segarra-crouzet C. Le vademecum des médicaments à base de plantes. France ; 2001.
- 62.** Catier O, Roux D. Cahiers du préparateur en pharmacie. 3<sup>e</sup> éd. France : wolters kluwer Editions; 2011.
- 63.** Raynaud J. Prescription et conseil en PHYTOTHERAPIE. France : Tec & Doc Editions; 2005.
- 64.** Guide illustré de la flore algérienne. Paris ; 2012.

65. Vercautere J. Formules et illustrations du cours de pharmacognosie 2<sup>ème</sup> cycle des études de pharmacie. Université montpellier I laboratoire de pharmacognosie ; 2011/2012.
66. Bruneton J. phytothérapie les données de l'évaluation. Paris ; 2005.
67. Valnet J. PHYTOTHERAPIE Traitement des maladies par les plantes. Paris : Maloine Editions ; 1979.
68. Trabut L. REPERTOIRE des Noms indigènes des plantes spontanées, cultivées et utilisées dans le Nord de l'Afrique. Paris : Ibis press Editions ; 2006.
69. Mulot MA. SECRETS D'UNE HERBORISTE. 3<sup>e</sup> éd. Paris ; Dauphin Editions ; 1984.
70. Jourdan P. Botanique Flore murale. Alger ; l'akhbar Editions ; 1866.
71. Letourneux M. Catalogue des arbres, arbustes, arbrisseaux, plantes ligneuses ou sous-ligneuses de l'algérie et de la tunisie. Alger ;
72. Aubeline arkogélules. Romart Editions.
73. رويحة ا. التداوي بالاعشاب. الطبعة السابعة بيروت دار القلم
74. Paris M, Hurabielle M. Abrégé de matière médicale pharmacognosie. Tom 2. Paris ; Masson Edition ; 1986.
75. Lehmann H. Ethnopharmacologia. Les préparation magistrales et officinales de phytothérapie en France et en suisse aspects législatifs. Lile2 ; Cedex Editions ; 2016.
76. Cosson E. VOYAGE BOTANIQUE EN ALGERIE. France ; Martinet Editions. 1857.
77. René M. LES PROGRES DES CONNAISSANCES BOTANIQUE EN ALGERIE DEPUIS 1830. Paris ; Masson Editions.
78. Bakraoui K. Etude de l'efficacité de *Cynara humilis* sur les brûlures [Thèse]. Rabat ; Faculté de médecine et de pharmacie ; 2012.
79. Trabut L. D'Oran à mécheria notes botaniques et catalogue des plantes remarquables. Alger ; Libraire Editions ; 1887.

- 80.** Ati- allah S. Déshydratation cutanée : prévention, traitement et conseil en officine [thèse]. Rabat ; Faculté de médecine et de pharmacie ; 2016.
- 81.** Aboubacry ABA. Phytothérapie des principales maladies parasitaires rencontrées dans le fouta en république Islamique de Mauritanie [Thèse]. Dakar ; Université cheikh anta diop ; 2011.
- 82.** 1999. التاجوري ع. العلاج بالتلبينة. العصر للطباعة.
- 83.** 1998. الحسيني ا. الشاي الاخضر. القاهرة: مكتبة ابن سينا للطباعة .
- 84.** 1991. الحسيني ا الثوم الساحر. القاهرة: مكتبة ابن سينا للطباعة.
- 85.** 1992. بتروي و. اسرار العلاج بزيت الزيتون. القاهرة : دار الطلائع.
- 86.** Cornillot P. Guide pratique des remèdes naturels. Paris; Selection Editions ; 1995.
- 87.** Bestic L. Guide des remèdes traditionnels. Toulouse ; In texte Editions ; 2004.
- 88.** 2005. الحسيني ا. موسوعة الطب الشعبي والعلاج البديل. القاهرة: دار الطلائع.
- 89.** Mohammedi S. Phytothérapie : la première médecine du monde. Bien être & santé Editions ; 2013.
- 90.** Le petit herboriste illustré [en ligne]. [consulté le 12/ 06/2017]. Disponible sur [www.lepetitherboriste.net](http://www.lepetitherboriste.net).
- 91.** Millogo H, Guisson IP, Nacoulma O, Traore AS. Savoir traditionnel et médicaments traditionnels améliorés. Colloque du 9 décembre. Lyon ; 2005.
- 92.** Eberhard T, Anton R, Lobstein A. Plantes Aromatiques. Strasbourg ; Lavoisier Editions; 2005.

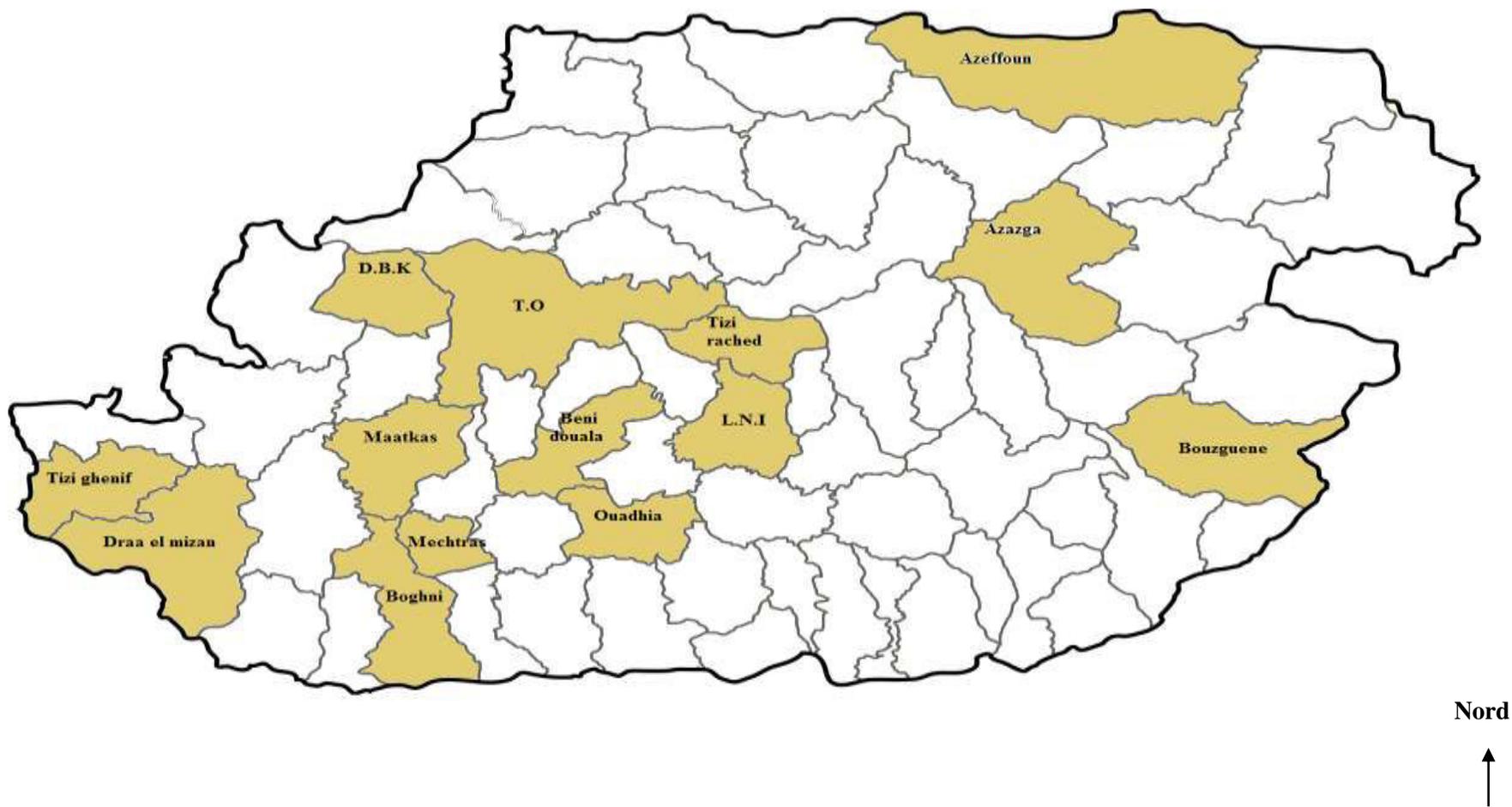


**ANNEXES**

## Annexe I :



Carte 1 : Répartition géographique de la zone d'enquête dans la Kabylie

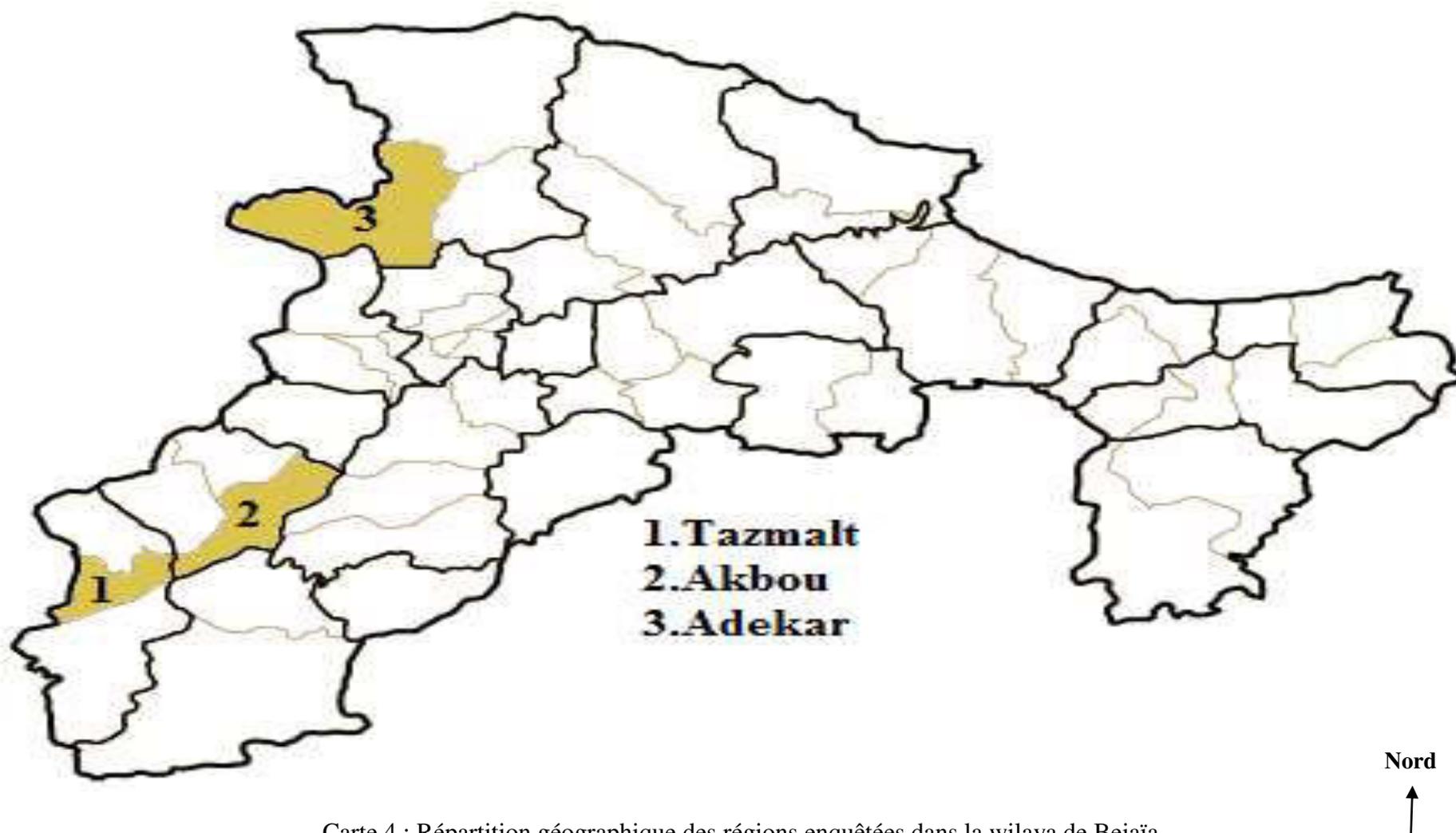


Carte 2 : Répartition géographique des régions enquêtées dans la wilaya de Tizi Ouzou



Carte 3 : Répartition géographique des régions enquêtées dans la wilaya de Bouira

Nord  
↑



Carte 4 : Répartition géographique des régions enquêtées dans la wilaya de Bejaïa

## Annexe II : questionnaire adressé au public

Date : ... /... /.....

N° du questionnaire :

### -Renseignements sur l'utilisateur

-Age : ..... -Sexe :  Masculin  Féminin

-Localité : .....

-Niveau d'étude : .....

-Métier : .....

1-Quand vous-êtes malades, que préférez-vous ?

Prendre un traitement médicamenteux seul

Associer un traitement traditionnel par les plantes à un traitement médicamenteux

Prendre un traitement traditionnel seul

2- Utilisez-vous des plantes ou produits à base de plantes pour votre santé et/ou votre bien être ?  Oui  Non

Si oui depuis combien de temps ? .....

3-Pourquoi avez-vous recours aux plantes médicinales ?

Naturelles et efficaces  Raisons économiques

Autres : .....

4-Est-ce-que vous avez déjà utilisé une plante ou une préparation à base de plantes par voie externe ?  Oui  Non

Si oui, pour :  Traiter une maladie  Bien être

5-Qu'est ce qui vous a poussé à le faire ? (à qui ou à quoi vous-vous référez ?)

Transmission familiale  Formation, stage  Amis, entourage

Livres, revues  Publicité, internet  Autres : .....

6-Pensez-vous que les plantes médicinales présentent un danger ?  Oui  Non

Si oui, précisez-le : .....

Préparation Pathologie	La plante	La source	La partie utilisée.	Le mode de préparation	Le mode d'utilisation	Efficacité	Effets indésirables

### Annexe III : questionnaire adressé aux phytothérapeutes et herboristes

Date : .../.../.....

N° du questionnaire :

**- Renseignements sur l'informateur**

- Age : .....
- Sexe :  Masculin     Féminin
- Localité : .....
- Niveau d'étude : .....
- Métier : .....

1-Quelle est l'origine de votre savoir ?

.....

2-Vos clients sont-ils plus de sexe :     Féminin                       Masculin

3-De quelle tranche d'âge sont la plupart de vos clients ?.....

4-Les plantes ou produits à base de plantes que vous vendez sont :

- De fabrication locale.
- Importés.

5-Vous vendez des produits de phytothérapie pour usage externe ?     Oui                       Non

6-Pensez-vous que les plantes médicinales présentent un danger ?     Oui                       Non

Si oui, précisez-le : .....

7-parmi les pathologies suivantes indiquez celles pour les quelles vous disposez des traitements à base de plante à usage externe

<input type="checkbox"/>	1- La plaie ;	<input type="checkbox"/>	15- La chute des cheveux ;
<input type="checkbox"/>	2- les brûlures ;	<input type="checkbox"/>	16- La pellicule ;
<input type="checkbox"/>	3- L'abcès cutané et les furoncles ;	<input type="checkbox"/>	17- Les teignes ;
<input type="checkbox"/>	4-L'eczéma ;	<input type="checkbox"/>	18-Les pelades ;
<input type="checkbox"/>	5- L'acné ;	<input type="checkbox"/>	19 - Les cernes ;
<input type="checkbox"/>	6- Les cors ;	<input type="checkbox"/>	20 - Les maladies ophtalmologiques ;
<input type="checkbox"/>	7- Les verrues ;	<input type="checkbox"/>	21- Les inflammations des gencives ;
<input type="checkbox"/>	8- Les piqûres d'insectes ;	<input type="checkbox"/>	22- Les aphtes ;
<input type="checkbox"/>	9-La cellulite;	<input type="checkbox"/>	23- Les douleurs dentaires ;
<input type="checkbox"/>	10- Les vergetures ;	<input type="checkbox"/>	24- La migraine, maux de tête
<input type="checkbox"/>	11- Les gerçures, crevasses ;	<input type="checkbox"/>	25- Les otalgies ;
<input type="checkbox"/>	12- les rides ;	<input type="checkbox"/>	26- Les arthralgies ;
<input type="checkbox"/>	13- Les points noirs ;	<input type="checkbox"/>	27- Les courbatures;
<input type="checkbox"/>	14-L' herpes ;	<input type="checkbox"/>	28- Les hémorroïdes.

Préparation pathologie	Plante	partie utilisée	mode de préparation	mode d'utilisation



## Annexe IV : questionnaire adressé au pharmacien d'officine

Date : .../.../.....

N° du questionnaire :

### Renseignements sur le pharmacien :

-Age : ....

-Sexe :  Masculin  Féminin

-Localité : .....

-Depuis : .....

-Les produits et médicaments à base de plantes que vous vendez sont :

De fabrication locale, précisez : .....

.....

Importés, précisez : .....

.....

-Vous vendez des produits de phytothérapie pour usage externe ?  Oui  Non

-Vos clients qui achètent ces produits, sont-ils plus de sexe :  Masculin  Féminin

-De quelle tranche d'âge sont la plupart de vos clients ?.....

.....

		Nom du produit	Nom du produit	Nom du produit
Composition				
Indications				
Forme galénique				
Mode de délivrance	En vente libre			
	Sous ordonnance			
Effets indésirables				
Lieu de fabrication				
Taux de recours au produit/mois				

Annexe V

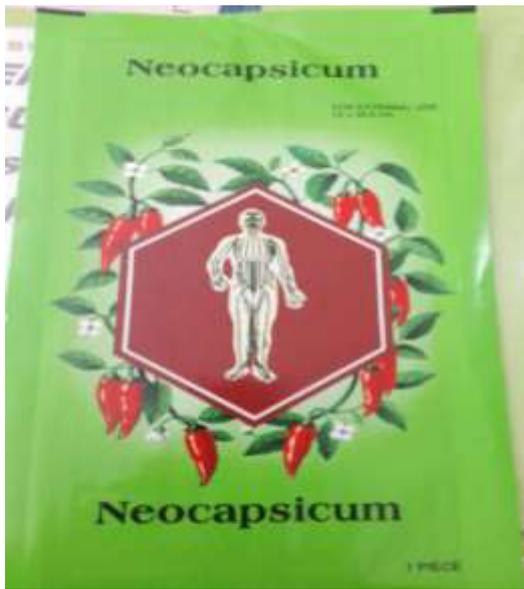


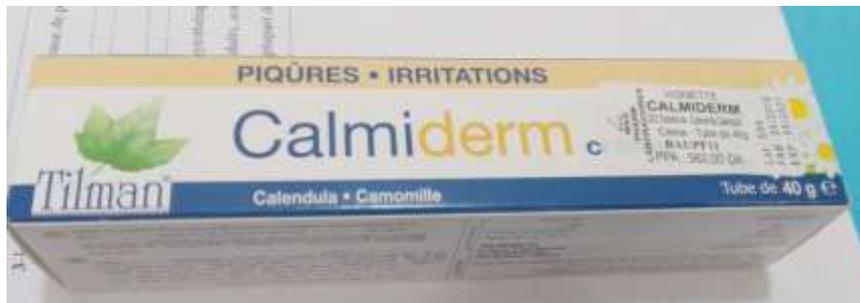






Annexe VI





# Annexe VII



### 1. Girofler

Nom scientifique : *Nyctagium aromaticum* L.  
Noms vernaculaires : Girofler<sup>f</sup>, Qrenfel<sup>k/a</sup>.

Famille : Myrtacées.

Drogue : Boutons floraux.

Indications par voie externe :

- Plaies, gale, herpès et lupus ;
- Céphalées, névralgies dentaires, affections de la cavité buccale ;
- Taies de la cornée ;
- Bain de bouche pour l'hygiène buccale.
- Aphtes ;
- Furoncles ;
- Piqûres d'insectes ;
- Douleurs musculaires et articulaires.



### 2. Henné

Nom scientifique : *Lawsonia inermis* L.  
Noms vernaculaires : Henné<sup>f</sup> ; L'hennal<sup>k</sup>.

Famille : Lythracées.

Drogue : Feuilles.

Indications par voie externe :

- Plaies et brûlures ;
- Eczéma, mycoses, abcès,
- furoncles, panaris, gercures, santomies ;
- Ophthalmies ;
- Maux de tête, migraines, pellicules, séborrhées.



### 3. Inule visqueuse

Nom scientifique : *Inula viscosa*.  
Noms vernaculaires : Inule visqueuse<sup>f</sup>.

Noms vernaculaires : Inule visqueuse<sup>f</sup>, Amagramane<sup>k</sup>.

Famille : Asteracées.

Drogue : Feuilles.

Indications par voie externe :

- Abcès et furoncles ;
- Migraine et maux de tête ;
- Plaies.



### 4. Ortie

Nom scientifique : *Urtica dioica* L.

Noms vernaculaires : Ortie, Azeghout<sup>k</sup>.

Famille : Urticacées.

Drogue : Feuilles.

Indications par voie externe :

- Acné ;
- Aphtes ;
- Chute des cheveux ;
- Douleurs articulaires et rhumatismales ;
- Inflammations des gencives (gingivites) ;
- Pellicules.



### 5. Aloès

Nom scientifique : *Aloe vera*

Noms vernaculaires : Aloès<sup>f</sup>.

El mour ousher<sup>k</sup> (suc épais), Selbar.

Famille : Aloécées.

Drogue : Feuilles.

Indications par voie externe :

- Brûlures ;
- Chute des cheveux ;
- Douleurs articulaires et rhumatismales ;
- Eczéma ;
- Hémorroïdes ;
- Herpès ;
- Piqûres d'insectes ;
- Plaies ;
- Vergetures ;
- Verrues.



### 6. Lentisque

Nom scientifique : *Pistacia lentiscus* L.

Noms vernaculaires : Lentisque<sup>f</sup>, Tudekt<sup>k</sup>.

Drou<sup>k</sup>.

Famille : Anacardiaceae.

Drogue : Feuilles.

Indications par voie externe :

Douleurs articulaires et rhumatismales.



### 7. Noyer

Nom scientifique : *Juglans regia* L.  
Noms vernaculaires : Noyer<sup>F</sup>, Agoussim<sup>K</sup>.  
Famille : Juglandaceae.  
Drogue : Ecorce de tige et de racine.  
Indications par voie externe :  
- Chute des cheveux ;  
Eczémas ;  
- Hémorroïdes ;  
- Inflammations des gencives (gingivites) ;  
- Pellicules.



### 8. Camomille

Nom scientifique : *Matricaria recutita* L.  
Noms vernaculaires : Camomille<sup>F</sup>, Wandal<sup>K</sup>, Baboundj<sup>A</sup>.  
Famille : Asteraceae.  
Drogue : Sommités fleuries.  
Indications par voie externe :  
- Aphtes ;  
- Cernes ;  
- Douleurs articulaires et rhumatismales ;  
- Migraine et maux de tête ;  
- Oites ;  
- Plaies ;  
- Teigne.



### 9. Nigelle

Nom scientifique : *Nigella damascena* L.  
Noms vernaculaires : Nigelle de damas<sup>F</sup>, Haba saoudi<sup>A</sup>.  
Famille : Ranunculaceae.  
Drogue : Graines.  
Indications par voie externe :  
- Douleurs dentaires ;  
- Hémorroïdes ;  
- Verrues.



### 10. Thier

Nom scientifique : *Camellia sinensis* L.  
Noms vernaculaires : Thier<sup>F</sup>, latay<sup>K</sup>.  
Famille : Theaceae.  
Drogue : Feuilles.  
Indications par voie externe :  
Furoncles ;  
- Affections ophtalmiques ;  
- Gerçures et crevasses ;  
- Piqûres d'insectes ;  
- Plaies.



### 11. Menthe

Nom scientifique : *Mentha pulegium* L.  
Noms vernaculaires : Menthe<sup>F</sup>, Folgou<sup>K</sup>, Naanaâ<sup>A</sup>.  
Famille : Lamiaceae.  
Drogue : Feuilles.  
Indications par voie externe :  
- Aphtes ;  
- Douleurs dentaires ;  
- Eczémas ;  
- Gerçures et crevasses ;  
- Hémorroïdes ;  
- Inflammations des gencives (gingivites) ;  
- Migraine et maux de tête ;  
- Piqûres d'insectes.



### 12. Pin d'Alep

Nom scientifique : *Pinus halepensis* L.  
Noms vernaculaires : Pin d'Alep<sup>F</sup>, Teyda<sup>K</sup>, Tizel<sup>K</sup>.  
Famille : Pinaceae.  
Drogue : Résine.  
Indications par voie externe :  
- Douleurs articulaires et rhumatismales ;  
- Eczémas ;  
- Gerçures et crevasses ;  
- Hémorroïdes ;  
- Plaies ;  
- Teigne.



### 13. Coriandre

Nom scientifique : *Coriandrum sativum* L.

Noms vernaculaires : Coriandre<sup>F</sup>, kouber<sup>K</sup>.

Famille : Apiaceae.

Drogue : Graines.

Indications par voie externe :

- Affections ophtalmiques.



### 14. Gingembre

Nom scientifique : *Zingiber officinale*.<sup>A</sup>

Noms vernaculaires : Gingembre<sup>F</sup>, zanjabil<sup>A</sup>.

Famille : Zingiberaceae.

Drogue : Rhizome.

Indications par voie externe :

- Douleurs articulaires et rhumatismales ;

- Douleurs musculaires et contractures ;

- Migraine et maux de tête ;

- Pellicules.



### 15. Ollastre

Nom scientifique : *Olea europaea* var *alveolata*.

Noms vernaculaires : Ollastre<sup>F</sup>, Ollvier

sauvage<sup>F</sup>, Abichad<sup>F</sup>, Azebouj<sup>F</sup>.

Famille : Oléaceae.

Drogue : Feuilles.

Indications par voie externe :

- Affections rhumatismales ;

- Hémorroïdes.



### 16. Amandier

Nom scientifique : *Amygdalus communis*.

Noms vernaculaires : Amandier<sup>F</sup>, Louz<sup>A</sup>.

Famille : Rosaceae.

Drogue : Fruit.

Indications par voie externe :

- Eczéma ;

- Plaie ;

- Vergetures.



### 17. Curcuma

Nom scientifique : *Curcuma longa* L.

Noms vernaculaires : Curcuma<sup>F</sup>, Kourkoum<sup>A</sup>.

Famille : Zingiberaceae.

Drogue : Rhizome.

Indications par voie externe :

- Hémorroïdes.



### 18. Origan

Nom scientifique : *Origanum vulgare*.<sup>K</sup>

Noms vernaculaires : Origan<sup>F</sup>, zaïter<sup>K</sup>.

Famille : Lamiaceae.

Drogue : Feuilles.

Indications par voie externe :

- Aphte ;

- Inflammations des gencives (gingivites).



### 19. Marrube blanc

Nom scientifique : *Marrubium vulgare* L.

Noms vernaculaires : Marrube blanc F, marrube commun<sup>F</sup>, Mariwa<sup>K</sup>, mernouythe<sup>N</sup>.

Famille : Lamiaceae.

Drogue : Feuilles.

Indications par voie externe :

- Abcès et furoncles ;
- Affections ophtalmiques ;
- Douleurs dentaires ;
- Otites ;
- Plaies.



### 20. Lavande

Nom scientifique : *Lavandula angustifolia* L.

Noms vernaculaires : Lavande<sup>F</sup>, Amezir<sup>N</sup>, Khouzama<sup>K</sup>.

Famille : Lamiaceae.

Drogue : Partie aérienne.

Indications par voie externe :

- Brûlures ;
- Douleurs articulaires et rhumatismales ;
- Douleurs musculaires et courbatures ;
- Migraine et maux de tête ;
- Plaies ;
- Teigne.



### 21. Romarin

Nom scientifique : *Rosmarinus officinalis* L.

Noms vernaculaires : Romarin<sup>F</sup>, azir<sup>N</sup>, illi jabal<sup>K</sup>.

Famille : Lamiaceae.

Drogue : Partie aérienne.

Indications par voie externe :

- Abcès et furoncles ;
- Aphtes ;
- Douleurs articulaires et rhumatismales ;
- Douleurs musculaires et courbatures ;
- Inflammations des gencives (gingivites).



### 22. Fenugrec

Nom scientifique : *Trigonella foenum-graecum* L.

Noms vernaculaires : Fenugrec<sup>F</sup>, Letha<sup>K</sup>.

Famille : Fabaceae.

Drogue : Graines.

Indications par voie externe :

- Azné ;
- Brûlures ;
- Douleurs articulaires ;
- Douleurs musculaires ;
- Eczéma.



### 23. Rue

Nom scientifique : *Ruta graveolens* L.

Noms vernaculaires : Rue<sup>F</sup>, awerri<sup>N</sup>.

Famille : Rutaceae.

Drogue : Feuilles.

Indications par voie externe :

- Conjonctivites ;
- Douleurs articulaires et rhumatismales ;
- Migraine et maux de tête ;
- Otites ;
- Verrues.



### 24. Phlomis

Nom scientifique : *Phlomis leucoloba*.

Noms vernaculaires : Phlomis<sup>F</sup>, takbeyat<sup>K</sup>, lejrah<sup>N</sup>.

Famille : Lamiaceae.

Indications par voie externe :

- Plaies.



## **Résumé**

La flore très diversifiée de la Kabylie offre un nombre important de drogues utilisées à des fins thérapeutiques. On a souvent recours à la voie externe, sujet de notre mémoire, pour traiter divers affections relevant de la dermatologie tel que l'acné, les plaies, la chute de cheveux, mais aussi pour traiter les inflammations et les douleurs articulaires, ou dentaires. Notre étude a été réalisée à l'aide d'un questionnaire adressé à la population locale, aux tradipraticiens et herboristes. Les informations recueillies ont été retranscrites fidèlement et nous ont permis de recenser et d'identifier une centaine de plantes dont les plus citées sont : l'olivier pour son huile, principale remède et excipient pour d'autres drogues, ensuite le citronnier, l'ail, le giroflier et l'oignon.

Le recours de la population citadine aux produits de la phytothérapie vendus en officines nous a incités à compléter ce travail par une enquête dans les pharmacies, qui nous a permis de constater que pour la voie externe la majorité des produits sont importés et sont à base de plantes existant dans la flore locale qui reste à valoriser.

## **Summary**

The highly diversified flora of Kabylia offers a large number of drugs used for therapeutic purposes. We often Have recourse to External use, the subject of our memory, to treat various dermatological pathologies such as acne, wounds, hair loss, but also to treat inflammations and joint or dental pain. Our study was carried out using a questionnaire addressed to the local population, traditional healers and herbalists. The information gathered was accurately transcribed and allowed us to inventory and identify a hundred plants, the most quoted of which are: the olive tree for its oil, the main remedy and excipient for other drugs, then lemon, garlic, clove and onion.

The city population's use of phytotherapy products sold in pharmacies encouraged us to complete this work with a survey in pharmacies, which revealed that for the external use the majority of products are imported and are based on Plants existing in the local flora that remains to be valued.